

WULLUNNU-WUNIA LUKE NUNYA

PERTH, W.A. BRITISH AND FOREIGN BIBLE
SOCIETY 1943.

Scheme of Phonetic Transcription as drawn up
by Adelaide University Committee for Australian
languages:

VOWELS:

: indicates long vowel

a as in father

ə as in cat

ʌ as u in cut

e as in red

i as in fit, ravine

o as in dot,

o: as in law

ɔ as in bone

u as in full, rule

DIPHTHONGS:

ai as in aisle

au as ow in cow

ei as in rein

oi as in boil

CONSONANTS:

as in English, except j which has the value of
English consonantal y, as German ja.

ŋ the nasal ng as in sing.

¹ Gewunja ardarawaia ardo:ri nənja kauera-
maŋ wiri-wiri wunja bəre-bəre ge ʔri nənja wa
pinjerkudjarəŋ ɲəri,

² Kaɟjinu ʔnɲumbəɟino:la wundjaŋuru i ɟaɟu
ʔaɟaɟɟaie arkunina ɲala-ɲala njerkundjuŋu,

³ Wunia m̃ara kumbinara ñaiu kuda:, wunbir-
iau darawa kuṇamalando:na, namululum
tjadaman-ma wiri-wiri ñañundjunu, Theophile
nunia,

⁴ Laiburu ñuñunuñ nidji ñala-ñala wunja
ñuñuniingundiena.

⁵ K̃anina Herod inaiurijau Judaea ñara ĩarun
dadjurd-ñara inumba Zacharias, Abijah ñara,
maṇ-gaṇaṇgaṇja Aaron paṃamaṇaṇgaia
ñarinja, ñañumba Elizabeth.

⁶ Miriñandu inia k̃aniñandu maṇṇale God,
keṇ-andiri ñala-ñala God añanga darawa ñanja
iwork-andu ñuru-ñuru.

⁷ Woñalaṇ ino:randu, gewunja Elizabeth
ñañgundinja ñjinina, miriñandu mababandu.

⁸ Ge kuñiaiena, w̃ali aua dadjurd ñari geṇ-eri
inaruba ñanja maṇṇale God,

⁹ K̃adjinu dadjurd-ñara geṇirida, aua ñanja
kumbana ñuru iñanim duru k̃am̃nji: wunja
wuno:murum iñgeṇa ñuru dadjurd-k̃arim ñuru
Inaiuri añangam,

¹⁰ Peleñgaraia ardarawaia worumbaia dad-
jurd kub̃adjuñiri d̃ande iñanimiau.

¹¹ M̃ara kauwi:nananga w̃alaṇñara Inaiuri
añanga, kaelgeñjiri worawerdum maninja al-
tar iñani' ñarim.

¹² Wuno:murum m̃ara iñgo:na Zacharias
ko:lgunaḷa, luren kumaṇ.

¹³ W̃alaṇñara kundjuñañanga,
Puñungulgunejiri, Zacharias, gewunja ñad
ind̃añunmaṇ ñuru kuṇaṇuriena, maṇgaṇja
Elizabeth ibañanga pitja b̃ari ej̃andaṇu, inumba
pitja tjerim John.

14 Pitja tjukul indjanana, jedji nunjowa, ardarawaia pitja tjukul ewuranana kuli:n ingalelwona.

15 Gewunja aua pitja inaiuri enu manñale Inaiuri; wine, djo: ñari wundjilwora kaḍjinba djo: pañgenñan, pitja kaḷabu eni: Inandj Maḡamaia nañja karananñanja njanjulum i dagam.

16 Ardarawaia ango:lo:lia Israel pitja wolai anjiab Inaiuri God arkananña nuru.

17 Aua pitja ejenuru iminum manñale inandj nañja, iurulba nañja Elijah ananña, wolai wunja arkau iiraraia arkananña wonalalanña nuru, arka wa nuru pauerañurun ñaria ardi:u'ñari nuru tjaḍanñuria arkananña nuru, brar kunja worumba ardamanja anjananñanja Inaiuri.

18 Zacharias kundjunanña waḷanñara, Nañanngowu wuna pitja laiburu nenu? Gewunja ñaiu maba nanun, manñanja mabanja.

19 Waḷanñara kaio:lbala kundjunanña, Naiu Gabriel nanun, nanñumbalgenu imanñalenjuru God, nanñanawienal nanñulunu wunja waḷanu wunia wuna nanñanñuraldu wunja;

20 Wai, nundjamugu pitja nunjanu, kaḍjinba pindjalun lewara njini wuna kanñaienu, gewunja ñala-ñala ñaiananña kundjanñudjaralara, wuna pitja korug njamie tjaḍamiau.

21 Pelenñaraia kaueranaleri Zacharias, ran gañi kaniña aua maranu dadjurdkarim maninja inganineri.

22 Wuno:murum ba ingengunal kaḍjinba punñalanñanñgori, mañra kauero:na aua mañra

ango:na ardidjieja, dadjurdkarim maninja; aua marali mo:nanangori, iamidj atja kanineri.

23 Ge kuniaina, wuno:murum ko:rug kamiena gejaui aua genjiri, kenanjuru maiarum ananga' nuru.

24 Pale wuna Elizabeth manganganja manduwanja njinina, njinge njundju-njundju njindjalgiena kunjila innalja, kundjunjiri,

25 Wunmangowu Inaiuri kundjunjara wuno:murum njanjundjanga edbrai naiananga kundjabunara wunja i:dja nanja.

26 Kunjila iakarajau walanjara Gabriel kananjawiena God idagu malaiinde' nuru Galilee nanja manumba Nazareth,

27 Njimbaridja nanja tjaijen njinganiaina i:dja nanja inumba Joseph, David nara, njinge njimbaridja njanumba Mary.

28 Njanganmurkalal kundjunu, Njimlaraanienja, tjukul narinja, Inaiuri njundju nanja kanun.

29 Nala-nala ge nanja ilala njinina, njiniakamanma kundjunu, Njananga wulmai wuna?

30 Walan-nara kundjunananga, Punungulgunejiri, Mary, gewunja God tjukul njunanala.

31 Wai, manduwa pitja njunjanu, ibo:lidj pitja kuli:n indjo:, inumba pitja tjerim Jesu.

32 Pitja inaiuri enu, pitja erimie Karan-nara mandj Inko:lu, Inaiuri God pitja eno: imala' karim David irananga anangam.

33 Aua pitja inaiuri enu Jacob n̄aria n̄anja k̄adjinma, b̄andaia an̄anga k̄adjinba kui pun̄gan̄iaien.

34 Mary kundjun̄an̄anga w̄alan-n̄ara, N̄arun̄anḡowu wuna pitja n̄anu, gewunja i:dja wa laiburu pānanin-n̄anga?

35 W̄alan-n̄ara njindjo:lb̄ala, kundjun̄an̄anga, Inandj Mamaia pitja bud n̄unjo:, wundju-rulu Kar̄an-n̄ara mandj an̄anga pitja djedba mewandjunu; gewunja kuda: aua mamaia n̄ara ingelelwa n̄undju n̄anja pitja erimie God Inko:lu.

36 Wai, Elizabeth n̄awanja n̄undjan̄anga kuda: iban̄anga m̄anduwa njinun̄, mab̄anja njinḡanun, weni pula: jau n̄an̄ga n̄anja n̄an̄garimiena n̄angundinja.

37 Gewunja n̄ala-n̄ala kari God an̄anga wundjurulu wuno:ra k̄adjinba pun̄ganin.

38 Mary kundjunu, Wai, njinawodjienja Inaiuri an̄anḡanja; n̄aiu n̄anja kuninja n̄ala-n̄ala n̄undjun̄anga n̄anja. Gejau w̄alan-n̄ara njindj̄andiwela.

39 Gejau Mary b̄ari njinina njimurk̄ala n̄uru kurorandu n̄uru maiirgi:rkum malaiindem Juda n̄uru.

40 Maiaru' n̄uru d̄ara njena Zacharias an̄anḡam, wulmai kundjun̄a-n̄anga Elizabeth.

41 Ge kun̄iaiena, wuno:murum Elizabeth n̄uru njinḡan̄urula wulmai Mary gen̄un̄anga, ianda m̄anduw̄anja n̄anḡan̄anga djuw̄ad k̄anina, Elizabeth k̄alabu njini:na Inandj Mamaia n̄anja.

⁴² Njanga jero:l kundjuŋu, nala-nala daraiu njininge kulula, Nundju tjukul narinja wonjaia nanja, tjukul nara kurab nundju manduwa.

⁴³ Naru wuna naiu nanja, karananganja Inaiuri naiananga nanumurkala?

⁴⁴ Gewunja, wai, ge-i-di-dagu, nala-nala wulmai nundjananga nani:um maninja kani:na, ianda naiu manduwa djuwad kanina tjukul wunja.

⁴⁵ Tjukul narinja njanga wa pangajudjarenja, gewunja pitja ko:rug njamie kaluienenanga Inaiuri nanja.

⁴⁶ Mary kundjuŋu,

Najuma Inaiuri inaiur' Kanandju,

⁴⁷ Nanandj tjukul kaninaienju God naiu karemada nanja;

⁴⁸ Gewunja aua njinindjana njimbaldjinja jinawodjienja ananganja;

Gewunja wai, pale nanja worumbaia ardarawaia naiu tjukul narinja pitja nanbararim;

⁴⁹ Gewunja iurulba nara wunaiuru kundjunara;

Mama:inumba.

⁵⁰ Wundjeriwie ananga kunuŋ worumba nanja worumba njini arka ingarkugunuleri.

⁵¹ Wundjurulu alum njiningem kanmiimbuna; Papa: naria tjauala: kandjandala ni: wunja ardi:um maninja.

⁵² Ardjilwora adbalakarim i dagam wai kandjabuna,

Arwalnaia brai kanji:la.

⁵³ Baia naria barui kano:na ardinia njiningeja; Tjiniria ardo:no:reja kanjanawuna.

⁵⁴ Inawodjieja Israel kaṇawodjaṇa, Wundjeri-wie anaṅga ni: kaṇurula,

⁵⁵ (Kaḍjinu kalulaṇaṅgori iraraia ṇarkanṇgaia)

Abraham aṅgo:lo:lia kuda: kaḍjinma.

⁵⁶ Mary ṇaṅga ṇaṅja atja ṇjinina kunjila iṇururi, djo:li ṇjininal maiarum ṇaṅganṇgam.

⁵⁷ Gejau Elizabeth ṇaṅja ko:rug kumiena kuli:n kunja; iḇaṇaṅ bari kaiṇdala.

⁵⁸ Njiṅge wururia ṇawawaia kuda: nuru kadina Inaiuri wundjeriwie wunaiuru kundjunṇaṅga; tjukul kadina ṇaṅga ṇaṅja.

⁵⁹ Ge kuniṇaiena, pale lewara wunṇalu, karingunal ianda dur kunja, iṅgadimenja Zacharias iranṇga iṅgaṇumbura.

⁶⁰ Karaṇṇaṅja kandjo:lbala kundjuṇu, Kari; pitja erimie John.

⁶¹ Kubadjunananga, I:dja kah nawawaia ṇaṅja wa pangarimien inumba wuna.

⁶² Irananga nunuin kadinananga narunangowu ingarim.

⁶³ Aua burkai kandjabuna mili-mili wunja, wiri-wiri kundjuṇu, Inumba John. Ardarawaia rangari karina.

⁶⁴ Maiirgi:rkum iamundu paḷkar kumiena, an-bula, kulula, God ko:do:dala.

⁶⁵ Arge wururia karkulgunena, kurorandu darawa Judaea ṇaṅja nala-nala wuna darawa njauul-njauul kuninaiena.

⁶⁶ Ardarawaia nuru karkanurulaia kubadban ardi:um maninja, kubadjuniri, Anudja kara

ianda indja pitja enu? Gewunja Inaiuri ino:ri aua nanja kunina.

⁶⁷ Irananga Zacharias kalabu kani:na Inandj Mamaia nanja, tjo:lba kundjunu, kundjuniri,

⁶⁸ Tjukul nara Inaiuri God Israel ananga; Gewunja mia kanmurkalal worumba anangaia, burangai kandjabuna,

⁶⁹ Tjirimbirinja umundulbaie narinj a bari njindjandalanari

Inko:lu David naria nanja.

⁷⁰ (Kadjinu kalula ardjamundu nanja tjo:lbadaia mamaia ardindiria anangaia.)

⁷¹ Umundulbaie ardauurgundj narkananga nanja, ardo:ri nanja ardarawaia narkubarkundjuru;

⁷² Wundjeriwie kandju wunja iraraia narkananga nanja,

Ni: kanuru wunja tjauaien mama: ananga;

⁷³ Tjauaien genunanga iraia narkananga Abraham,

⁷⁴ Narkuno: wunja, ardauurgundj ardo:ri nanja nadbundulbaienu,

Luren kari arkunawod jenja,

⁷⁵ Mama: nanja, tjadaņjuru nanja, imañņale ŋuru ŋadjedjera ŋarkununĵiau.

⁷⁶ Jau, ŋundju, ianda, pitja ŋunjerimie tjo:lbada Karāņ-ņara mandj anāņga; Gewunja pitja ŋunjeju Inaiuri imiņum imañņale ŋuru tjuwāļja anāņgaia brar kunja;

⁷⁷ Worumba anāņgaia laiburu āndjano: wunja' umundulbaie

Umāra arkanāņga wai kunja,

⁷⁸ Wundjeriwie God narkanaŋga wunja,
Wuna naŋja puranġurangununu karaŋ alp
kajmnjenġunalġari,

⁷⁹ Lei aŋgo: wunja arge wundugum maninja
atja aŋġannniri, djedba debara nari naŋja;

Nadjerdu kaelgurunġu wunja kalumba ja-
mulili nara nuru.

⁸⁰ Iand a kauwongenja, inandj birem-bire
kaninaiena, bundul' danja kanineri gejaun nini
ingamiimbienanangori Israel.

2

¹ Gejaun kuniaina, nala-nala Caesar Augustus
anaŋga kunjananuru bandaia daraiun wiri-wiri
kumbi:na.

² Wuna wiri-wiri kauurle kunina Cyrenius
inaiuri inganma Syria naŋja.

³ Ardarawaia karinanuru wiri-wiri
anġauwi:nu wunja, ianundjarun malaiindem
anangga' nuru.

⁴ Joseph kuda: pai kanina Galilee alp malai-
indem Nazareth alp Judaea nuru malaiindem
David nari' nuru manġarimienun Bethlehem,
gewunja David nara aua madeja,

⁵ Wiri-wiri ingauwi:nu Mary manġananganja
naŋja, manduwa: njananineri.

⁶ Ge kuniaina, wali ma inganinandu, ko:rug
kumiena njannga kuli:n kunja,

⁷ Bari kaiandala ibanang iwulga, wobi murd
kaman, kandenun buluman maia narin man-
inja, gewunja balaiun maui maiarun maninja
auandu wunja.

8 Gejau kukundja n̄aria kadina t̄ambium ma n̄anja, duiba kar̄ineri, wiri-n̄aria kanb̄adidj̄aneri wulo:lum.

9 W̄aḷan-n̄ara Inaiuri am̄anga kauwelgenja arkan̄anedba, p̄alem̄ba Inaiuri an̄anga wo:ri kanbuner̄i, djenben̄uru karkulguneri.

10 W̄aḷan-n̄ara kundjun̄an̄gori, Pinjir-gulgunejiri, gewunja wai, w̄aḷanu wunia kun̄anuralduri, tjukul n̄ari djenben̄uru, worumbaia ardarawaia pitja n̄janun̄an̄gori.

11 Gewunja njiri n̄anja weni kuli:n kauwona K̄aremada, aīakaw̄ali Christ Inaiuri, malaiindem David n̄arim maninja.

12 Wuna umiimbaienuri, īanda pitja m̄ara irewu wobi n̄anja murd inḡamienu, buluman maia n̄arim maninja inḡandienu.

13 Maiirgi:rkum w̄aḷan-n̄ara n̄anja kadina pelen̄garaia m̄alani' n̄aria ̄andjo:l' k̄aria, God kauero:do:daleri, kub̄adjun̄jiri,

14 P̄alem̄ba God n̄anja kar̄an̄ n̄anja, kab̄alba n̄anja jam̄ulili n̄ari, i:dja wunian̄an̄gori.

15 Ge kun̄inaiena, wuno:murum w̄aḷan-n̄aria ̄anganb̄adj̄andiwela ̄andjo:l' kuru, kukundja n̄aria kub̄alula arge wururu, Bethlehem ko:ru madburka, worenindj wuna ko:rug k̄amienu, wuna Inaiuri laiburu n̄arkun̄gandjuna.

16 P̄alja m̄anin̄al, Mary m̄ara njim̄barwuna a Joseph a l̄anda we inḡauwoneri buluman maia n̄arim maninja.

17 Wuno:murum m̄ara karwuna laiburu kan̄ark̄andjuna n̄ala-n̄ala wunja kaluien-an̄an̄gori īanda indja wunja.

¹⁸ Ardarawaia nuru aṅṅanina raṅṅari karina ge kaluienanangori kukundja naria nanja.

¹⁹ Mary nala-nala wuna darawa kuṅṅurula, ni: kuṅṅurula njini:um maninja.

²⁰ Gejau kukundja naria djo:li kadina, palemba nara ingarkandjuna God, ingarko:do:dala darawa wunja nuru aṅṅanina, mara karwuna, kadjinu kaluienanangori.

²¹ Wuno:murum lewara wunnenṅalu ko:rug kamiena ianda dur kunja, inumba kundi-maiena Jesu, ingarimaiena walaṅ-nara nanja wali paṅṅaninja njanjulum maninja.

²² Wuno:murum lewara ko:rug kamiena nanga rar kunja nala-nala nanja Moses ananga, kanurualgandu Jerusalem maninja Inaiuri tjami inganunanganandu wunja.

²³ Kadjinu wiri-wiri kauwi:nu nala-nala nanja Inaiuri ananga, Ardarawaia auauandjia arwulgulguja pitja ararimie mamaia Inaiuri nanja,

²⁴ Mama: nari tjami wunja kadjinu kaluienu nala-nala nanja Inaiuri ananga, kulkulkoiandu, O! wauarandu kauauilandu.

²⁵ Gejau wai, i:dja kanina Jerusalem maninja inumba Simeon, i:dja aia iaduṅuru, inia kanina, kuna:naleri jambula nari Israel arkananga, Inandj Mamaia kaninananga.

²⁶ Kumiimbaienananga Inandj Mamaia nanja aua kadjinba debara paṅṅenṅan wali mara paṅgo:nja nari Christ Inaiuri ananga.

²⁷ Aua kenṅunal Inandj nanja dadjurdkarim maninja; wuno:murum inenaiurgandu ianda Jesu inganurualgandu geṅunanganandu kadjunirida nala-nala nanja,

28 Gejau aua nuri kamaŋ, wunia kululananga God, kundjuŋu,

29 Weni, Inaiuri, inawodjieja nundjananga abi:lu nari kenjanjuru, nala-nala nundjananga nanja;

30 Gewunja nambula mara kuŋo:na umundulbaie nundjananga,

31 Ge wunamanja tjuŋungandjuna adbaŋŋale nuru worumbaia ardarawaia adbiŋum;

32 Maraŋma worumbaia aŋjamiimbu wunja Worumba nundjananga Israel paŋlemba arkananga.

33 Irananga a karanangaŋja raŋgari kenandu ge kaluena aua wunja;

34 Simeon pali ko:nandu, kundjuŋananga Mary karanangaŋja, Wai indja kandieŋu aŋgauwona wunja, pai kunja ardarawaia Israel nanja, umiimbaie wunja pitja njaluie nanda wunja.

35 Jau, kuldjuru nunŋandj nundjanangamandj pitja dad njenu; gewunja ni: ardi:um mararawam maninja pitja njamiimbaie.

36 Tjo:lbaŋdinja njinineri Anna, Phanuel pamarangaŋja, worumba Asher narinja, maba manja, kulananga nanja njinina tjauadba maŋŋalb paŋaŋ paŋlejau,

37 Njimauarinja njinineri tjauadba eighty-four, (djenbenjuru), dadjurdkaŋim wa paŋmaiandiwenja, lungudja njingaŋineri, njingaiaŋindji:njiri, dadjurd geŋeri, wundugum, lewaŋrajau.

38 Ge-i-di-daḡu njengunal, God ko:lbo:na, kundjuṇu aua wunja ardarawaiananḡori umundulbaie Jerusale' nḡari ka:da:neri.

39 Wuno:murum ko:rug kaṁanandu darawa ṇḡala-ṇḡala nanja Inaiuri ananḡa, djo:li kaṇinalḡandu Galilee nanja malaiindem ananḡandam Nazareth.

40 Iḡanda kauwongenja, daṛanḡu inḡanina, ini:u'nḡara, God jedji kauwonananḡa.

41 Keṇanḡurandu inenaiurganḡu tjauḡdba kaḡdjinja Jerusale' nḡuru maṇḡari Wukiau nḡuru.

42 Wuno:murum aua wii:la inḡanina, pai kaṇinandu maṇḡari geṇandirida;

43 Wuno:murum ko:rug kaṁanandu, wḡli djo:li inḡaninalḡandu, Jesu wii:la pale atḡa kaṇineri Jerusalem maninja; inenaiurganḡu wa laiburu paṇḡaninjandu.

44 Aua pelenḡaraia pulḡgori nanja ṇali kundjuṇandu, tjaruṇiau keṇanḡurandu kalumba nanja, kaṇanḡiro:nandu arge wurura nanja a laiburia nanja.

45 Wa mara paṇgo:njandu nḡari, djo:li kaninal-gandu Jerusalem, inḡanḡanḡiro:wandu.

46 Ge kuniṇaiena, pale lewḡara tjaruṇuri, mara ko:nandu dadjurdkaṛim maninja, atḡa inḡanineri pulḡgori adiṇḡundieja nanja, nḡuru anḡanḡuruleri, burkaiba anḡaiḡbuner.

47 Raṇḡari kariṇa ardarawaia nḡuru inḡarkanḡuruleri aua ini:u' nḡari anḡaio:lbḡla.

48 Wuno:murum maṛa inḡo:nandu raṇḡari keṇandu, karanḡanḡanja kundjuṇananḡa, Ibaia, anḡudjakunja wurunḡanḡowu

kundji:nunjarendu? Wai, iro:lidj naiu kuda:
nunjarkanjiro:nandiri pakul adinanandiri.

⁴⁹ Aua kundjunanangandu, Anudjakunja
tjaranjanjiro:nandiri? Wawu laiburu
pinjidiinjandiri naiu panjanin Iraia naiananga
nari?

⁵⁰ Auandu wa punganenenjandu
narunangowu genunangandu.

⁵¹ Jeri kauwona auandu nanja, Nazareth ma-
murkalal; nuru kanjurulandiri; karananganja
nala-nala wuna darawa njini:um maninja
kunganjuruleri.

⁵² Jesu kauwongenjanjuriri ini:u' nara, inana
nanja, jedji karwonananga God, i:dja kuda:.

3

¹ Tiberias Caesar inaiuri-jau, Pontius Pilate in-
aiuri Judaea nanja, Herod inaiuri Galilee nanja,
Philip nawananga inaiuri Iturea, tambium Tra-
chonitis nanja, Lysanias inaiuri Abilene nanja,

² Annas a Caiaphas inaiurgandu
dadjurdjarandu, nala-nala God ananga
kunjangunaldaga John Zacharias inko:lu
bundul' danja.

³ Aua mamurkalal tambium mararawum wo:ri
mo:neri Jordan, ardi:um kululeri baptism ku-
lunan kunja, umara wai wunja;

⁴ Kadjinu wiri-wiri kauwi:nu mili-mili nanja
nala-nala Isaiah tjo:lbada ananga, Nala-nala
iarun jero:l gejiri bundul' danja, Brar wurinuru
kalumba Inaiuri ananga, Tjuwalja anangaia
tjadanjuru arandjunuru;

5 Mañuraim mararawum kałabu pitja meniñaie,

Talałban, kurandu darawa, waiuru pitja njaññaie;

Wunkoli-koli tjađanuru pitja njanu, Arkwian-gaia kalumba wongałalum pitja aranu,

6 Arwiliria ardarawaia umundulbaie God ananga pitja mara paro:.

7 Gewunja kundjunanangori pelengaraia ingadburkalal baptize angandju:nu wunja aua nanja, Njiri kauauilaia kuanja naria, anguja njiniingundala wuraraiu wundji:la kengal?

8 Gewunja bari iraianda kurab kulunan inia wunja; wa piriiri njirge wurura nanja, Ari kudai Abraham irai; kuñenuri God gole bari pungaianda kaiug wuna nanja wonałalañuja Abraham wunja.

9 Weni nadjura kandienu nuwonu wondudba nanja; gewunja nuwonu darawa kurab inia wa bari pangaiandan nari, dur kumbi:nu, wia' nanja kundjabienu.

10 Gejau pelengaraia burkai kaueriabuna, kubadjuniri, Nani kundjedju?

11 Aua kandjo:lbala, kundjunanangori, Aua wobi iarunandu kudai, kano:nja aua ino:ra, aua manari kudai kadjinu kundji:nja.

12 Kaiug-naria kuda: kaueramurkalal baptize angandju:nu wunja, arge kubadjunananga, Iniingundeja, nani kunjedju?

13 Aua kundjunanangori, Puramureri tjilenda njiri wunja wiri-wiri kauwi:nu.

14 Malani' naria kuda: burkai kaueriabuna, kubadjuniri, Ari kuda: nani kunjedju? Aua

kundjuṇaṇṅgori, I:dja kari kwiar pariiri, bare paraṇuriri, laṇugu njirkaṇṅga jedji njirwa.

¹⁵ Worumbaia ardarawaia ingadanaleri, ardi:aka man ma ni: ṇṅṅanineri John wunja, ṇamba aua Christ ingaṇuṇ;

¹⁶ John kandjo:lbala, kundjuṇaṇṅgori ardarawaia, Naiu ko:ru baptize njinji: agu njininge; O! kengal iaruṇ ii:lwora man daḡa naiu ṇanja, ṇaniṱwu ṇaṇuṇamiri burangai inannuma irkaḷja ierdu ṇara aṇṅga; aua pitja baptize njinji: Inandj Mamaia ṇanja, wria' ṇanja.

¹⁷ Maṇdju' ṇara aṇṅga ino:ri ṇanja, maiaṇarim aṇṅgam pitja rargarim djenbenjuru mewandju, wheat pitja djaruk ema maiarum maninja, bululuk pitja wori nje wia' ṇanja kaḍjinba puṅgamaren ṇari.

¹⁸ Wuniingundie darawa tjakekari kululanṅgori waḷanu-wunia i:dja ṇanja.

¹⁹ O! Herod inaiuri, ingamaiaḡmbiena aua ṇanja Herodias wunja ṇawanṅga maṅṅaṇṅṅanja, dara wunja Herod worn kandjuneri,

²⁰ Wuna kuda: kuṅgandenu darawa ṇanja, bur ki:la John burkarim maninja.

²¹ Ge kunina wuno:murum i:dja ardarawaia baptize ṇṅṅaniaina, Jesu kuda: baptize ingaṇiaina, dadjurd genjiri, andjo:lu paḷkar kumiena,

²² Jeri kauwonal Inandj Mamaia inaṇaba kuluko:ka kaḍjindja aua ṇanja, ṇala-ṇala andjo:l'di daḡu kuṇṅṅunal, Naiu ṇunṅungu:la, nedura ṇaṇṅundjunu, tjukul ṇunana.

²³ Jesu nundju-nundju punungula kanineri,
nali kuninaiena Joseph inko:lu, Heli inko:lu,

²⁴ Math at inko:lu, Levi inko:lu, Melchi
inko:lu, Janna inko:lu, Joseph inko:lu,

²⁵ Mattathias inko:lu, Amos inko:lu, Naum
inko:lu, Esli inko:lu, Naggai inko:lu,

²⁶ Maath inko:lu, Mattathias inko:lu, Semein
inko:lu, Josech inko:lu, Joda inko:lu,

²⁷ Joanan inko:lu, Rhesa inko:lu, Zerubbabel
inko:lu, Shealtiel inko:lu, Neri inko:lu,

²⁸ Melchi inko:lu, Addi inko:lu, Cosam inko:lu,
Elmadam inko:lu, Er inko:lu,

²⁹ Jesus inko:lu, Eliezer inko:lu, Jorim inko:lu,
Matthat inko:lu, Levi inko:lu,

³⁰ Symeon inko:lu, Judas inko:lu, Joseph
inko:lu, Jonam inko:lu, Eliakim inko:lu,

³¹ Melea inko:lu, Menna inko:lu, Mattatha
inko:lu, Nathan inko:lu, David inko:lu,

³² Jesse inko:lu, Obed inko:lu, Boaz inko:lu,
Salmon inko:lu, Nahshon inko:lu,

³³ Amminadab inko:lu, Arni inko:lu, Hezron
inko:lu, Perez inko:lu, Judah inko:lu.

³⁴ Jacob inko:lu, Isaac inko:lu, Abraham
inko:lu, Terah inko:lu, Nahor inko:lu,

³⁵ Serug inko:lu, Reu inko:lu, Peleg inko:lu,
Eber inko:lu, Shelah inko:lu,

³⁶ Cainan inko:lu, Arphazad inko:lu, Shem
inko:lu, Noah inko:lu, Lamech inko:lu,

³⁷ Methuselah inko:lu, Enoch inko:lu, Jared
inko:lu, Mahalaleel inko:lu, Cainan inko:lu,

³⁸ Enos inko:lu, Seth inko:lu, Adam inko:lu,
God inko:lu.

4

¹ Jesu kaḷabu inganinaiena Inandj Mamaia nanja, djo:li kanina Jordan alp, kaielgurunji:na Inandj nanja bundul' kuru.

² Lewara forty (da:ra) ko:ndjui:na agula nanja. Gejau kari wa mindjal pungenjiri; wuno:murum gejau ko:rug kamaiena, baia ko:na.

³ Agula kundjunananga, Nundju namba God nunjungula, kaiug wuna minjenanga ge njini manari njanu.

⁴ Jesu kaio:lbala, Wiri-wiri kumbi:nu, I:dja iedjer pitja wa pangnin manari njininge ekamandj, O! nala-nala God ananga darawa njininge.

⁵ Pai kanurula, kamiimbuna tambium mararawam bandaia nanja na-na.

⁶ Agula kundjunananga, Pitja nunjano: wundjurulu wuna dara, palemba kanangam, gewunja kunauwi:nara, aua lai nanjumbunananga kanano;;

⁷ Gewunja nundju namba lungudja nunjununara, darawa nundjananga pitja njanu.

⁸ Jesu kaio:lbala kundjunananga, Wiri-wiri kumbi:nu, Lungudja banunanga Inaiuri God nundjananga, aekamandj inawodju.

⁹ Kanurula Jerusale' nuru, kauwelgendjuna manuri nanja dadjurdkarim maninja, kundjunananga, Nundju namba God nunjungula, nunge nundju-nundju wai paiabie nuru-i-dagu;

¹⁰ Gewunja wiri-wiri kumbi:nu, Walaanaria anangaia pitja njenangori nundju wunja, nunbaranindj wunja,

11 Ardo:ri nanja nunbaraŋuru, madji nundjerdu kaiugu nanja duk punḡam.

12 Jesu kaio:lbala kundjuŋaŋga, Kuluienju, Paŋdjo:ndjuiri God Inaiuri nundj aŋga.

13 Agula, wuno:murum dara wunḡundjuie ko:rug kaḡaŋ, wali kaiḡandiwela.

14 Jesu djo:li kaŋina Inandj iurulba nanja Galilee nanja: djo:jaŋ kunjaŋaŋuru aua wunja taḡbium mararawam wo:ri mo:neri.

15 Kaniḡḡundala dadjurd-kaŋim maninja arkaŋgaŋ, ko:lbo:wi:na ardarawaia nanja.

16 Nazareth mamurkala ma daḡdja iḡgauwi:na, kaḡdinu geŋirida, Wunaiurujau daŋa keŋaŋuru dadjurd-kaŋim maninja, kauwelgenja ka:lu wunja mili-mili nanja.

17 Kaŋo:wi maŋga mili-mili tjo:lbada Isaiah aŋga, mili-mili paḡkar kaḡaŋ, inarub maŋa mo:na ma wiri-wiri kauwi:na,

18 Inandj Inaiuri aŋga ŋaiu nanja, Gewunja ḡandja:mala waḡaŋu-wunia ardjeja ardi:um ḡaḡḡulunaḡgori wunja; Naḡḡaŋawuna ardi:um ḡaḡḡulunaḡgori buŋgaḡai bur aḡḡaŋiŋiri, Arkumbambulidja kaḡe maḡgarwu wunja, Kuban-kuban ḡaŋia buŋgaḡai aḡḡḡuma wunja,

19 Ardi:um ḡaḡḡulu wunja wunia Inaiuri aŋga.

20 Mili-mili tjilibid kaḡaŋ, i:dja kaŋo:na, atja kauwona; arkumbula ardarawaia dadjurd-kaŋim maninja kuni:nidjauwi:naŋga.

21 Wun-man-bali kundjuŋaŋgori, Weni ko:rug kumienju wiri-wiri wuna njidi:um maninja.

22 Ardarawaia kadaṇḍajaienanāṅga, raṅgari kariṇa ṇāla-ṇāla wunia ṇari kenḡunal iamundu i daḡu, kubādjūṇ, Wawu indja Joseph inko:lu?

23 Aua kundjuṇaṇḡori, Nidji pitja wureluara, baṛe-baṛe wuna, Baṇmaṇdja, ṇundju-ṇundju paṁurdui:; ge ṇuru arkunina kaṇiṇaiena Capernaum maninja, ṇuru kuda: dju kaḡguwam ṇundjanāṅgan maninja.

24 Aua kundjuṇu, Nidji kuṇenuri, tjo:lbāda kari wa paṅḡamien kaḡguwam anaṅgam maninja.

25 O! Nidji kuṇenuri, Ndjo:ro:rinja njindarawanja njiladinja Elijahjau Israel ṇanja, wuno: murum andjo:lu bur kaṇiṇaiena tjauādbajau maiaruṇurim, kunjila inḡaḡja, moro:do:d njinina djenbenjuru baṇdaia daraiu ṇanja;

26 Elijah wa paṅḡaṇanawienja ardari' ṇanja, O! Sarepta ṇanja ekama, Sidon ṇanja, woṇaiinja ndjo:rinja ṇanja.

27 Leper ṇaria ardarawaia kadina Israel ṇanja Elisha tjo:lbādajau, atjaṛuṇuja wa panbuduwi:nja, Naaman Syria ṇara ekamandj.

28 Ardarawaia ardji:la kaueraṁaṇ dadjur-dkaṛim maninja, wuno: murum wuna ṇuru aṅḡaṇina.

29 Bari kadina, wai kaueriaḡbuna malaiindem daṇde ṇuru, kauerielguruṅgula wo:ṇaṅḡali taḡaṁbaṇ ṇuru ma maliindem arkanāṅgam wondi maṅgauwi:na, wai inḡadjaḡ wunja imri: ṇuru.

30 O! aua bulumāṇ keṇa arka ṇanja, keṇanuru.

³¹ Jeri kauwonal Capernaum nanja, malaiindem Galilee nanja. Kaniingundaleri Wunaiuru-jau;

³² Rạngari kariņa wuniingundie nanja, gewunja nala-nala anąnga wundjurul' kari kunina.

³³ Dadjurd-karim maninja i:dja kanina inandj agula inuru kudai, jero:l kundjunu, nąla-nąla daraiu,

³⁴ Ai! nąni kunjedjunu, nundju Jesu Nazareth nąra? Nunjanğunal andjanunmandju wunja? Laiburu nanunąnu nundj' anğuja, Mamaia God anąnga.

³⁵ Jesu kamaiağbuna, kundjunjiri, Kamuk bowi:, ba bengaldąga. Agula ingaiąbuna puląga nanja, be kengunalđąga, wa mareja pungąmenja-nąnga.

³⁶ Rạngari kunjanğunalđągori ardarawaia, arge wurura kubaluleri kubądjunjiri, Anudja nąla-nąla wuna? gewunja wunaiuru nanja, wundjurul' dąnja, arkandj arduria kundjunągori, arka ba karingal.

³⁷ Djo:jan aua wunja kunjanąnuru tąmbium mararawa' nuru wo:ri mo:neri.

³⁸ Bąri kanina dadjurd-karim i dągam, dąra kenąnuru maiaru' nuru Simon anąngam. Simon kurumąnąnjanja lądja djenbenuru kundjunjiri; burkai kaueriąbuna njanja wunja.

³⁹ Njindjanąla, lądja kumaiąbuna, wuna njindjanđiwela; maiirgi:rkum bąri njinina, kanawodjanja.

⁴⁰ Wuno:murum marąnjanja njanğawoneri, ardarawaia adbaramareja kudai, mareja dji:dji:

ɲaria, kanbɔdawungulaldaga; ardarawaia iaruɲ-iaruɲ ino:ri kanmandanala, kanmurduna.

⁴¹ Agulaia kuda: ardarawaia ba karingunaldagori, jero:l kubɔdjunjiri, kubɔluleri, Nundju God ɲunɲungula. Aua kanmaiambuna, wa pa:naɲunja ka:ralu wunja, gewunja arka laiburu aɲganina-naɲga aua Christ inɲanina.

⁴² Maɲaɲgunu, ba kengunal, kenɲuru bundul' kuru; pelengaraia kaueraɲanjiro:naɲuriri, kaueraɲmurkalal; ingarkanenja, aua arka wa pandjandiwenɲuru.

⁴³ O! kundjuɲanɲagori, Malaiindem maiakekarim maninja walaɲu-wunia kuɲalunja bɔndaia wunja God anɲga, gewunja ɲaɲanawiena.

⁴⁴ Ardi:um kululeri dadjurd-kararim maninja Judea naɲja.

5

¹ Ge kunina, wuno:murum pelengaraia aua naɲja kudmun ingadjandala ɲuru karkanuru wunja ɲala-ɲala God anɲga, aua kaelgenjiri duɲunda agu Gennesaret,

² Maɲa kumbunandii namandi tjaruɲandu kumbalgenjandu duɲunda agu; djaia ɲaria kariɲanuru wundj'-i-dagu, net arkanɲga kulai kanbaɲwuneri.

³ Daɲa kenja namandi tjaruɲ naɲja, Simon anɲga, burkai kaiabuna inɲenuru wunja ruluk iraiu kabalb'i dagu. Atja kauwona, pelengaraia kaniingundala namandi naɲja.

4 Wuno:murum ka:luleri wudun geŋu, aua Simon kundjuŋaŋga, Njirinuru tjalani ŋuru, net njirkaŋga wai araiab arema wunja.

5 Simon kaio:lbala kundjuŋu, Inaiuri, wulo:lum mararium kerkariŋiri, kari wa panjadbena; mia ŋala-ŋala ŋundj anŋga ŋanja net pitja inaiab.

6 Wuno:murum ge kadjuŋu, bur kanbari:la djaia wiri-wiri ŋaria djenbenuru; gewunja net arkaŋgaia ka:lemi:neri.

7 Mara:li marwunaŋgori arkaŋalja namandi tjakari ŋanja, aŋgenjal aŋganbadowdu wunja; arka karingunal, namandiandu kɔlabu kubarkandjuna ge njini pitja jauak kauwenjandu.

8 Wuno:murum Simon Peter kanindjaŋa kauwona Jesu iluŋgu ŋanja kundjuŋiri, Tjandjandiwe, gewunja naiu i:dja umara ŋari, Inaiuri.

9 Gewunja aua ranŋari keŋa, ardarawaia aua ŋanja kuda; wiri-wiri ŋaria djaia aŋganbɔdburaŋ.

10 Ge kaɔjini James a John, Zebedee inko:landu, auandu inaŋalguri Simon ŋanja. Jesu Simon kundjuŋaŋga, Puŋungulgunejiri, wuna paɔle i:dja pitja aŋdjaŋeri.

11 Wuno:murum namandi karkaŋurulal ka-balba ŋanja, darawa kubadbangi:la, kauerama-lando:na.

12 Ge kunina wuno:murum aua malaiin-dem maiaruŋum maninja inŋaŋineri, wai! i:dja leper ŋara iraraia; aua wuno:murum

Jesu m̄ara inggo:na, imin̄um maninja kauwona k̄aniauwima, kundjun̄iri, Inaiuri, n̄amba tjunudju wunja, n̄aiu rarḡari tjangandju.

¹³ Aua ino:ri la mamañ, k̄amañdan̄ala, kundjun̄iri, Koru dudb̄ala, kune wunja, rarwu b̄anu; maiirgi:rkum leprosy kaiñdiwela.

¹⁴ Kundjun̄anañga, I:dja kari pinclji:n̄angoriri, O! baiun̄uru, p̄amiimbaienañga dadjurd n̄ara, t̄ami b̄anu rarḡari nun̄unina moia, ge Moses gen̄ida, umiimbaie wunja arka n̄anja.

¹⁵ Mia kun̄anjañuru djenben̄uru djo:jan̄ aua wunja, d̄aruk kadbiena pelenḡaraia n̄uru inḡarkan̄uru wunja, aṅḡamurdui: wunja mareja arkan̄angaia.

¹⁶ Aua ken̄añuru bundul' kuru, dadjurd kundjun̄u.

¹⁷ T̄jarun̄iau kaniin̄ gundaleri, Pharisia a adiingundieja n̄ala-n̄ala n̄aria ma at̄a kadineri, arka aṅgen̄unal malaiindem mararawum alp Galilee n̄anja, Judaea n̄anja, Jerusalem maninja; wundjurulu Inaiuri anañga aua n̄anja kunina aṅḡamurdu wunja.

¹⁸ Gejau, wai! i:dja mano: kaueranuruleri inarugu n̄anja i:dja īala inḡanina, markandjuro:na inḡarkan̄ural kunja inḡarkande im̄an̄ale n̄uru.

¹⁹ Wuno:murum wa m̄ara p̄amarwi:nja n̄arun̄angowu inḡarkan̄ural kunja pelenḡaraia wunja, pai kadina maiarum malerdu' n̄uru, jeri kauerīabuna malerdu' n̄uru inarugu kuda: pul̄aga n̄anja im̄an̄ale Jesu.

20 Wuno:murum aua m̃ara aṅgo:na arka wa paueraṅudjarenja ṅari, kundjuṅu, I:dja, um̃ara ṅundjañaṅga wai kundj̃abieñanu.

21 Wunmanb̃ali wiri-wiri ṅaria a Pharisia kub̃arw̃adeṅu, kub̃adjuñiri, Indja aṅguja woru ka:luiri? Aṅguja um̃ara gole wai pũagaĩab, God auekamandj?

22 O! Jesu laiburu k̃anina ardi:um maniñja, kandjo:lb̃ala, kundjuṅaṅṅgori, Aṅudja ṅjidi:um maniñja kurawadejiri?

23 ṅanaṅga wunia man daḡu ṅaṅṅulu wunja, Um̃ara ṅundjañaṅga wai kundj̃abieñanu, ṅaṅṅulu wunja, B̃ari b̃anu, wudawa baiu?

24 Laiburu ṅjirkuñuṅ wunja I:dj' iṅko:lu wundjurulu kudai kab̃alba ṅanja um̃ara wai kunja, kundjuṅaṅṅga ĩla, Kuṅenu, b̃ari b̃anu, ṅunarugu t̃jaraw̃ad miñam, baiuṅuru maiarum ṅimdjañaṅga' ṅuru.

25 Maiirgi:rkum adb̃aṅṅale ṅuru kauwelgenja, t̃jaraw̃ad kum̃aṅ wuna ṅanja we iṅgauwoneri, maiarum anaṅgam mamurk̃alaṅuru, God ko:do:daleri.

26 Ardarawaia raṅgari kariṅa, God kauero:do:dala, luren kub̃adb̃aṅeri, kub̃adjuñiri, Raṅgari weni m̃ara worwuna.

27 Wuna pãlejau keṅaṅuru, m̃ara ko:na kaiugu ṅara iṅumba Levi atja iṅgaṅineri kaiug karim maniñja, kundjuṅaṅṅga, T̃janmalando:.

28 Aua darawa kundj̃andiwela, b̃ari k̃anina, k̃amalando:na.

²⁹ Levi maia ardaiur' kangandjuna aua wunja maiarum anangam maninja; pelengare djenbenuru kaiugu naria atjakekaria auandu nanja atja kadina.

³⁰ Pharisia, wiri-wiri naria arkanangaia kuda; inalalaia jau kanbarkanurula, kubadjuniri, Anudja kunja kaiugu naria nanja, arwod' danja, mindjal kuriiri, djo: njiriniri?

³¹ Jesu kandjo:lbala, kundjunanangori, Adbuludja banmandja wa lai pangawon-nangori, O! adbaramareja lai kauwonanangori.

³² Wa panggunjal ai wunja tjadanuria, O! rworia kulunan kunja.

³³ Kubadjunananga, John inalalaia tjile-jile kadjamindjana, dadjurd kubadjiri, ge kadjinu Pharisia arkanangaia, O! nunalalaia mindjal kubadjiri, djo: kariniri.

³⁴ Jesu kundjunanangori, Pananmoia jalalanangaia, wali pananmoia arka nanja inganiniri, ko:ru kariamindja?

³⁵ O! lewara pitja njejengal gejau pananmoia arka nanja pitja emalanaie, gejau pitja arejamindja, lewara ge nanja.

³⁶ Bare-bare kuda: kundjunanangori, I:dja kari aia dalar ingamienju wobi inunali nanja wa panganden wobi inungule nanja; madji inunali dalar pangam, inunali inungule nanja wa pidjin pangauwi:ngandu.

³⁷ I:dja kari wine inunali wa panganden waiam manungulem maninja; madji wine inunali waiam mungur pamo:, palulu panganu, waiam pitja bada pamo:wi:;

38 O! wine injunali kandienja waiam manunālim maninja.

39 I:dja kari inungule djo: ingeja wa lai pangawon-nanga injunali; ge wunja kundjiri, Inungule inia man daga.

6

1 Ge kunina Wunaiurujau buluman kena corn nanja, inalalaia ri: kubadjuniri, mindjal kubadjuniri, corn ardori nanja wurangan kubadjuniri.

2 Pharisia atjakekaria kubadjun, Anudja kunja kuriiri ge wunia njuru-njuru Wunaiurujau?

3 Jesu kandjo:lbala kundjunu, Wawu laiburu pinjidiinjiri wuna David genu wuno:murum baia ingo:na, arka aua nanja kuda?

4 Daga ingenjiri maiaru' njuru God anangam, kanmaj maia adbiimbaie njaria, mindjal kundjunu, arka aua nanja ka:no:na, arge mindjal kunja wunia njuru-njuru, dadjurdnjaria argeka-mandj?

5 Kundjunanangori, I:dj'inke:lu inaiuri kanun Wunaiurujau.

6 Ge kunina Wunaiurujau tjakaraiu daga ken-anjuru dadjurdnjarim maninja, kaniingundala; i:dja ma kanineri, worawerdum anangam mar-algam;

7 Wiri-wiri njaria a Pharisia kaueranind-jajeri njamba Wunaiurujau ingamurdu, mara karwuna-nanga wunja de ingarwu wunja.

8 Aua laiburu kaninanangori ni: anganineri, kundjunananga i:dja ino:ri dalga kudai, Bari

bānu, bōwelge pulāga nānja; aua bāri kənina, kauwelgenja.

⁹ Jesu kundjuṇaṇṅori, Burkai njinjiāb, Wu-niōwu Wunaiurujau wunia workundju, woru workundju? Ināui workumbundulba, bāda arkumba?

¹⁰ Wunjili:wa kanbuna ardarawaia nānja kundjuṇaṇṅa, Nuno:ri la māma. Ge kundjuṇu, ino:ri kumurdui:na.

¹¹ Ardji:la bāri kənina, arge wurura kubārwaḍeṇu ṇāni Jesu kadjunṅa wunja.

¹² Gejau kunina dānde keṇaṇuru tālāmbān ṇuru dadjurd kunja, kādjinma wundugum dadjurd kundjuṇaṇṅeri God.

¹³ Wuno:murum māmaṅgunu njinṅanina, ai kanbuna inalalaia, arka nānja kanmurāṇ twelve, (ṇṇenṇālja), arge kandimāla arkaṇawieja,

¹⁴ Simon aua kuda: inṅarimala Peter, Andrew iwomale, James a John, Philip a Barthomolew,

¹⁵ Matthew a Thomas, James Alphaeus inko:lu a Simon inṅarimaiena Zealot,

¹⁶ Judas James inko:lu a Judas Iscariot, aua inṅanina tjiriwin ṇāra.

¹⁷ Jeri kauwonal arka nānja kauwelgenja wauim maninja, pelengāraia ardarawaia inalalaia, pelengāre djenbenuru worumba Judaea marara-wum ālp, Jerusalem ālp, maiamingum Tyre a Sidon,

¹⁸ Arka ṇṅengunal aua ṇuru inṅarkanuru wunja, ṇṅamurdui: wunja mareja arkaṇṅaia, arka pāmbāla ṇṅanineri agulaia arduria nānja kadburduwi:na;

19 Pelengare ardarawaia kubarkanjiro:na in-gadbandana wunja, gewunja wundjurulu auedagu kunjangunal, ardarawaia kanmurduna.

20 Ambula ba:l kuman inalalaia nanja kundjunu, Tjukul nari njidje, gewunja njirkananga bandaia God ananga.

21 Tjukul nari njiri baia nari weni, gewunja pitja barui njiranowi:. Tjukul nari njiri wola: wur-angundju weni, gewunja pitja djirai njiranu.

22 Tjukul nari njidun wuno:murum i:dja njin-numbarkundjuru, wolara njin-numbarkaru, jau njin-numbarkanuru, njirkumba wai kadjab woru kad-jinu I:dj'inko:lu wunja.

23 Gejau tjukul njidu, kurkudjal njidu, gewunja wai! wunaiuru lanugu njirkananga andjo:l' danga; gewunja ge kadjinu iranangoria kubadjunangori tjo:lbadaia.

24 O! Wurgunu njiri nanja, tjin:ra, gewunja jambula njirkananga gole kuraman.

25 Wurgunu njiri nanja, weni barui wurangundju, gewunja pitja baia njinjo:. Wurgunu njiri dji-rai nari weni, gewunja pitja wola: wureju, dji:rwa njiranu.

26 Wurgunu wuno:murum i:dja ardarawaia wunia njiri wunja ka:lu, gewunja ge kadjinu ira-nangoria kubadjunangori tjo:lbadaia tjobareja.

27 O! Kunenuri nuru njirkununjiri, Ardauurgunuria njidarienangori, wunia wurinangori ark a njin-numbadjo:ndjuriria,

28 Wunia wuralunangori arka woru ka:lunuri, dadjurd wuri: arka wunja woru kadjunuri.

29 Aua nunmanulp maiarunum noiil ge, maiakarim kuda: ino:, aua nununo:ngu wobi nundjananga, iakara wunja pandjamaiambiri.

30 Ano: ardarawaia nunnumbadiauia, aua wulanbiri nundjananga nununo:ngu, pandjaniauwi.

31 Lai njirkumbananangori i:dja kadjunuri ge kadjinu wurinangori.

32 Njiri namba lai angawonanuri arka lai njirwanangori, nananga wungulbo:wie njiri nanja? Gewunja arworia kuda: kadarienanangori anganarienanangori.

33 Njiri namba wunia wurangundjunangori arka wunia kadjunuri, nananga wungulbo:wie njiri nanja? Arworia kuda: ge-i-di-dagu kubadju.

34 Njiri namba njirkunawodjana arka ni: njirkununanangori arangunma njele, nananga wungulbo:wie njiri nanja? Arworia kuda: kadawodjien arwor' nundju-nundjia ge-i-di-dagu kadba njele.

35 O! Njiri ardauurgunuri njidarienanangori, wunia wuri:, arano:wodju wa ni: pinjidi njele; lanugu wunaiuru pitja njanunuri, pitja njiranu Karan-nara mandj njinnungula, aua inia inganunanangori aljaladbunea a arworia.

36 Araijeriwu, Iro:lidi kadjinu angaieriwu.

37 Wure paro:jiri, pitja wa wure pinjirwi:n; bada paro:jiri, pitja wa bada pinjirwi:n; wai wuraiab, pitja wai njejabienuri.

38 Arano:, pitja nana:wi:nuri; wunaiuru, wunia, pandjuk nari, lukuluk nari, tjauaiba

n̄ari małama njirkaṇṅam maninja pitja njinb̄arano:; gewunja k̄adjinu aṇṅano: ge k̄adjinu pitja n̄ano: wi:nuri.

³⁹ B̄are-b̄are kuda: kundjuṇṅṅgori, Ambulidj ambulidj k̄aieguruṇ? Wawu dagulum maninja paṅgawenḡandu?

⁴⁰ Inalala kar̄aṇ wa paṅṅanin inaiuri n̄anja; O! ardarawaia gole ko:rug ṅṅṅamien̄u inaiuri k̄adjindjia pitja aṇṅu.

⁴¹ Aṇudja kunja mandjanindj tjurnim nawalo: lidj ambula n̄anja, ṅuwonu ṅungubul' d̄anja wa pindjanindjan?

⁴² N̄arunṅṅowu pitja djenṅga nawalo:lidj, Nawaia, nali maṇamal tjurnim ṅungubul' d̄anja, ṅunge ṅundju-ṅundju k̄adjinba pindjanindjan ṅuwonu ṅungubul' d̄anja? Nunmin̄um małjaljadbune, ṅundjurle wai t̄j̄ab ṅuwonu ṅungubul' d̄anja, gejaṅu pitja wunia mandjanindj tjurnim ṅawalo:lidj ambula n̄anja mandjīaba wunia.

⁴³ Gewunja ṅuwonu wunia kurab iworu wa b̄ari paṅgaīand̄an, t̄j̄ak̄ari njele ṅuwonu woru kurab inia wa b̄ari paṅgaīand̄an.

⁴⁴ ṅuwonu darawa laiburu kunin̄aīen̄u kurab kaṇṅga n̄anja; gewunja won̄andja n̄anja wa paṁadbur̄an tjili:um, kari irululu kakadja n̄ari n̄anja kanera.

⁴⁵ I:dja inia wunia in̄aīu n̄anja wunia ba kunḡaṇural; i:dja iworu woru in̄aīu n̄anja woru ba kunḡaṇural; gewunja dara in̄aīu n̄anja ia-mundu kuluīi.

⁴⁶ Aṇudja kunja t̄jararim Inaiuri, Inaiuri, wa piriin ge ṅaṅṅundju?

⁴⁷ Aua n̄anjamurkal, n̄ala-n̄ala n̄aian̄anga n̄uru inḡanun̄ ge k̄aminje, pitja n̄jin̄jamiimbu ānguja k̄adjindja inḡanun̄.

⁴⁸ K̄adjindja k̄anun̄ i:dj a maiarum mānganden̄iri, aua t̄jari gen̄iri t̄jalani, maiarum mānganden̄u kaiugu n̄anja; worumb̄am māngengunal, maro:ralim dai māngo:na maiarum ma n̄anja, k̄adjinba jalala pāmo:nja, gewunja t̄jad̄am māngandiena.

⁴⁹ O! Aua n̄uru inḡanun̄, wa pun̄gen, k̄adjindja i:dja maiarum mānganden̄u kab̄alba n̄anja waiuru mano:ruma, ma n̄anja maro:lalim dai mo:na, maiirgi:rkum mauwona, djenben̄uru malemi:neri.

7

¹ Wuno:murum wudun gen̄u n̄ala-n̄ala dara an̄anga worumba n̄uru ānḡanineri, Capernaum maninja d̄ara ken̄an̄uru.

² Centurion īarun̄ i:dja an̄anga ara inḡanineri, kun̄ḡadjuneri, inḡanarienan̄anga.

³ Wuno:murum Jesu wunja n̄uru inḡanina, kan̄an̄awuna aua n̄anja arwawonḡaria Jew n̄aria, burkai kauerīabuna inḡenḡal wunja, i:dja an̄anga inḡamurdu wunja.

⁴ Wuno:murum Jesu inḡadburkalal, n̄jad̄bama burkai kauerīabuna, kub̄adjun̄iri, Inia k̄anun̄ aua wunja wuna t̄jun̄undju.

⁵ Gewunja worumba āri k̄anarien̄un̄jari, aue n̄undju-n̄undju wondi māngo:na dadjur̄dn̄arim āri wunja.

⁶ Jesu arka n̄anja ken̄an̄uru. Wuno:murum maiarum bōwora wa pānḡaninja, centurion

arkanajla aua nanja kanjanawuna, kundjunananga, Inaiuri, djadjeri pindjii:ri; gewunja nanjowu nanunamiri nunjunjangal waiuru malerdum naianangam;

⁷ Gewunja nawe wurura wa puwenja nania nanjunun nunjunmurkal; O! nala-nala minje, gejaw i:dja naiananga pitja emurdui:.

⁸ Gewunja naiu kuda: i:dja nandienju wundjurulu waiuru, malani'-naria naiu kudai waiuru naiu nanja, indja kunenanga, Baiu, aua kenga; iakara, Bengal, aua kengal; i:dja naiananga, ge dju, ge kundju.

⁹ Wuno:murum Jesu wuna nuru inganina, rangari kena, walarai kauwona pelengare ingad balando:neri, kundjunanangori, Kunenuri, wa punganudjarien-nari wuna kadjinu wa mara pujo: nja, kari Israel nanja.

¹⁰ Arkanawieja djo:li kadinal maiarum maninja, i:dja mara kauero:na imulugu.

¹¹ Ge kunina mangundjiau, kenajuru malaiinde' nuru manumba Nain, inalalaia pelengare djenbenuru aua nanja karinajuriri.

¹² Wuno:murum malaiindem maiamundum wodjulu inganinal, wai, mano: kunganuriena durgu i:dja, karananganja iarunamandj, nanja ndjo:rinja; pelengare djenbenuru malaiinde' naria nanja nanja kadina.

¹³ Inaiuri, wuno:murum mara njingo:na, nanganaiwuna, kundjunananga, Wola: pindjii:ri.

¹⁴ Wodjulu kengunal, mano:nari kumandanala, arka mano: ingarkanurula

karwelgenja. Aua kundjunu, Algunja, kuenu, Bari banu.

¹⁵ Imandja atja kanina, wunmanbali kululeri, karananganja aua njino:na.

¹⁶ Ardarawaia karkulguneneri, God kauero:do:dala, kubadjuniri, Tjo:lbada inaiuri bari kani:na nari nanja, God worumba ananga mia kanmurkalal.

¹⁷ Djo:jan wuna aua wunja kunjananuru Judea mararawa' nuru, tambium mararawam wo:ri mo:neri.

¹⁸ John inalalaia wuna darawa kubadjunananga. John inalalandu ai ko:nandu,

¹⁹ Kananawunandu Inaiud' danja, kundjuniri, Nundju aua ingengal, iakarawu kedana?

²⁰ I:gandu wuno:murum ingamurkalalgandu, kundjunandu, John Baptist arendu annanawunandu nundju nanja kundjiri, Nundju aua ingengal, iakarawu kedana?

²¹ Ge-i-di-dagu ardarawaia kanmurduna mareja, widji, agulaia arworja, ardarawaia arkumbambulidjia ka:no:na mangadidja wunja.

²² Aua kaio:lbalandu kundjunanangandu, Njiriandu, wurinangandu John aranjunindjanandu, nuru njikuninandu; arkumbambulidjia kale kadju, arwonwondadjia wudawa angenja, leper nari a rargaria angandjuinu, wonalaia nuru anganun, adban bari angaiandienju, ardjeja walanu-wunia kalui:nanangori;

²³ Tjukul nara aua niai nanja wa djan pungam.

24 Wuno:murum walaññarandu John anangandu ingenanurandu, wunmanbali pelenaraia kululanangori John wunja, Anudja njirinanuru bundul' kuru mara wunja? Ki:lngu jalala mandjum maninja?

25 O! Anudja njirinanuru mara wunja? I:dja wobi mumula tai inganaiena? Wai! arka wobi adbalalaia nanja, tjin:ra angena, maiarum ar-daiud' danja kadun.

26 O! Anudja njirinanuru mara wunja? Tjo:lbada? Jau, kuñenuri, inaiud' ban daga tjo:lbada nanja.

27 Indj-indja aua wunja wiri-wiri kauwi:na, Wai! walañ-ñara ñaiananga kanandjanuru manñale nunminum, Aua kalumba nundjananga pitja brar njenuru manñale nundju.

28 Kuñenuriri, Arka nanja kuli:n angauwi:na wonaia nanja kari inaiud' ban daga John nanja; O! aua pidi:n njini bandaia God ananga nanja inganun, inaiud' ban daga aua nanja kanun.

29 Worumba ardarawaia nuru anganina, publicandjia, God kauero:do:dala, arka John nanja baptize angandjui:na;

30 O! Pharisia, ñala-ñala ñaria kuda:, wai kubadjabuna ñala-ñala wuni:u' ñari God ananga, arka wa baptize parkandjuienja aua nanja.

31 Gewunja anudja kadjindjia kanandju i:dja woi mangadberi andja? Anudja arka kadjindjia?

32 Arka kadjindjia wonalalanuja tjo:lgarim maninja atja anganun, atjakekaria ai

anganbarwiria arka kadjiri, Dendem marwunuri, wa djor piriinja; Wola: kunjedjununuri wa pararemenja.

³³ Gewunja John Baptist kengunal wuro:dbori wa mindjal pungenja, wine wa djo: paŋgenjenja, gejaŋu kuri:, Aua agula kudai.

³⁴ I:dj' inko:lu kengunal mindjal geŋeri, djo: ingeŋeri, gejaŋu kuri:. Wai, i:dja albaŋda, djo: ŋara, inajaŋja publicandja a arworia.

³⁵ Wuni:ndjaru tjaɖaŋuru kuŋgandjui:na wonaŋlalaŋuja ardarawaia kaŋaŋga naŋja.

³⁶ Iaŋun Pharisee burkai kaiabuna mindjal kunja aua naŋja; dara keŋaŋuru maiaru' ŋuru Pharisee anaŋgam, atja kauwona mindjal kunja.

³⁷ Gejaŋu, wai, wonaiinja, naŋga maliindem maninja njiwodj, wuno:murum laiburu njingaŋnina aua atja ingaŋineri maiarum maninja Pharisee anaŋgam, kaŋurulal alabaster aŋgaiamieneri ŋara,

³⁸ Pale ierdu nanja njimbaŋgenja wola: geŋeri, wunmanbaŋi ierdu kulai kumbuna mandud' 'jiningem, tjaɖara njininge njimri: ŋari wulingara kundjuŋiri, ierdu kuŋgulbo:na, aŋgaiamieneri ŋara njininge kundjamala.

³⁹ Pharisee, wuno:murum maŋa ko:na, aua burkai ingaiabuna, iniaɖa manma kundjuŋu, Indja, naɖba tjo:lbada ingaŋuŋ, laiburu ingaŋuŋ aŋgunja, aŋudja kaŋinja naŋga ingamaŋdana, njiwodj njingaŋuŋ.

⁴⁰ Jesu kaio:lbala kundjuŋaŋanga, Simon, aŋudja-kaŋa ŋenu. Aua kundjuŋu, Inaiuri, minje.

41 I:dja iaruŋ, iaruŋandu tjaue kumbunanangandu; iakara tjaue kumbunananga kaiug wunŋen-ŋalu, iakara kaiug darawa.

42 Wuno:murum ino:randu inganinandu, ko:lulwa wai kimdjabunanangandu. Naniandu aia kanarienunangandu?

43 Simon kaio:lbala kundjuŋu, Kunenanga nana aua darawa wai kaiabunananga. Aua kundjuŋananga, Nidji kundji:nu.

44 Waŋŋare njimurkala wonaiinja, kundjuŋananga Simon, Ndjaniŋdj wonaiin' njina? Maiarum nundjanangam dāra ŋengunal, agu ŋaierdu wunja wa paŋdjano:nja; O! ŋanga ŋaierdu kulai kumbuna mandud' 'jiniŋgem ŋaŋganangam, wuliŋgāra kundjuŋu tjakara njiniŋge ŋaŋgananga.

45 Wa paŋjaŋgulbo:nja; O! ŋanga ŋaŋŋunŋengunalgule wa wudun puŋgenja ko:lbo:na wunja ŋaierdu.

46 Nāmri: wurŋi:wa njiniŋge wa pindjia-menja; O! ŋanga ŋaierdu aŋgaiamieneri ŋara njiniŋge kundjamala.

47 Gewunja kuŋenu, Umāra ŋaŋgananga wai kundjabienimaŋga, ge darawa kunuŋ, gewunja djenbenuru ŋedura geŋu. Aua pidi:nu wai kaiabienunanga, aua pidi:nu ŋedura kundjiri.

48 Gejau kundjuŋananga wonaiinja, Umāra nundjananga wai kundjabienanu.

49 Ark a aua ŋanja atja aŋgauwoneri wunman-bali arge wurura kubadjuŋ, Aŋguja indja, aua kuda: umāra wai kaiab?

50 Aua kundjunananga wonaiinja,
 Wa punğanudjarien nari nundjananga
 nunmundulbala; abi:la baiu.

8

¹ Ge kunina lo:jenda palejau aua kenanjuru
 malaiindem, maiarundjerunuma, ardi:um kulu-
 leri, kunganuruleri walanu-wunia bandaia God
 ananga, twelve aua nanja;

² Wonaiia atjakekaria arka angamurdui:neri
 agulaia arduria a mareja, Mary njanğarimiena
 Magdalena, njanğe-i-dagu anğena agulaia
 anğalja,

³ Joanna manğananganj a Chuza inaiuri Herod
 nanja, a Susanna a njindarawanja ndjkekarinja,
 arka anğanbado:neri wulanbiri arkanangaiia.

⁴ Wuno:murum pelengaraia djenbenjuru
 djaruk angamiena, ingadburkalal malaiindem
 mararawum alp, kulula bare-bare nanja.

⁵ Tjalanganja nara kenanjuru wolumbara
 wonja tjalanganja ananganja. Wali
 wolumbara geniri, ndjkekarinja njanğari:na
 kalumba iaminim maninja; djambaba
 njindjo:riena, punaria wuno:ru naria mindjal
 kubadjunananga.

⁶ Ndjkekarinja njanğari:na kaiugu nanja,
 njinge ba wa kundjunal, njindalga njinina
 gewunja agu njino:ra.

⁷ Ndjkekarinja njanğari:na wonandja nanja,
 wonandja ba wa kubadjunal, limbitja kauero:na.

⁸ Ndjkekarinja njanğari:na kabalba manium
 maninja, ba wa kundjunal, kurab bari kaiandala

irara. Wuna ka:lula, jero:l kundjuṇu, Aua ini:um kudai ṇuru wunja, ṇuru kaṇinja.

⁹ Inalalaia burkai kaueriabuna, Ṇaṇaṅga bare-bare wuna?

¹⁰ Aua kundjuṇu, Njiri naṇja kuno:wi:ṇu laiburu wunja wundjalgeje baṇdaia ṇari God anaṅga, O! atjakekaria bare-bare naṇja, gewunja madidjeri wa paṁadidjaṇ, ṇuru aṅgaṇuṇiri wa puṅgadenan.

¹¹ Bare-bare wima kunuṇ. Tjaḷaṅganja ṇala-ṇala God anaṅga kunuṇ.

¹² Arka kalumba iaminim maninj a ark a ṇuru aṅgaṇina, gejaṇu kenḡal agula kano:ṅu ṇala-ṇala ardi:um maninja, madji wa puṅgarkudjaṇ, araṁundulbaie ṇana.

¹³ Arka kaiugu naṇja arka wuno:murum ṇuru aṅgaṇina tjukul ṇari ṇala-ṇala kubadba, arka wondudba ardo:no:reja, puḷagajau wa puṅgarkudjaṇ, aṅgo:ndju:ṇu jaṇaṅga kaduṇ.

¹⁴ Njinge puḷaga wonandja naṇja, arka ṇuru aṅgaṇina, wurgunu naṇja, wuḷanbi' danja, tjukul ṇari arkau i naṇja aṅgeṇuriri, limbitja karwi:ṇu, kurab kari wa baṇi paueriandjan.

¹⁵ Njinge kabalba manium maninj a, arka kaduṇ, argulum maṇium, aliṇari naṇja, ṇala-ṇala ṇuru aṅgaṇina, njadba kubadba, kurab baṇi kauerianda njamula ṇari.

¹⁶ I:dja kari wuno:murum tjanaim duru ki:la wa bur puṅgennaṅga aṅgaṁ maninja, wa puṅgan-den inarugu waiuru, O! tjana i ṇara naṇja kuṅgande, gewunja arka daṇa aṅgeṅgaliri tjanaim pitja maṇa ewuro:.

¹⁷ Gewunja kari kaelgaiena namba wa pitja m̃ara puñgauwi:n; kari wundj̃algeje ñari namba wa pitja laiburu puñgañaien, namba wa pitja mar̃ama ñanja puñgengunal g̃ari.

¹⁸ Gewunja maranindj ñaruñangowu ñuru njirkuñuñ, gewunja aua kudai aua ñanja pitja ñano:wi:, aua ino:ra pitja eno:ngie aua ñanja ge m̃ara kauwi:ñu aua kudai ñana.

¹⁹ Kauerãmurkalal karañanganja a ñawawañangaia, aua ñanja kãdjinba pareñgunjal peleng̃are ñanja.

²⁰ Kului mañanga, Nundju karanja, nundju nawawaia, d̃ande karwelgeñiri, M̃ara ero: kub̃adjiri.

²¹ Aua kandjo:lb̃ala kundjuñang̃ori, Ñaiu karanja, ñaiu nawawaia kaduñ arka ñala-ñala God añanga ñuru ang̃añuñ, ge kadju.

²² Ge kunina mañgundjiau aua d̃ara keñañuru nam̃andi ñanja, aua ñundjuñundju inalalaia kuda:, kundjuñang̃ori, Wo:ndum kanalu ñariuri; b̃ari kub̃arkañurula.

²³ W̃ali kariñañuriri aua kulunu kañina. Ad-jadjiri mañd̃jum maĩbaĩabenal wo:ndum man-inja, kãlabu kundjuñiri, arka wunauurgun' ñanja kadina.

²⁴ Kauerãmurkalal b̃ari kauerĩand̃ala, kub̃adjuñiri, Inaiuri, Inaiuri, deb̃ara ñariuri. Aua b̃ari kañina, mamaĩambunandu mañd̃jum a pãlang̃arinja wo:ndum maninja, wudun kundjuñandu, tjumulu kunina.

²⁵ Kundjuñang̃ori, Ñañam wa puñgañudjarien-ñari njirkañanga? Arka karkulguneneri, rañgari kariñ, arge wurura

kubəɖjuniri, Indja ʔudja kəra, aua məndjum, wo:ndum genəŋgandu, mauandu ɲuru kanjurandu?

²⁶ Madburkəla təmbium Gerasenia arkanəŋgam, ma inalu Galilee.

²⁷ Wuno:murum ba ingeŋgunal pəlul' dənja, i:dja kəməndjerəla malaiindem əlp, agulaia ku-dai, golema wobi wa tai pəŋəŋinja, maiarum maninja wa atja pəŋəŋinja, O! madem maninja.

²⁸ Wuno:murum Jesu məra ingo:na, jero:l kundjuɲu, ɲaiu ɲəni kuɲenu, Jesu ɲunɲungula God Karəŋ ɲəra mandj? Burkai ɲunjiəb, pəŋəŋbiri.

²⁹ Gewunja aua genəŋŋa agula inuru ba ingeŋgaldəga i:dja nənja. Gewunja tjile-jile laburd ingəməŋ, kanuriena bur ingəni:na tjaŋadjaŋ nənja, ierdu-ɲəria nənja, tjaŋadjaŋ dalar kəməŋ, kəŋəŋa-wiena agula nənja bundul' kuru.

³⁰ Jesu burkai kaiəbuna, ɲunɲumba ɲəŋəŋa? Aua kundjuɲu, Legion, gewunja agulaia ardarawaia dəra ʔŋgenəɲuru aua nənja.

³¹ Arka burkai kaueriəbuna kari pungeŋəŋəŋori ʔŋgenəɲuru tjalani ɲuru.

³² Ma kadina wiriɲəri pig ardarawaia no:wa kadineri tələmbəŋ nənja; burkai kaueriəbuna aua ʔŋŋəŋju wunja ʔŋgenəɲuru arka nənja; aua kanəɲula.

³³ Agulaia i:dja ba karingunaldəga, pig ɲuru dəra kariŋəɲuru, wiri-ɲəri tjəri kubəɖburəŋ wo:nəŋəli-i-dəgu wo:ndu' ɲuru, jauarəra kubəɖjuɲ.

³⁴ Arka barui aṅganbaḁo:neri wuno:murum m̄ara aṅgo:na ge tjuṁaṅ k̄amiena, paḷja kub̄adjun̄iri, kub̄alula malaiindem maninj a, wauim maninja.

³⁵ Arge kariṅaṅuru mara wunja ge tjuṁaṅ k̄amiena, Jesu kaueraṁurkalal, m̄ara kauero:na i:dja aua agulaia ingadj̄andiwela atj̄a inḡanineri, tai inḡani:na, ini:um kudai, Jesu ierdu n̄anja; karkulguneneri.

³⁶ Arka kuda: m̄ara aṅgo:na kub̄adjun̄aṅgori ṅarun̄aṅgowu inḡamundulbaiena aua agulaia kudai.

³⁷ Pelen̄garaia ardarawaia t̄ambium Gerasenia wo:ri maṅgarwuneri burkai kauerīabuna aṅgaīandiwe wunja, gewunja djenben̄uru karkulguneneri; aua nam̄andi n̄anja ḁara keṅaṅuru, djo:li k̄aninaṅuru.

³⁸ Mia i:dja aia agulaia ingadj̄andiwela burkai kaīabuna aua n̄anja inḡanuṅ wunja; O! kaṅaṅawuna, kundjun̄iri,

³⁹ Djo:li baṅun̄uru t̄ambium ṅundjan̄aṅga' ṅuru, minje wunaiuru God geṅanu. Aua keṅaṅuru, malaiindem mararawum maninja djo:ṅaṅ kumaṅeri wunaiuru Jesu geṅaṅaṅga.

⁴⁰ Wuno:murum Jesu djo:li inḡaninal pelen̄garaia kaueraṁaṅ; gewunja ardarawaia kaueranaṅaḷa.

⁴¹ Gejau wai! keṅgunal i:dja iṅumba Jairus, aua inaiuri dadjurd̄aṅrim maninj a inḡanina, kauwona Jesu ierdu n̄anja, burkai kaīabuna inḡenḡal kunja maiarum anaṅgam,

⁴² Gewunja paṁaranja ndjaruṅamanj a aua kudai, n̄aṅga woralinja, kuṅgaḁjuneri. W̄ali

ingenanuriri pelengaraia aua nanja naia kadbi-ena.

⁴³ Wonaiinja ndjarun, nanga golema gulu wo: kumbananangeri, nanga kadjinba pinjimurduienja i:dja kari nanja.

⁴⁴ Iwelbam njengunal kamandanala iamingum wobi ananga, maiirgi:rkum dumbulu gulu nangananga tjimi kunja.

⁴⁵ Jesu kundjunu, Anguja nanmandanala? Ardarawaia kari kubadjun. Peter kundjunu, Inaiuri, pelengare nundju nanja djaruk kadbieniri, nandoa karkanurieniri.

⁴⁶ Jesu kundjunu, Anguja nana nanmandanala; gewunja laiburu nanina wundjurulu nandjandiwela.

⁴⁷ Gejau wonaiinja, wuno:murum mara ko:na wa pinjindjalgaienja, djedjeriwa njengunal, njimba imannale nuru, anudjakunja ingamandanala nanga kundjunu pelengare adbannale nuru, narunangowu maiirgi:rkum nangamurduiena.

⁴⁸ Aua kundjunananga, Pamaranja, wa panjanjudjarenja, nunmundulbaieu; abi:la baiu.

⁴⁹ Ge-i-di-dagu aua kaluleri, kengal iarun dadjurdjarim inaiuri-i-dagu, kundjuniri, Pamaranja nundjananga gole njimanja, inaiuri djadjeri pindjiinangeri.

⁵⁰ Jesu nuru inganina kaio:lbala, Punungulgunejiri; dja panjanudjareri, pitja jemundulbaie.

⁵¹ Maiarum mangamurkalal, wa panajunjai:dja kari dara angengal kunja,

argekama Peter a James a John, woralinja irananga a karananganja.

⁵² Ardarawaia wola kubadjuniri, njimbademaleri. O! aua kundjunu, Wola piriiri; wa debara pinjenan daga, kulunu njinuniri.

⁵³ Arka kauerii:la, laiburu anganina njanga debara njingenja.

⁵⁴ Aua njino:ri kuman, ai kundjunu, kundjuniri, Wonalanunja, bari banu.

⁵⁵ Njinandj djo:li njimurkaiena, maiirgi:rkum bari njinina, gejaau aua kundjunu, Njino: mindjal kunja.

⁵⁶ Gejaau inenaiurgandu rangari kenandu; O! aua kundjunanganandu i:dja kari piriinangoriri ge tuman kaninaiena.

9

¹ Twelve ai kanbuna, kano:na wundjurulu, ianari, agulaia ardarawaia nanja, mareja nanja, angamurdu wunja.

² Kanjanawuna ardi:um kalu wunja bandaia God ananga, adbaramareja adbulugu angandju wunja.

³ Kundjunangangori, Kari parameri li:wu njirkananga wunja, kari tjandura, kari bururu, kari maia, kari kaiug; kari wobi iarunandu parameri.

⁴ Maiarum maua daga njirkunjananuru, ma atja njidu, ma-i-dagam maraiandiwe.

⁵ Arka njiri wa pinjibadbaban, wuno:murum malaiindem maue maranundjandiwe, tjurnim njidjerdu nanja jalala wuri:nanga umiimbaie wunja arka nanja.

6 Arka kariṇaṇuru, maiarundjeruṇuma buluman kariṇa walaṇu-wunia ardi:um kubaluleri, kanbādburduneri kaḍjinma.

7 Gejau Herod inaiuri ṇuru kaṇina darawa tjumaṇ kaṃiena, lara kundjuṇu, gewunja kaluiena atjaḱekaria ṇaṇja John baṛi ingaiṇdiena imāṇdj-i-daḡu;

8 Atjaḱekaria ṇaṇja Elijah mara ingauwi:na; atjaḱekaria ṇaṇja tjo:lbāda iḡaruṇ ardindi' daṇja baṛi ingaiṇdiena njele.

9 Herod kundjuṇu, John imri: ṇaiu dur kuṇo:na; O! indj' aṇguja aua wunja wuna ṇuru ṇaṇṇunuṇ? Māra iṇo:, kundjuṇu.

10 Arkaṇawieja djo:li aṇḡaninal, kubāḍjuṇaṇḡa ge kadjuṇu. Aua kanmurāṇ, kariṇaṇuru argekama malaiinde' ṇuru maṇumba Bethsaida.

11 O! Pelengāraia laiburu aṇḡanina, kaueraṃmalando:na; aua kanmurāṇ, kululaṇḡori bandaia God aṇḡa wunja, arka lai kauwonanḡori adbulugu wunja aua kanmurduna.

12 Maṇaṇunja gole njimbaṇaṇuriri, arge twelve kariṇḡunal, kubāḍjuṇaṇḡa, Pelengāre aṇṇaṇawu, kariṇenjaṇuru maiarundjeruṇuma, tām̄bium ma-i-daḡa, ma atjaḱ kadinja, maṇari māra kauero:nja, gewunja naṛi ṇuruma bundul' danja ṇaḍuṇ.

13 Aua kundjuṇaṇḡori, Njiri arano: mindjaḷ kunja. Arka kubāḍjun, Aṛi ṇaṇja kari, argeka-mandj wuro:dbori iḡaruṇuri, djaia iḡaruṇandu, aṇjerkuma maṇaṛi pelengare aṇḍja wunja.

14 Gewunja arka pelengare djenbenjuru, five thousand. Aua inalalaia kundjunanangori, atja ari: ardarawaia fifty nanja.

15 Ge kubadjun, ardarawaia atja kanbari:la.

16 Gejau aua kanman wuro:dbori iaronjuri, djaia iaronandu, andjo:lu kale kamurkala, wunia kululanangori, kalemala, inalalaia kano:na pelengare adbanjale njuru anganbarkande wunja.

17 Mindjal kubadjun, ardarawaia barui kubadjun, gejau kadburiena ilelemia arli:wa angenja angam mannennalb, twelve.

18 Ge kunina, aua iaronamandj inganina, dadjurd generi, inalalaia aua nanja kadina, burkai kandjabuna kundjuniri, Pelengaraia nai' anguja kubadjareri?

19 Kauerio:lbala, kubadjun, John Baptist, atjakekaria Elijah, atjakekaria iaron tjo:lbada ardindi' danja bari inganina njele.

20 Aua kundjunanangori, O! njiri nai' anguja kuriara? Peter kaio:lbala, kundjunu, Christ God ananga.

21 Aua njadbama kundjunanangori i:dja kari wuna piriinanangoriri;

22 Kundjuniri, I:dj' inko:lu darawa kundji:nja, pitja wai kaiabienja, mababaia nanja, dadjurdnaria ardenaiud' danja, wiri-wiri naria nanja, pitja bada kauwi:nja, gejau pale kulunu tjaronandu pitja bari kaiandienja.

23 Ardarawaia kundjunanangori, Aua namba lai kauwonananga nanjunmalando: wunja, aua njundju-njundju kari kani:nja, wongaia ananga tjile-jile kumenja, nanmalando:nja.

24 Gewunja aua lai kauwonananga inaiu kamundulba wunja, pitja njoakaliba; aua inaiu koakaliba naiu wunja, aia pitja njamundulba.

25 Gewunja bandaia daraiu anudjakunja i:dja kuma, aua njundju-njundju ingoakalibienju, ingawelbunenju?

26 Gewunja aua djiān karnara, nala-nala naiananga kuda:, aia pitja I:dj'inko:lu djiān njamananga, wuno:murum ingengal palemba nanja anangam, Irananga, walanjaria mamaia arkananga kuda:.

27 Nidji kunenuriri, atjakekaria kaduŋ nuru angawelgeniri, arka wa pitja debara parenjan mara njini kadjo: bandaia God ananga.

28 Ge kunina nala-nala wuna palejau, lewara wunŋalu, kamuraŋori Peter a John a James, pai kaninanuru talamban nuru dadjurd kunja.

29 Wāli aua dadjurd generi iminum dji: manina, wobi ananga iroroi palemba kanina.

30 Gejau wai, i:gandu kululandiri aua nanja, inganinandu Moses a Elijah.

31 Auandu mara kauwi:nandu palemba nanja, kundjunandu debara ananga wunja, ge pitja ko:rug kama Jerusalem maninja.

32 Peter, auandu kuda: aua nanja kulunu ko:nori; wuno:murum barele inganinuri, kanindjaŋori palemba ananga, i:gandu kuda: ingawelgenjandiri aua nanja.

33 Ge kunina, wāli ingaiandiwejandiri, Peter kundjunananga Jesu, Inaiuri, wunia kunuŋ aringuri nuru wunja, jandalpa maiarunurim wondi mewi:njuri, maiarunum njundju wunja,

maiarunum Moses wunja, maiarunum Elijah wunja; wa laiburu pangganinja ge genju.

³⁴ Wali wuna genjeri, anguban kunjangun, djer njindjabuna arka nanja; arka karkulguneneri wali anguban dara angenganuriri.

³⁵ Gejau nala-nala kunjangun angubandj-idagu, kundjunjiri, Indja namanda inannuman, nuru iranuru.

³⁶ Wuno: murum nala-nala wudun genju, mara kauwi: na Jesu aekamandj. Kumuk kumbunori, gejau i: dja kari wa punggadji: njanangori ge mara ko: no: ri.

³⁷ Ge kunina, mangundjiau wuno: murum talambandj-idagu jeri angauwon, pelengaraia ardarawaia kaueramandjerala.

³⁸ Gejau wai, i: dja pelengaraia nanja jero: l kundjunu, kundjunjiri, Iniingundeja, burkai nunjab, imnjanindj namanda, ge wunja iaranara.

³⁹ Wai, agula kama, maiirgi: rkum jero: l kundjiri, tjanalar kari kandjuiri, njini pangaiandj-wen, kumag pitja kundjunangeri.

⁴⁰ Burkai kanjabuna nunalalaia aua wai kunja, arka kadjinba punggadji: nja.

⁴¹ Jesu kaio: lbala, kundjunu, O worumba njirkudjarie, njirkolikoli, nanangiau njiri nanja nanun, njinma; indjanungula imal.

⁴² Wali ingengaliri agula kaiabuna, djenbenuru dalar kaman; Jesu kamaiambuna agula inuru, worala kamurduna, kanino: la irananga.

⁴³ Ardarawaia wundjurulu God ananga rangari kubadburauwuna. Wali rangari

kadburauwuneri darawa aua geŋiri,
kundjuŋaŋgori inalalaia.

⁴⁴ Nɔla-nɔla wuna kuŋandienja njidi:um
maninja: gewunja I:dj' iŋko:lu pitja eno:wi:i:dja
ardo:ri naŋja.

⁴⁵ Nɔla-nɔla wuna wa puŋadenenja,
kundjaŋgaienanŋgori, wa laiburu padin kunja,
karkulguneneri nɔla-nɔla wuna burkai iŋgadjaɓ
wunja.

⁴⁶ Kadaŋaŋaŋadjaienneri arge wurura, aŋguja
arka naŋja inaiuri pitja enu.

⁴⁷ O! Jesu maɔa ko:na aŋgaŋaŋaŋadjaienneri
ardi:um maninja, worala kaɱaŋ, kauelgendjuna
iwondara naŋja,

⁴⁸ Kundjuŋaŋgori, Aua iŋgam indja worala
ŋaŋɱumba wunja, ŋaiu ŋaɱma; aua ŋaŋɱuma,
kaɱa aua ŋaŋnaŋawuna; gewunja aua pidi:ndja
njidarawa naŋja, aia inaiuri kaɱuŋ.

⁴⁹ John kaio:lbɔla kundjuŋu, Inaiuri, iɔruŋ
maɔa kerwuna ŋuŋɱumba naŋja agulaia wai
aŋgaiɔbuneri, kedbaiaɱbuna gewunja wa
paɱimba pinjedjinguri.

⁵⁰ Jesu kundjuŋaŋga, Paɱdjaɱaiaɱbiri:
gewunja aua wa ŋaɱde paɱmaŋ ŋaɱri, ŋaɱri naŋja
kaɱuŋ.

⁵¹ Ge kunina wuno:murum gejaɱ ko:rug
kaɱaieneri aua pai iŋgaɱurienju wunja, imiɱum
nɔɱdbama mandenu iŋgenɱuru wunja Jerusale'
ɱuru.

⁵² Waɱaɱɱaria imiɱum maɱɱaɱle
kaɱnaŋawuna. Arka kariɱaɱuru, dɔra
kariɱaɱuru maiarundjeruɱma Samaritan
ŋaɱrim, maɱamanja wunja aua wunja.

⁵³ Arka wa paueramenja, gewunja imin̄um ingen̄anjuriri Jerusale' n̄uru.

⁵⁴ Inalalandu, James a John, wuna m̄ara ko:nandu kundjun̄andu, Inaiuri, lai kumban̄anu kunjedjandu wīanu kunjan̄gunjal andjo:l' di d̄agu arka wori wunja?

⁵⁵ W̄al̄n̄arai kauwona, k̄amaīambunandu.

⁵⁶ Karin̄anjuru maiarundjerun̄uma maiak̄arim.

⁵⁷ Wuno:murum an̄gen̄anjuriri kalumba nan̄ja īarun̄ kundjun̄an̄an̄ga, Naiu n̄un̄jamalando: n̄an̄am n̄un̄nun̄jan̄anjuru.

⁵⁸ Jesu kundjun̄an̄an̄ga, K̄an̄anguria do:lo:dba kudai, punaria wun̄o:ru n̄aria waiaru, O! I:dj'in̄ko:lu ino:ra n̄an̄am imri: we ki:.

⁵⁹ Aua kundjun̄an̄an̄ga īak̄ara, Tjan̄malando:. O! aua kundjun̄u, Tjan̄djabawurle ro:k inji: iraia n̄aian̄an̄ga.

⁶⁰ Kundjun̄an̄an̄ga, Ādban ro:k kadi:n̄ja ādban arkan̄an̄gaia; n̄undju baiun̄uru ardi:um min̄jalu b̄andaia God an̄an̄ga.

⁶¹ Īak̄ara kuda: kundjun̄u, Naiu n̄un̄jamalando: Inaiuri; O! tjan̄djabawurle an̄an̄awendja wunja arka maiarum n̄aian̄an̄gam maninja.

⁶² Jesu kundjun̄an̄an̄ga, I:dja kari ino:ri la man̄gam plough nan̄ja, wararkar inḡan̄un̄, inīowu kan̄un̄amiri b̄andaia God an̄an̄ga.

10

¹ Wuna p̄alejau Inaiuri kangandjuna at̄jakek̄aria seventy, arka kan̄an̄awuna īarīarun̄andu imin̄um man̄n̄ale manaiudba

mararawa' nuru, tambium mararawa' nuru, ma aua nundju-nundju pitja ejengal.

² Kundjunanangori, Wulgundjiri ko:ru wu-naiuru, O! i:dja kadaguja; gewunja burkai iriāb Inaiuri wulgundjiri nara anjananawu wunja i:dja wulgundjiri nuru.

³ Njidjurli; wai, njinnanawu kukundjeria kadjindjia kananguria nanja.

⁴ Purañuriri kaiug kari, bururu kari, njidjerdunari kari; i:dja kari wulmai piriinanangoriri kalumba nanja.

⁵ Maiarum maua njirkunjananuru, wuri:wurle, Jamulili maiarum mana nanja.

⁶ Jamulili inko:lu ma namba inganun, jamulili njirkananga ma nanja pitja atja njanu; namba kari, njiri nanja pitja djo:li njanu.

⁷ Maiarum maua nanja atja njidu, mindjal wuranundjiri, djo: njirkunjaneri arge njinnumbado;; gewunja inawodjieja lanugu ananga inia kanunananga. Pinjiriiri maiarum maiaru' nuru.

⁸ Manaiudba maua njirkunjananuru njinnumbadba, mindjal wuri: arge njidbanñale nanja angandienu,

⁹ Adbaramareja ma nanja aramurdu, wurinanangori, Bandaia God ananga gole wodjulu kunjanunalduri.

¹⁰ Manaiudba maua njirkunjananuru njiri wa pinjinbadban nari, njirinuru kalumba ma nuru, wuri;

¹¹ Tjurnim manaiudba njiri narim ari ard-jerdu nanja manganun, wulingara kunjedju

njiri nanja; mia laiburu njidu bandaia God ananga wodjulu kunjangunal.

¹² Kuñenuri gejaui Sodom maniam man dağam pitja menu manaiudba maua nanja.

¹³ Wurgunu njundju nanja, Chorazin, wurgunu njundju nanja, Bethsaida; gewunja namba Tyre nanja, Sidon nanja, kandjuina rangari kaninanurendu, golema kulunan mangawenjandu atja mangawonandu sackcloth nanja, pimbina' danja.

¹⁴ O! Tyre nanja, Sidon nanja, wunia man dağui pitja njanu wurejaui njirendu nanja.

¹⁵ Njundju, Capernaum, andjo:l' kuru brai njundjandienju? Mama' njuru pitja wai njunjabie.

¹⁶ Aua njuru njinnunganjuru njuru njanganjuru; aua njinnunandjunandjo: nanandjunandjo;; aua njannunandjunandjo: kanandjunandjo: aua njannunjanawuna.

¹⁷ Arge seventy djo:li kadinal tjukul nari kubadju, Inaiuri, agulaia kuda: waiuru kanbarkandenunjari njunnumba nanja.

¹⁸ Aua kundjunanangori, Mara kango:na Satan, malnjirinja kadjindja, ingauwona andjo:l' di dağui.

¹⁹ Wai, naju njino:na wundjurulu djambara wunja pamalinja nanja, bandjia nanja, wundjurulu darawa inauurgundj ananga, kari kadjinba pambala pinjinbarkandjun.

²⁰ Mia, tjukul pinjidi:ri wuna nanja, agulaia waiuru anganbarkandenunuri, tjukul njidu gewunja njirkumba wiri-wiri kauwi:na andjo:l' danja.

21 Ge-i-di-daḡu tjukul kaṇina Inandj Māmaia naṇja, kundjuṇu, Nungulbo:, Iraia, Nunaiuru aṇdjo:l' kəra, kaḃalba ṇəra, gewunja wuna kundjaielgeṇu ardi:u' ṇəria ṇuru, ardi:um daṇəṇuḡa ṇuru, kandjaṃiimbuna woṇalalaṇuḡa; jau, Iraia, gewunja wuruṇəṇḡowu wunia kuniṇaiena ṇungubul' daṇja.

22 Darawa kunauwi:nara Iraia ṇaianəṇḡa naṇja, i:dja kari wa laiburu paṇəṇin aṇḡuḡa Inko:lu Iraia ekamandj, aṇḡuḡa Iraia Inko:lu ekamandj, aua kuda: Inko:lu ko:rega inḡaṇuṇ inḡaṃiimbu wunja.

23 Waṇṇərai kauwonəṇəṇḡori inalalaia, argekama kundjuṇu, Tjukul ṇəri arkumbula maṇḡadidjeri njiri maṇəṇunindj;

24 Gewunja kuṇenuri, tjo:lbadaia ardarawaia ardenaiuri kuda: lai kumḃananəṇḡori maṇḡadidja wunja ge njiri maṇəṇunindj, wa paṃadidjenja; ṇuru wunja njiri ṇuru wurəṇuṇḡaṇurula, wa ṇuru puṇḡarkaṇurinja.

25 Wai, iəruṇ ṇala-ṇala ṇəra kauwelgenja ko:ndjuna kundjuṇiri, Iniṇḡundeja, ṇəni kuṇe ṇaiedjer kaḡdinma ṇəṇṇunuṇ wunja?

26 Aua kundjuṇanəṇḡa, ṇəṇəṇḡa wiri-wiri kauwi:na ṇala-ṇala naṇja? ṇəruṇəṇḡowu mili-mili maṇə kaṇd jo:?

27 Aua kaio:lbala kundjuṇu, Paṇarienəṇḡa Inaiuri God ṇundjanəṇḡa ṇunḡulum mararawam, ṇunṇauṇi dara, ṇundjurulba mararawam, ṇuni:um mararawam; maṃuṇḡaḷja ṇundjanəṇḡa kuda: ṇundju kaḡjindja.

28 Aua kundjuṇaṇṅa, Tjadām tṇandjo:lbala; ge dju ṇundjedjer ṇunjanu.

29 Aua Naiḍaṇuru ṇandjuie kundjuṇu, kundjuṇaṇṅa Jesu, Aṇguja maṇuṅḡaḷja ṇaianṅa?

30 Jesu kaio:lbala kundjuṇu, I:dja iḡrun jeri kauwonaṇuriri Jerusalem i-dḡḡam Jericho ṇuru; kauwona lulun ṇaria ṇaṇja, wobi bura kaueraṇaṇṅa, ṇoiil kubḍjuṇaṇṅa, kariṇaṇuru kaueraṇḡi:la wodjuḷu kuṇḡadjuneri.

31 Wḷi iḡrun dadjurḡara kalumba tjaue keṅḡunal, maṇa iṅḡo:na, kanalu keṇa.

32 Ge kaḍjinu iḡrun Levite, tḡmbium ma iṅḡḡunal, maṇa ko:na, kanalu keṇa.

33 Mia, Samaria ṇara iḡrun iṅḡeṇaṇuriri keṅḡunal ma iṅḡanina, maṇa iṅḡo:na, kaieri-wuna.

34 Kaṇurkaḷaṇuru, malum anaṅḡam murd kundjuṇu, paḷulu kundjuṇaṇṅa oil, wine, kandeṇu punara ṇaṇja anaṅḡamandj, kaṇurula maiaru' ṇuru, kanaleri.

35 Maṅḡundjiau kuṇaṇ kaiug tṇaruṇandu, maiaruṇara kaṇo:na kundjuṇu, Aneri, kaiug tṇakaṇi ṇundju ṇamba kaṇḡano:, ṇaiu wuno:murum djo:li ṇaṇṇunuṇaḷ pitja ṇunjano:.

36 Nania arge iḡruṇuri ni: ṇunuṇ maṇuṅḡaḷja iṅḡanina aua iṅḡauwona lulunṇaria ṇaṇja?

37 Aua kundjuṇu, Aua iṅḡaieri-wuna. Jesu kundjuṇaṇṅa, Baiuṇuru, ge-i-di-dḡḡu dju.

38 Wḷi aṅḡeṇaṇuriri, maiarundjeruṇuma ma-murkaḷal; woṇaiinja ndṇaruṇunja, ṇaṇḡumba

Martha, kamaŋ maiarum njaŋganaŋgām maninja.

³⁹ Njaŋga ŋawanja kudai, njaŋgarimiena Mary, njaŋga kuda: atja njimbaŋa Inaiuri ierdu naŋja, ŋala-ŋala anaŋga ŋuru kuŋgaŋurula.

⁴⁰ O! Martha lara kundjuŋiri darawa maiarum maŋinja; kaŋmurkalal kundjuŋu, Inaiuri, kari ŋundju naŋja ŋawanja ŋaŋdjaŋdiwela ŋaiaruŋ maiaru' wunja? Gewunja minjenaŋga njiŋgeŋgal ŋaŋŋunawodju wunja.

⁴¹ Inaiuri njaŋgaio:lbala kundjuŋaŋga, Martha, Martha, ni: ŋunuŋ, lara kundji, darawa wunja,

⁴² Tjaŋuŋuma kuninja; Mary ge wunia kumaŋ, wa puŋgano: ŋgienaŋga.

11

¹ Ge kunina, wali aua taŋbium maninja iŋgaŋina dadjurd geŋeri, wuno: murum wudun geŋu, iaruŋ inalala kundjuŋaŋga, Inaiuri, aŋmiimbu dadjurd njerkundju wunja, kaŋdjinu ge John kuda: aŋgaŋmiimbuna inalalaia.

² Aua kundjuŋaŋgori, Wuno: murum dadjurd wuraŋundju, wuri:, Iraia ar-arkanaga aŋdjo:!' daŋja, ŋunŋumba maŋa: kuninja, Baŋdaia ŋundjanaŋga kuŋjaŋgunjal. Lai kauwonanu kuninja, kaŋalba naŋja kaŋdjinu aŋdjo:!' daŋja.

³ Maia ar-arkanagaia lewara wunja kaŋdjinma aŋjano:.

⁴ Umaŋa ar-arkanaga wai minjo:ŋari; gewunja ari kuda: wai njerkumbunaŋgori ardarawaia tjaue aŋganbaŋrwunjaŋari. Ari kaielwa

pandjanuriri wungundjuie nanja, O! ri: anmal woru nanja.

⁵ Gejau kundjunanangori, Anguja njiri nanja jalai kudai, indjanunmurkanuru wulo:lum, tjunundjananga, Jalai, maia iarunuri nunjanawodju;

⁶ Gewunja jalai naiananga kandjalu ingengal nanmurkalal, nano:ra anangandenja imanqale nuru.

⁷ Aua mamulba pitja ejo:lbo: nje, Panjanqalingeri; maiamundu gole bur kunina, wonalalanuja naianangaia niau nanja ardaragu nanja kadun; kadjinba bari panjanin, punano:n.

⁸ Kunenuri, namba wa bari panjanin, wa panqano:n, jalai ananga inganun, tjile-jile inganiau pitja bari enu, eno: irarawaia lai ingauwonanangori.

⁹ Niau kunenuri, Iraniau, pitja njano:wi:nuri; arananjiro:, pitja mara arewu; dendan maro:, palkar njamienuri.

¹⁰ Gewunja ardarawaia ingadiau kubadba; aua kanjanjiro: mara kumbu; aua dendan mango: pitja palkar njamienanga.

¹¹ Nania njiri nanja irania inganun inko:lu namba inganiau wuro:dbo:ri, pitjowu eno: kaiug? Djaia inganiau, aua djaia wunja pitjowu eno: kauanja?

¹² Wonau namba inganiau, pitjowu eno: bandja?

¹³ Gewunja njiri, njirworu njirkunun, namba laiburu njirkunun wunia aranuno: wonalalanuja njirkanangaia, djenbenuru man

dagu Iraia andjo:l' kara pitja anjano: Inandj Mamaia arka ingadiau?

¹⁴ Agula wai ko:neri iamidja kulula; pelenğaraia ranğari kariņa.

¹⁵ O! Atjakekaria arka nanja kubadjun, Beelzebub nanja, agula inaiuri, wai kanbiri agulaia.

¹⁶ Atjakekaria, kauero ndjuneri, burkai kaueriabuna umiimbaie andjo:l' kari.

¹⁷ Aua laiburu kanina ardi:um maninja, kundjunanğori, Bandaia daraiu dalar kamiena nande kaua nundju-nundju wulingara kumbi:nu; maiarum kuda: nanda maiarum, mauwona.

¹⁸ Satan namba nanda aua nundju-nundju dalar ingamienju, narunangowu bandaia ananga pitja njawelge? njiri wuranundjiri Beelzebub nanja naiu agulaia wai ananğumbiri.

¹⁹ Naiu namba Beelzebub nanja agulaia wai ananğumbu, anğuja nanja njidbandia wai anğanbarwu? Gewunja arka wurenaria pitja aranunuri.

²⁰ O! naiu namba God ino:ri nanja agulaia wai ananğumbu, gejaw kunğangunalduri bandaia God ananga.

²¹ Wuno:murum i:dja iurulwora tinalja kudai maiarum anangam manğaneri, wulanbiri anangaija jamulili kadun.

²² Mia, namba iurulwora man daga aua nanja ingenğal, puluru ingi:, eno:ngu tinalja irarawaia parad ingamurauwuna, wulanbiri anangaija kala anjo.

²³ Aua n̄aiu n̄anja n̄amba wa paṅṅanin, n̄anda n̄anmeri; aua n̄aiu n̄anja n̄amba wa djaruk panman, tjauware kanbiri.

²⁴ Agula inuru, i:dja ingaiṇdiwela, kenjuriri maro:do:d kuru, Noiba kaṅṅanjiro:jiri, wa m̄ara puṅgo:n, gejaun kundjiri, Djo:li n̄enu maiarum n̄aiananṅam ma-i-daṅam n̄anṅunṅanṅunal.

²⁵ Gejaun kenṅal, m̄ara mo: brar maṅṅaninaienu, maṅamanjam.

²⁶ Gejaun kenjuriri kanman agulaia atjakekaria anṅenn̄alja arwod' ban daṅaia aua n̄anja, arka karingal, ma atja kadun, paṅejau i:dja aia iwod' ban daṅaia auurle n̄anja.

²⁷ Ge kunina, wuna geṇeri, woṅaiinja ndjarun pelengare n̄anja n̄ala-n̄ala n̄anṅanṅa brai kundjanṅala, kundjunṅanṅa, Tjukul n̄arim n̄anṅulum kuli:n ṅunṅumbuna, tjukul n̄ari n̄amugu muka tjununbuna.

²⁸ Aua kundjunṅanṅa, Jau, tjukul n̄aria man daṅaia arka n̄ala-n̄ala God anṅa nuru anṅanun, ge karkanuru.

²⁹ Wuno:murum pelengaraia djaruk anṅamienanṅa wunmanbali kundjunu, Woi maranunmandjiri andja arworia kadun; umiimbaie kubarkanjiro;; umiimbaie wa puṅgano:wi manṅori umiimbaie Jonah anṅa wundaṅkama.

³⁰ Kaḍjinu Jonah imiimbaie Nineveh n̄aria n̄anja inganinaiena, wunmaṅṅowu pitja enu I:dj' inko:lu woi maranunmandjiri andja n̄anja.

³¹ Njinaiudj araworinja pitja bari n̄enu wure n̄anja i:dja woi maranunmandjiri andja n̄anja, n̄anṅa pitja wure n̄jo:nanṅori; gewunja

njenjungal bāndaia umindjuṇuru-i-daḡu ṇuru kaṇuru wunja wuni:ndjaru Solomon anaṅga, wrai, inaiud' ban daḡa Solomon ṇanja ṇuruma kaṇuṇ.

³² I:dja Nineveh ṇaria pitja bari araṇu wure ṇanja woi maraṇunmaṇdjiri aṇdja ṇanja, pitje wure paro:ṇaṅgori; gewunja arka kulunṇaṇ karwona ṇala-ṇala Jonah anaṅga ṇanja; wai, inaiud' ban daḡa Jonah ṇanja ṇuruma kaṇuṇ.

³³ I:dja kari tjanaïm duru maṅgi:la, wa paṇanden taṇbium maielgaiem maninja, kari kuni:n waiuru, O! tjanaï' ṇari ṇanja, gewunja arka daḡa aṅgeṅgaliri tjanaïm maṅgadidjaliri.

³⁴ Tjanaïm ṇunnunaba ṇanja ambula kunuṇ: ṇungubulu tjadaṇuru kaṇun, ṇunṇunaba mararam maro: manuṇ; woru kaṇuṇ, ṇunṇunaba mararam duiba ṇarim maṇuṇ.

³⁵ Gewunja manindj madji maro: ṇundju ṇanja duiba ṇarim paṇanu.

³⁶ Gewunja ṇunṇunaba mararam ṇamba maro: ṇarim maṅgaṇuṇ, duiba ṇarim mano:ram, maro: ṇarim pitja mararam menu, kaḍjinu tjanaïm paḷemba ṇarim maraṇ ṇunṇunano:.

³⁷ Waḷi kaluleri, iḡaruṇ Pharisee burkai kaiab mindjaḷ kunja aua ṇanja; daḡa keṇaṇuru, atja kauwona rnindjaḷ kunja.

³⁸ Pharisee maḡa ko:na raṅgaḡi keṇa auurle wa kulai punḡo:nja waḷi wa mindjaḷ pungeṇja.

³⁹ Inaiuri kundjuṇaṇaṅga, Weni njiri Pharisia rar gaḡi karandju ilerduṇuru cup, ilerduṇuru plate, O! njirkuluṇuru kaḷabu njirkuniṇaieṇu lulun, umaḡa.

40 Njiri wonɔla, wawu aua ilerduɔuru ingandenɔ, inuluɔuru kuda: kandenɔ?

41 Mia lulwa arano: wulanbiri gole parano:, geɟau wai, darawa rar ɟari kunuɔanuri.

42 Wurgunu njiri nɔnja, Pharisia, gewunja jedmanɔanu birwidiɔari kurano:, wuk kuro: wure, nedura God anɔnga; ge piriin, tɔkari wuk puro:jiri.

43 Wurgunu njiri nɔnja, Pharisia, lai manɔgauwonanuri adbalakarim manɔalenarim dadjurɔnarim maninja, lai kauwonanuri wulmai tjaunarim maninja.

44 Wurgunu njiri nɔnja, gewunja njiri kaɔjindɟia ro:kɔnarim wa maɔa paɔmarwi:nja, i:dja wudawa anɔɔeneri wa laiburu padin.

45 I:dja nɔla-nɔla nɔra kaio:lba kundjunɔnga, Iniingundeɟa, ge tjunundjiri kandjamaiaɔmbu ɔri kuda:.

46 Aua kundjuɔu, Wurgunu njiri nɔnja nɔla-nɔla nɔria kuda:, gewunja njiri nimaia i:dja nɔnja karande, njiri paɔmanɔdaneri nimaia njido:ri tjaruɔ njininge.

47 Wurgunu njiri nɔnja, gewunja do:lo: wondi wuro: tjo:lbadaia arkanɔnga, iraraia njirkanɔngaia bada anɔanbaɔrwuna.

48 Gewunja njidaɔadjaieuɔu, araɔanu: ge iraraia njirkanɔngaia kadjuɔu, arka bada anɔanbaɔrwuna, njiri do:lo: wondi wuro:.

49 Gewunja kuda: God wuni:ndjaru kundjuɔu, Anɔanawunɔgori tjo:lbadaia, arkanawieja kuda:, atjakekaria pitja bada anbaɔro:, pitja anbaɔro:ndju;

⁵⁰ Gewunja gulu: tjo:lbadaia ardarawaia arkananga pālulu kaniñaiena bāndaia wunungule wundjanuru-i-dagu burkai njejabie woi maranunmandjiri andja nanja.

⁵¹ Gulu: Abel ananga ge-i-dagu gulu: njini Zachariah ananga, aua debara ingeña wia' narim dadjurdnarim pulaga nanja; Jau, kuñenuri, burkai njejabie woi maranunmandjiri andja nanja.

⁵² Wurgunu njiri nanja nala-nala naria, gewunja kuramalanala lagad nari; njiri wa dāra pinjirinējanuru, aramaiambuna arka dāra angenanuriri.

⁵³ Wuno:murum ma-i-dagam ingengunal, wiri-wiri naria a Pharisia nādbama nanda kubadbānananga, burkai kaueriambuna kalu darawa wunja.

⁵⁴ Kaueranaleri, kadba wunja iamundu nanja.

12

¹ Pulagajau, wuno:murum pelengaraia djenbenjuru djaruk angamiena, gewunja arge wurura djambara kanbadjo:raia, wunmanbali kundjunanganjori inalaia arkurle, Maranindj leaven Pharisia arkananga, gejakawali tjabare.

² Kari kuni:n kani:nu, namba wa pitja mara pungauwi:n; kari kaelgaienu, namba wa pitja laiburu punjanaien.

³ Gewunja ge wundugum wuranjulula, lewara pitja nuru njaninaie; ge ardi:um maninja kujoia wuranjundjuru balaium maninja, pitja jero:l njaninaie karanj maiarum maninja.

4 Kuñenuri, jałalaia ñaiananğaia, paro:lguneru arka njirkanaba manğarwuja, pałejau kari kađjinba punğadjin.

5 O! Njinjaniingunda anğuja iranğungulğuna: Iro:lguna aua gole bađa inğo:na wundjurulu kudai wai kunja mamaru' nuru; jau, kuñenuri, iro:lguna.

6 Wawu wurira iaruñuri kado:wi:nu kaiug tjaruñandu pidi:n kunja? Kari iaruñ wonala wa pañğaninaien God ambula nanja.

7 Tjakara kuda: njidbri: nari darawa laiburu kuniñaienu. Pinjirgulğunejiri, wurira ar-darawaia nanja njidia ma njiduñ.

8 Kuñenuri, I:dja namba ñaiu wunja gejiri i:dja adbannale nuru, aua kuda: wunja I:dj' inko:lu pitja nje adbannale nuru walanñaria God ananğaia;

9 Aua ñaiu wunja namidja gejiri i:dja adbannale nuru, pitja namidja eninaie walanñaria God ananğaia adbannale nuru.

10 Aua I:dj' inko nanja nala-nala nanda kama, pitja wai njejabienanğa; O! aua Inandj Mamaia inğanujo:, wa pitja wai punğaiabiennanğa.

11 Wuno:murum njinnumbarkanural dadjur-dñarim maninja, ardenaiud' danja, wundjurul' dan-ja, lara piriiri narunanğowu, nananğa arañundjo: Iba, wurañulu;

12 Gewunja Inandj Mamaia pitja njinjaniingunda ge-i-di-dağuş nananğa wurañundju.

13 Iarun pelenğare nanja kundjuṇaṇṅa, Iniṅgundeja, minjenṅa ṇawaia ṇaianṅa wulanbiri karṇal kanbi:njara.

14 Aua kundjuṇaṇṅa, I:dja, aṅguja ṇanganderu wure ṇara, karṇal ṇara, njiri nanja?

15 Gejau kundjuṇaṇṅori, Maranindj, njiri ṇundju-ṇiundju njirkaṇurie wuṅḡalbanda dara nanja, gewunja i:dja iṇauui kui wulanbiri ardarawaia kudai.

16 Baṛe-baṛe kundjuṇaṇṅori, kundjuṇiri, Kabalba i:dja tjiṇi:ra anaṅgam wunia baṛi kandjaṇḡala.

17 Iniḡakamanma kundjuṇu, kundjuṇiri, Ṇani ṇe, gewunja ṇano:ra ma kurab ṇaianṅa aṅṅande?

18 Kundjuṇu, Wuna ṇe; jaraṅga maṇo: ma-iarum ṇaianṅam, pitja wondi maṇana man-aiud' ban daḡam, ma pitja djaruk aṅam corn ardarawaia ṇaianṅaia, wulanbiri ṇaianṅaia.

19 Pitje ṇenaṅga ṇaṇauui, Ṇaṇauui, ṇundju kudai wulanbiri ardarawaia golema aṅḡandiena; ṇoiba baṇu, mindjaḡ dju, djo: baiu, tjukul baṇu.

20 O! God kundjuṇaṇṅa, Woṇala, weni wundugum ṇunṇauui pitja burkai njeḡbie ṇundju nanja: aṅguja anaṅgaia pitja arṇu arka ardamanja aṇḡaṇḡandjuna?

21 Wuna kaḡjiniu aua wulanbiri aṅgarṇum aua ṇundju-ṇundju wunja, tjiṇi:ra kauiḡk God nanja.

22 Kundjuṇaṇṅori inalalaia, Gewunja kuṇenuri, Lara piriiri njirkaui wunja, nanṅa

mindjal wuranundju, kari njirkanaba wunja, nananga tai njirkunun.

²³ Gewunja njirkaui wunaiud' ban dagu manari nanja, njirkanaba wobi nanja.

²⁴ Ni: aranuriri wonguraia, arka wa panbarkanden, wa djaruk panbadban, ardo:ra maiarum, ardo:ra maianarim, God barui kano;; njidia man dagaia djenbenuru punaria nanja.

²⁵ Anguja njiri nanja, lara gejiri, iwandu gole pangande irindja nanja?

²⁶ Gewunja njiri namba pidi:nma kadjinba piriin, anudja kunja lara kuriiri tjakari wunja?

²⁷ Ni: wuranuriri maruku, narunangowu bari kanun, paii wa pungadjin jarkai wa pungadjin; O! kunenuri Solomon palemba mararam anangam maninja wa tai panganinga tjarun wuna kadjinu.

²⁸ Wurqalam namba God ge kadjinu tai mangi:, maue weni kabalba nanja manganut, mangunu mangaiabienu wia' nanja, djenbenuru ma njiri, njirkudjarie.

²⁹ Paranganjiro:jiri nananga mindjal wuranundju, nananga djo: njirkunjana, lara piriiri.

³⁰ Wuna darawa kubarkanjiro:jiri worumbaia bandaia nanja; Iraia njirkananga laiburu kanun njiri wuna nama wuranundjiri.

³¹ Mia wuranganjiro: bandaia God ananga, gejaui wuna darawa pitja njanunuri.

³² Pinjirgulgunejiri, wiri:m pidi:ndja; gewunja lai kumbanananga Iro:lidj bandaia njinuno: wunja.

³³ Aro:gule wulanbiri njirkaṇaṅgaia, ardjeja arano:; wurandju njiri ṇundju-ṇundju wunja bururu kaḍjinba wunungule punḡanin ṇari, wulanbiri andjo:l' ḍanja kaḍjinma ṇari, ma lulun ṇara kari wa wodjulu parenḡan, wuno:lu wa panmandjun.

³⁴ Gewunja ma wulanbiri njirkaṇaṅga aṅḡanun, ma kuda: njidi:um pitja menu.

³⁵ Njirkwierlumba murd kaṇinja, tjanaim njirkananḡgam duru mani:nja;

³⁶ Njiri kuda: i:dja kaḍjindjia njidu inaiuri arkanḡga ingadaneri, wuno:murum djo:li inganunḡal maṇaria paṇan ṇaria ḍagu; wuno:murum ingeṅgal, dendan maṅgo:, maiirgi:rkum paḡkar paṇamanḡga.

³⁷ Tjukul ṇaria ardawodjieja arge, wuno:murum inaiuri ingeṅgal, maṇa aṅjo: mu:n maṅgarwiri; nidji kuṇenuri, murd enie, arge atja aṅji:, pitja ejeṅgal, aṅjanowodju.

³⁸ Ṇamba kaṅgulṇam, ṇamba maiaium, ingeṅgal, wurunaṅgowu maṇa aṅgo:, arge tjukul ṇaria kadun.

³⁹ Wuna laiburu njidu, inaiuri maiaru' ṇara ṇamba laiburu inganina aṇudjau lulunṇara ingeṅgunal, mun maṅgo:na, wa paṅḡanḡjunja maiarum anḡgam kurug maṅgauwi:ṇu.

⁴⁰ Njiri kuda: njidamanja njidu, gewunja gejaṇu wa ni: pinjidin ṇari ejeṅgal I:ḍj' iṅko:lu.

⁴¹ Peter kundjunu, Inaiuri, aṇi kundjinḡariri baṇe-baṇe wuna, ardarawaia?

⁴² Inaiuri kundjunu, Aṅguja aua nidji, ini:u' ṇara maiaru' ṇara, aue inaiuri kaṇan

ewandenangori i:dja anangaia, manaria
anjano: wunja tjadamiau?

⁴³ Tjukul nara inawodjieja aue, wuno: murum
inaiuri ingengal, mara ingo: ge kadjinu gejiri.

⁴⁴ Nidji kunenuri, karang ewandenangori ar-
darawaia anangaia.

⁴⁵ O! inawodjieja aue namba ini: um man-
inja gejiri, Inaiuri naiananga wi: kund-
jal, wunmanbali angamandjuiri algalgunja,
arwariwaridjia, mindjal gejiri, djo: ingenjiri,
pulwul ingenjiri.

⁴⁶ Inawodjieja aue inaiuri ananga pitje ejengal
gejau wa ni: pangnin nari, gejau wra laiburu
pangnin nari, pitja dur ewu, ananga nari pitje
eno: arkudjarieja nanja.

⁴⁷ Inawodjieja laiburu inganina Inaiuri
ananga nama genjeri, inamanja wa pangninja,
wa pungenja inaiuri nama genjeri, wodpiliba
ejo: rie djenbenuru;

⁴⁸ Aua wa laiburu pangninja, genju wodpili
kari, aua wodpiliba ejo: rie pidi: nu. Aua dara
kano: wi: nunanga aua nanja dara pitja burkai
njejabienanga; aua dara anganino:, aua nanja
dara pitja ewaraniau.

⁴⁹ Nengunal wi: nu nanjungande wunja
kabalba nanja, nananga nama nannundju
namba gole duru kaninaiena?

⁵⁰ Baptism naiu kudai wuna nanja baptize
nani: nja, naruangowu nanda namienju ko: rug
kamie njini.

51 Ni: njidun n̄an̄n̄un̄jan̄gunal jamulili kab̄al̄ba n̄anja ān̄an̄uno: wunja? Kari, kūnenuri, dalar kāri.

52 Gewunja pitja ar̄anu wendj-i-dāgu ān̄ja maiārum maiārun̄um maninja, dalar ar̄amie īarun̄uri n̄anda īarun̄andu, īarun̄andu n̄anda īarun̄uri.

53 Dalar ar̄amie iraia n̄anda in̄ko:lu, in̄ko:lu n̄anda iraia, karan̄ja n̄anda iban̄ja, iban̄ja n̄anda karan̄ja, n̄alindjan̄ja n̄anda n̄alindjan̄ja.

54 Kundjun̄an̄gori pelenḡaraia kuda:, Wuno:murum māra wur̄an̄unbu āngub̄an bāri kānun̄iri Mārānam maninja, maiirgi:rkum kuri:, Adja ken̄galiri, ge kādjinu kunun̄;

55 Wuno:murum jālanḡara wo: kauwonal, kuri:, Māra-māra pitja n̄janu, ge kunun̄.

56 Njidbin̄um njiljaljadbune, laiburu njidun māra wunja kab̄al̄ba mamin̄um, andjo:lu umin̄u, ānudja kunja wa laiburu pin̄jidin māra wunja wendjiau?

57 Ānudja kunja njiri n̄undju-n̄undju n̄anja wunia wa wure puro:n?

58 Wāli nun̄un̄jan̄an̄uru inauurgundj n̄anja inaiur' kuru, kalumba n̄anja lia māma n̄arun̄anḡowu bura nun̄umien̄un̄anga, madji lalewa nun̄un̄jan̄uriri wure n̄ara n̄uru, wure n̄ara nun̄uno: bur n̄aran̄anga, bur n̄ara pūnunḡande bur n̄arim man-in̄ja.

59 Kūnenu, ma-i-dāgam wa pitja ba pūnun̄jan̄an̄ tjun̄uno:na njini darawa.

13

¹ Atjakekaria ma kadina ge-i-di-dagu kadjunananga Galilee naria wunja, gulu arkananga Pilate nambur ko:na mama:nari arkananga nanja.

² Aua kandjo:lbala, kundjunanangori, Ni: njidun arge Galilee naria arwod' ban dagaia Galilee naria ardarawaia nanja, gewunja wuna kaninaienanangori?

³ Kari, kunenuri, O! njiri namba wa kulunan pinjirwan, ge kadjinu njidarawaia pitja debad njireju.

⁴ Arka anjennalja arge mangauwonanangori maiarum karangenma Siloam narim, angamandjo:na, ni: njidun arka arwod' ban dagaia i:dja ardarawaia nanja Jerusalem maninja atja angauwoneri?

⁵ Kari, kunenuri, O! njiri namba wa kulunan pinjirwan, arge kadjindjia pitja debad njireju.

⁶ Bare-bare wuna kuda: kundjunu. I:dja iurun tjilium kudai mangandiena kabalba anangam maninja; kengunal kurab kananjiro:na maua nanja, wa mara panggo:nja.

⁷ Kundjunananga kabalba nara, Wai, tjauadba maiarunurim jengunal kurab kananjiro:na tjilium mana nanja, wa mara panggo:nja; dur mo;; anudjakunja kabalba manaringiri?

⁸ Aua kaio:lbala, kundjunananga, Inaiuri, maninja tjauadba mana kuda:, wo:ri manaminjo:jiri tjari manjo: njini, tjanunim manande,

⁹ Gejau namba kurab ingam, wunia; namba kari, pitja dur mandjo:.

10 Kaniingundaleri maiarunam dadjurdnarim maninja Wunaiurujau.

11 Wai, wonaiinja njanandj mareja kudai golema, tjingur njinina, kadjinba tjadanjuru pinjimbalgenja.

12 Jesu mara njango:na, ai njimbuna, kundjunananga, Wonai, bur a njanmienju mareja nundjananga nanja.

13 Ino:ri njimandanala, maiirgi:rkum ndjadanjuru njingandjuiena, God ko:do:dala.

14 Inaiuri dadjurdnara ii:la kaman Jesu Wunaiurujau njanngamurduna, pelengare kundjunanangori, Lewara tjakari kunun nuna wunja; gejaun jirengal njirangmurdui: wunja, kari Wunaiurujau.

15 O! Inaiuri kaio:lbala kundjunu, Njidinun njiljaljadbune, wawu njidarawaia Wunaiurujau burangai pinjirangan buluman, donkey njirkananga jandapa nanja, wawu pinjiranun djo: wunja?

16 Njanga, Abraham pamaranja njinganun, njange Satan murd njanngaman wai, golema, wawu burangai pinjamaien wuna murd kunja Wunaiurujau?

17 Wuna genju ardauurgundj' ardarawaia anangaia djan kubadbaj, pelengare ardarawaia tjukul kadina darawa wundjurul' kari aua nanja kaninaiena.

18 Gejaun kundjunu, Anudja kadjinu bandaia God ananga, anudja kadjinu kuananju?

19 Kądjínu tjałanğanja mustard, njinge i:dja njiman, njanğandenju kabalba ananğam maninja; njanğawelgenja nuwonu njini kuniñaiena, punaria wuno:ru naria wunğalalidjerugu nanja atja kadina.

20 Njele kundjuņu, Aņudja kądjínu kuņandju bandaia God ananğa?

21 Leaven kądjínu, wonaiinja ingaman, ingaielgeņu iroroi iaruņuri nanja, irarawaia leaven inga niñaiena njini.

22 Buluman keņanuru manaiudba, maiarundjerunama, kaniingundaleri, keņanuriri Jerusale' nuru.

23 Iaruņ kundjuņanğa, Inaiuri, kadağuja kaduņ anğamundulbaienu? Aua kundjuņanğori,

24 Jakunu wuri: njirkunjaņa wunja maiamundu pidi:nma nuru, gewunja ardarawaia, kuņenuri, jakunu bare dara anğeņa wunja, kadjinba parenan.

25 Wuno:murum inaiuri maiaru' nara bari inganina, maiamundu bur ki:la, dande njirkumbal-geņuriri maiamundu nanja denden maranunbiri, wuranundjiri, Inaiuri, palkar minjamanjari; aua njinjo:lba, pitja njenuri, Wa laiburu pananinuri, naru njirkunuņ;

26 Gejau pitja wureju, Mindjal kunjedjuņ, djo:jo: kunjedjuņ nuņmanņale nuru, kandjaniingundaleri kalumba nanja arkananğaia;

27 Aua pitja nje, Kuņenuri, wa laiburu pananin naru njirkunuņ; njidjuliara, njidarawaia woru wuranundju.

28 Pitja njanu wola, kadur arwiak, wuno: murum m̃ara ar̃anbu Abraham, Isaac, Jacob, tjo: lb̃adaia ardarawaia, b̃andaia God añga ñnja, njiri d̃ande pitja wai njirkunjabieñu.

29 Pitja arengal Woriñari alp, Mar̃anam alp, Bem̃aram alp, Arawori alp, pitja at̃a ar̃owa b̃andaia God añga ñnja.

30 Wai, kaduñ p̃aleñaria pitja ar̃anu maññaleñaria, kaduñ maññaleñaria pitja ar̃anu p̃aleñaria.

31 Ge-i-di-dãgu karingunal at̃akek̃aria Pharisia kub̃adjuñañgeri, D̃ande p̃amiñeju, baiuñuru mañdj'-i-dãgu, gewunja Herod B̃ada iño: kundjuñiri.

32 Aua kundjuñañgori, Njidjuñuru, wuri-nanga aue fox, Wai, agulaia wai kaño:, dudb̃al kañandju, weni, mañgunu; mañgundjiau pitja ko: rug ñamie.

33 Mia madj ñeñenja weni, mañgunu, mañgundjiau, gewunja tjo: lb̃ada kañdiñba deb̃ara pañgeñan d̃ande Jerusalem.

34 O Jerusalem, Jerusalem, tjo: lb̃adaia añdjañunbiri, kaiug do: tjuñundjuñgori arkañawieja ñundju ñanja, wodi darawajau ñama kuñeñu d̃jaruk añañuma ñundju woñalalañuja punara kañdiñu d̃jaruk añgam bi:rwidori ñañgañgaia ñañgalum maniñja, ñundju wa ñama pindjiiñja.

35 Wai, maiarum ñundjañangam mamangieñanu wuling̃ara kañim; kuñeñuri, Naiu wa pitja m̃ara pañjaro: ñ wuna ñejengal

djini gejaun wurəundju, Tjukul nara aua ingengəl Inaiuri injumba nanja.

14

¹ Ge kunina wuno:murum ingeņanuru ma-iaru' nuru iaruņ Pharisee inaiuri anangam Wunaiurujau maia mindjal kunja, kaueranind-jaņeri.

² Wai, i:dja iaruņ imanņale nuru kan kund-juņ.

³ Jesu kandjo:lbala, kundjuņanangori nala-nala naria, Pharisia kuda: kundjuņiri, Wuniowu Wunaiurujau karəmurdu wunja, wuniowu nuru-nuru?

⁴ Arka kumuk kubarwuna. Aua kaməņ, kamurduna, burəngai kaməņ.

⁵ Kundjuņanangori, Anguja njiri nanja, wonəlan, buluman kudai, windjeri nanja ingauwona, wawu maiirgi:rkum ri: pandjaməņ Wunaiurujau?

⁶ Arka wuna nanja kadjinba njele pauerio: Ibenja.

⁷ Bare-bare kundjuņanangori arka ai angauwi:na, mara angə:na narunangowu mangadbanam adbalikərim manņale narim, kundjuņanangori,

⁸ Wuno:murum ai nunjumbi:nu iaruņ nanja manari panan naria nanja, atja pununiri adbalikərim manņale narim maninja, madji ai ingauwi:nu aua nanja inaiud' ban dagaia nundju nanja,

⁹ Gejau ingengal aua ai nunṅumbuna, genu, Adbalikarim indja ino:, gejaudjiṅ pindjam, adbaḷikaḷiam waiuru maṇḍjaṅunma.

¹⁰ O! Wuno: murum ai nunṅumbi:ṅu, baiu, atja baṅu adbaḷikaḷarim waiur' kaḷarim man- inja, gewunja wuno: murum ingengal aua ai nunṅumbi: na, pitja njenu, Jalaia, kaḷaṅ ṅuru baiuṅuru; gejaudjiṅ ino: lja indjam adbaṅṅale ṅuru ardarawaia atja aṅgaṅuṅ nundju naṅja.

¹¹ Gewunja aua nundju-ṅundju kaḷaṅ ingandjuienun pitja waiuru ejaḷbie, aua nundju- ṅundju waiuru ingandjuienun pitja kaḷaṅ ejaḷbie.

¹² Aua kuda: kundjuṅaṅaṅga aua ai ingo: na, Wuno: murum aṇḍjaṅungandju maṅaḷia, lewara, wunduga' jau, ai pandjo: jiri jalalaia, ṅawawaia nundjanṅaṅgaia, njiri madeja, maṅuṅḷaḷia tjini: ria, ṅamba wa arka kuda: njele ai nunṅumbarwu, pitja paḷe ṅuru nunbaḷano: njele.

¹³ O! Wuno: murum maṅaḷia aṇḍjaṅungandju, ai aṅjo: ardjeja, aralidjia, arwondawondadja, arkumbambulidjia;

¹⁴ Gejaudjiṅ pitja nunjaṅu, arka ardoreja nunṅumbado: paḷe ṅuru; pitja njano: wi: nu paḷe ṅuru baḷi aṅgaiaḷienun atjaḍaṅuria.

¹⁵ Wuna ṅuru kaṅnina iḷaṅu atja inganina aua naṅja kundjuṅaṅaṅga, Tjukul ṅara aua maṅaḷi mindjal ge baṇdaia God aṅṅa naṅja.

¹⁶ Aua kundjuṅaṅaṅga, I: dja iḷaṅu maṅaḷia ardaraia kangandjuna, ardarawaia ai kanbuna;

¹⁷ Kaṅaṅawuna inawodjieja aṅṅa maṅaḷijau ge wunja arka ai aṅgauwi: na, Njireṅgal, gewunja ardamanja kaduṅ.

18 Arka ardarawaia tjaruŋama karkariina. Auurle kundjuŋaŋga, Kabalɓa maŋamuruŋ, madj nejuŋuru maŋanindj wunja; burkai nundjab, nɛninja.

19 Iakara kuda: kundjuŋu, Buluman aŋŋalja iaruŋandu nari kaŋamuruŋ, nejuŋuru jakunu aŋo:ndju; burkai nundjab, nɛninja.

20 Iakara kuda: kundjuŋu, Maŋganja paŋan ɲawona, ge wunja kadjinba paŋeŋan.

21 Inawodjieja kengunal, wuna walaŋu kuŋgaŋurulaldaga inaiuri aŋaŋga. Gejau inaiuri maiaru' nara ii:la kaŋaŋ, inawodjieja aŋaŋga kundjuŋaŋga, Baiuŋuru maiirgi:rkum kalumba ɲuru, tjuwalja ɲuru malaiindem maninja, aŋmural ardjeja, aralidjia, arkumbambulidjia, arwondawondadjia.

22 Inawodjieja kundjuŋu, Inaiuri, kuniŋaiena ge tjuŋundjuŋu, wali balaium manuŋiri.

23 Inaiuri inawodjieja kundjuŋaŋga, Baiuŋuru kalumba ɲuru, bundul' kuru, aŋgandju aŋgeŋgal kuŋja, maiarum ɲaiananŋgam kaɓabu maŋgaŋiniŋaieu wunja.

24 Gewunja kuŋenuri, i:dja kari ai aŋgauwi:na maŋaria ɲainaŋga pitja wa panbarkargunɛn.

25 Pelengaraia ardarawaia kariŋa aua ɲanja, wararkar kaŋina, kundjuŋaŋgori,

26 I:dja iaruŋ ɲamba ɲaŋŋunmurka, ɲamba wa paŋgundjurun irananga, karananŋanja, maŋgananŋanja, wonalalanja aŋaŋgaia, ɲawawaia, ɲawawanja, jau, iŋaui aŋaŋga ma kuda:, kaɗjinba paŋganin ɲanalala.

27 Aua wongaia ananga wa mano: punjanurun, namba wa nawelbam pananmalando:n nari, kadjinba panjanin nanalala.

28 Gewunja anguja njiri nanja nama gejiri maiarum wondi mango: nara, wawu auurle atja panjanin, wawu pananindjan wodi mararawam kudai, namba gole ko:rug mangam.

29 Madji waiuru nana pamande, ko:rug kadjinba pameman, ardarawaia mangadidjeja wunmanbali umbili paueram,

30 Pungadju, I:dja indja wondi mango:neri, kadjinba ko:rug pamamenja.

31 Anguja inaiuri ingenanuriri malanim mango: wunja inaiuri iakara nanja, wawu auurle atja panjanin, pungawaden aua kudai malaninaria pelengare, namba ingamurka aua ingamandjera malaninaria pelengaraia tjilenda kudai?

32 Namba wa pungen, iakara wali bowora inganun, walanpara kanawu, jambula nari kaniau.

33 Ge kadjinu njidarawaia, aua namba wa panmangi:n ardarawaia anangaia, aua kadjinba panjanin nanalala.

34 Karambalja inia kanun; O! karambalja namba gula-gula inganinaiena, narunanowu wulanpara eninaie?

35 Inia nuru-nuru kabalba wunja, tjanunim wunja, dande kauerib. Aua ini:um kudai nuru wunja, nuru kaninja.

15

¹ Gejau kaueraṃurkalaliri ardarawaia publicandia arworia kuda: ṇuru ingarkanuru wunja.

² Pharisia, wiri-wiri ṇaria kuda: jau karkanuriena kubadjuniri, Indja arworia kanma, arka ṇanja mindjaḷ kundju.

³ Aua kundjunanṇgori baṛe-baṛe wuna, kundjuniri,

⁴ I:dja anṇuja njiri ṇanja, kukundjera one hundred, (ardarawaia), kudai inganun, iṇun arka ṇanja ṇamba ingoiimala, atjakekaria bundul' danja wawu panmaṇgi:n, paṇṇanjiro:n aue ingoiimiena, maṛa ingo: njini?

⁵ Wuno:murum maṛa ingo:na, da kundjunanṇga, tjukul kanun.

⁶ Maiarum maṇṇamurkal, ai kanbu jalalaia, maṃunṇalia ananṇgaia, kundjuniri, Tjukul njidu naiu ṇanja, maṛa inṇanṇumbuna kukundjera naiananṇga ingoiimiena.

⁷ Kuṇenuriri, ge kaḍjinu tjukul kunun andjo:l' danja iwori iṇun kulunṇan ingauwona, ardarawaia atjaḍanuria man daḡaia arka wa lai kulunṇan punṇauwonanṇgori.

⁸ Woṇaiinja anṇunja kaiug wunṇenṇalu kudai njinṇanun, tjaṇun ṇamba koiim, tjanaim wawu duru punṇi:n, maiarum brar punṇen, njaḍbama paṃanindjaṇ maṛa njo: njini?

⁹ Wuno:murum maṛa ko:na, ai kanbu jalalaia, maṃunṇalia nṇanṇanṇgaia, kundjiri, Tjukul njidu naiu ṇanja, maṛa nṇanṇumbuna kaiug ge nṇanṇunjoimala.

¹⁰ Ge kađjinu, kuñenuriri, tjukul kunuñ adbaññałe nuru walaññaria God anañgaia iwori iaruñ wunja kulaññan ingauwona.

¹¹ Kundjuñu, I:dja iaruñ ko:landu iaruñandu kudai.

¹² Pidi:ndja auandu nañja kundjuñananga irananga, Iraia, tjañjano: wulañbiri arge ñaianananga pitja aranu. Aua karnal kundjuñanangandu iedjer ñaria ananangaia.

¹³ Pałejau maranu punğanin dađu pidi:ndja inko:lu djaruk kanmañ ardarawaia, keñajuru tambium bowora nuru, ma tjaueri kundjuñananggori wulañbiri ardarawaia imara njini kanineri.

¹⁴ Wuno:murum ardarawaia wolumbara genu, baia djenbenjuru tambium ma kanbuneri, aua wunmanbałi ino:ra kanineri.

¹⁵ Gejau keñajuru pidjin kaninanjurandu i:dja nañja tambium ma ñara, aua kañanawuna yardba nuru pig barui anğano: wunja.

¹⁶ Nañulum barui mañano: kundjuñu, waiam maninja pig mindjal kadjuñu, i:dja kari wa pañğano:njananga.

¹⁷ Wałi aua ini:um kudai, kundjuñu, Wodi ardarawaia ardawodjieja iraila ñaiananga mañari ko:ru ardara man dağaia kaduñ, ñaiu nuruma baia nañbiri, kuñadjuiri.

¹⁸ Bari ñenu, iraila ñaiananga inamurka, pitja nenanga, Iraia, umara kuñeju nañda andjo:lu, ñungubul' kuru.

¹⁹ Weni nañiowu nañunamiri tjañjungula naññundimienju wunja, ñaiu tjañğandju inawodjieja iaruñ nundjananga kađjindja.

20 Bari kaṇina, iranṇaṅga kaṁurkaḷa. Wāli boṇwora iṅṇaṇina, iranṇaṅga maṛa ko:na, kaieri-wuna, waṛi-waṛi kaṁurkaḷa, kauwona ilenṅa naṇja, ko:lbo:na.

21 Inko:lu kundjuṇaṇaṅga, Iraia, umaṛa kuṇeṇu ṇanda aṇdjo:lu, ṇungubul' kuru, weni ṇaṇiowu ṇaṇuṇamiri tjaṇṇungula ṇaṇṇundimienṇu wunja.

22 O! Iraia kundjuṇaṇaṅgori ardawodjieja anaṅgaia, Maiirgi:rkum iraṁal wobi inia ṇaṛa-ṇaṛa, tai iri:, imaṛulja ino:ri naṇja irande, ier-duṇaṛi ierdu naṇja,

23 Iraṁal buluman kauila wurṇi:wu ṇaṛa iṅgandjui:na, iro:, mindjal wodju, tjukul ṇaḍu,

24 Gewunja indja iṅṇaṅula imaṇ kaṇineri, iedjer kaṇuṇiri, koimiena, maṛa kauwi:ṇu.

25 Gejau inko:lu iwongara yardba naṇja kaṇineri; wāli iṅṅeṅunaliri maiarum maṅgamurkalaliri, kan ṇaṛi, djor ṇaṛi ṇuru kuṅgaṇurula.

26 Inawodjieja ai ko:na, burkai kaiābuna, Aṇudja ge?

27 Aua kundjuṇaṇaṅga, Ṇunbomale keṅgunal, iro:lidj ko:na bulumaṇ kauila wurṇi:wa ṇaṛa iṅgandjui:na, imulugu iṅṅamaṇ.

28 Aua ii:la kaṁaṇ, wa daṛa paṇeṇaṇ kundjuṇu; gewunja iranṇaṅga ba keṅgunal, burkai kaiābuna.

29 Aua kaio:lbāla, kundjuṇaṇaṅga iranṇaṅga, Wai, golema ṇaiu ṇunṇunawodjaṇ, kaḍjinba ṇāla-ṇāla ṇundjanaṅga puṇalemi:nja, kaḍjinba

pənjano:nja nənigunja kauila, ɲaiu tjukul
 ɲənɲunuɲ wunja ʒalalaia ɲaianəŋgaia nənja;

30 O! wuno:murum indja indjaɲungula
 ingeɲɲunal, aua mindjaɭ geɲu ɲundjedjer
 ɲəria arkurindjalja nənja, kandjo:na aua wunja
 buluman kauila wurɲi:wa ɲəra ingandjuiena.

31 Aua kundjuɲanəŋga, Inəŋgula, ɲundju
 kaɖjinma naiu nənja ɲunuɲ, ardarawaia
 ɲaianəŋgaia ɲundjanəŋgaia kaɖuɲ;

32 Wunia kunina tjukul arkunuɲ, erkungo:do;
 da wunja, gewunja indja ɲunbomale imən
 kaɲineri, iedjer kaɲuɲiri; koiimiena, məra
 kauwi:ɲu.

16

1 Ge kuda: kundjuɲanəŋgori inalalaia, I:dja
 tjiɲi:ra kaɲina, aua i:dja maiaru' ɲəra kudai,
 de ingauwi:nanəŋga wulaɲbiri anəŋgaia tjaueri
 geɲu.

2 Ai ko:na, kundjuɲanəŋga, Nənəŋga wuna
 ɲuru ɲənɲunuɲənu? Minje ɲundjanəŋga ma-
 iaru' ɲəri wunja; gewunja ɲamba njele kaɖjinba
 puɲanindaɣa maiaru' ɲəra.

3 Aua maiaru' ɲəra ini:əkamanma kund-
 juɲu, Nəni kuɲe, gewunja inaiuri ɲaianəŋga
 kuno:ɲɟulara maiaru' ɲəri? Kaɖjinba tjəri
 pəmaɲo:n, ɲad ɲənɲunjaɲa djiɲa kuɲəm.

4 Laiburu ɲənuɲ ɲəni ɲənɲundju, gewunja
 wuno:murum ɲənɲundjaɲienju maiaru' ɲəri i
 daɣu, ɲənbaɾəm maiarum arkanəŋgam man-
 inja.

5 Ai kanbuna i:dja miriņu tjaue karwunanaṅga inaiuri anaṅga, kundjuṅanaṅga auurle, Wod' ardarawaia tjaue kandjo:nanṅga inaiuri ṅaianṅga?

6 Aua kundjuṅu, Oil one hundred, (irarawa). Aua kundjuṅanaṅga, Mili-mili ṅundjanaṅga iminṅam, atjabanu maiirgi:rkum wiri-wiri dju fifty, (ṅṅennṅlja).

7 Burkai kaiabuna iḁkara, ṅundju wod' ardarawaia tjaue kandjo:nanṅga? Aua kundjuṅu, Wheat one hundred, (irarawa). Kundjuṅanaṅga, Mili-mili ṅundjanaṅga iminṅam, wiri-wiri dju eighty, (ṅṅennṅlja).

8 Inaiuri ko:do:dala aua maiaru' ṅara iworigewunja wuni:uṅari geṅu; gewunja baṅdaia wuna ṅṅo:lo:lia ardi:uṅaria man daḁaia arlewaia ṅanja arkulieja ṅanja.

9 Kuṅenuri, ḁaligaia arandju njiri ṅundju-ṅundju wunja mammon wor' kari ṅanja, gewunja wuno:murum ṅaibara kandju, pitja njinbaṅam maiarum kaḁjinma ṅarim maninja.

10 Aua paṅad mureja pidi:n ṅanja inḁanuṅ, paṅad mureja kaṅuṅ wunaiud' daṅja; aua paṅad mureja kari pidi:n ṅanja wa paṅḁanin, paṅad mureja kari wa paṅḁanin wunaiud' daṅja.

11 Gewunja paṅad mureja ṅamba wa pinjidinja, mammon wor' kari ṅanja, ṅguja paṅad njinmurau nidi ṅari wunja?

12 ṅamba paṅad mureja wa pinjidiṅja iḁkara anaṅga wunja, ṅguja njinano: njirkanṅga mandj?

13 Inawodjieja kari kaḁjinba
paṅḁanawodḁangandu inaiuri iḁruṅandu;

gewunja iakara pitja ewandjuru, iakara pitja enarienanga, O! iakara pitja ewodikana, iakara pitja enandjanandjo:. Njiri kadjinba parawanodjangu God, mammon kuda:

¹⁴ Pharisia, kaiug lai kauwonanganngori, wuna nuru karkanurula, umbili kaueraman.

¹⁵ Kundjunanganngori, Njiri njidun tjadunuru njirkandjuenun i:dja adbanngale nuru, O! God laiburu kanunanuri njirkulum, gewunja ge i:dja nanja karun kanun, God ambula nanja wod' daka ma kunun.

¹⁶ Wuniingundie, tjo:lbadaia kuda: John njini; ge-i-dagu palejau bandaia God ananga wunia kuluiena, i:dja ardarawaia ma nuru djin kad-bienjiri.

¹⁷ Korega wali kunun andjo:lu a kabalba kamburuk manganunandu, pidi:nu wuniingundie nanja kadjinba pungauwan.

¹⁸ Aua mangananganja njanngandenuru, ndjakarinja njingam, wurni kanun; aua njanngam nanga njanngandiena kulananga i dagu aua wurni kanun.

¹⁹ I:dja iarun tjinjira kanina, tai kani:na tubudubulja wobi imalala nanja, kadjinma wuniam mindjal kundjunjiri.

²⁰ Iarun ieja, injumba Lazarus, kandiena maia-mundu ananga nanja, aua wulubada iraraia,

²¹ Lai kumbunananga barui inganowi:nu wunja arge nanja angariineri palalo:nma tjinjira anangam i dagu; kananguria kuda: karinungal mula kubarwunananga widji ananga.

22 Ge kunina ṇad k̄ara deb̄ara ken̄a, manuk kan̄uriena w̄al̄an̄ṇaria ṇan̄ja maḷama ṇuru Abraham an̄an̄gam; t̄jiṇi:ra kuda: deb̄ara kena, ro:k k̄ani:na.

23 Maṇaram maninja bal kumaṇ, paṇbal̄a ṇan̄ja in̄ḡanina maṇa ko:na Abraham boṇwora, Lazarus kuda: maḷama ṇan̄ja.

24 Jero:l kundjuṇu, kulula, Iraia Abraham, t̄ḡandjeriwu, Lazarus in̄an̄awu um̄andja ino:ri t̄ḡak̄al in̄gaiab wun̄ja agu ṇan̄ja, an̄bula ṇaian̄an̄ḡa imaia in̄ḡandju wun̄ja, ḡewun̄ja ṇamareja ṇan̄un wiḡanu wuna ṇan̄ja.

25 Abraham kundjuṇu, In̄angula, ni: min̄an̄juru ṇundju wunia kudai ṇundjedjer ṇun̄ṇunina, ge k̄ad̄jinu Lazarus woru; weni ṇuruma aua ḡambula kauwi:ṇu, ṇundju ṇunmareja ṇun̄uṇ.

26 Wuna darawa t̄ḡak̄ari w̄ali, pul̄aga njiri ḡari ṇan̄ja t̄ḡarigulum manaiudba man̄iḡaien̄u, ḡewun̄ja arka ṇur̄ak ṇewa kadju ṇuru i daḡam njiri ṇan̄ja k̄ad̄jinba ṇur̄ak parw̄an, kari ma i daḡam ḡari ṇan̄ja k̄ad̄jinba ṇur̄ak parw̄an.

27 Aua kundjuṇu, ḡewun̄ja burkai ṇun̄jiab, iraia, aua in̄an̄awu maiarum iraia ṇaian̄an̄ḡa ṇuru,

28 ḡewun̄ja ṇaiu kudai ṇawawaia an̄ḡal̄ja; aua kundji m̄jan̄an̄gori, mad̄ji arka kuda: ṇamba wa pareṇḡunal ḡari taḡbium maṇa ṇan̄ja, paṇbal̄a ṇarim.

29 Abraham kundjuṇu, Arka kudai Moses, t̄jo: lb̄adaia kuda:, arge ṇuru kan̄b̄arkan̄urun̄ja.

30 Aua kundjuṇu, Kari, iraia Abraham; mia ṇamba iaruṇ imāṇdj i daḡu aṅḡamurka ṇuru, kulunṇan pitja aṛowa.

31 Aua kundjuṇaṇṇaṅga, Ṇamba wa ṇuru panḡarkanurun Moses, tjo:lbadaia kuda:, kaḡjinba paririmbaieṇ ṇamba iaruṇ ḡari ingandiena imāṇdj i daḡu.

17

1 Kundjuṇaṇṇaṅgori inalalaia, Madj kunṇaṅgunjal womalai kari, O! wurgunu ṇaṇunṇaṅga aua ṇanja keṅgal.

2 Wunia man daḡu aua wunja ṇamba kaiug mill kaṛi murd kaṁieṇu iurup ṇanja, wai ingaiḡbieṇu wo:ndu' ṇuru, ṇamba ṇari ingam iaruṇ birwidiṇaria aṇdja ṇanja.

3 Maranindj njiri ṇundju-ṇundju wunja. Nawalo:lidj ṇamba woru genu, imaiḡambu, kulunṇan ṇamba ingauwona, wai tjaḡbunṇaṅga.

4 Ṇamba woru genu wunṇalu lewara tjaṛuṇ, wunṇalu kalen ṇunṇunmurka, geḡiri, Kulunṇan ṇawona, pitja indjieriwu.

5 Arkaṇawieja kubadjuṇaṇṇaṅga, Inaiuri, paṛaḡ ṇari wunaiud' minjandjunḡari.

6 Inaiuri kundjuṇu, Njiri ṇamba paṛaḡ wurṇunma tjaḡaṅaṅja mustard kaḡjinu, wurṇundjuṇaṅga tjilium maṇa, Ri: paṁie, wai paiḡbie wo:ndu' ṇuru, pitja njinṇaṅḡala.

7 Aṅguja njiri ṇanja inawodjieja kudai inganun tjaṛi ingeṇa, kukundjeria barui aṅḡano:, wuno: murum ingeṅgal yardba i daḡu, pitja djeṇaṅga, Maiirgi:rkum beṅgal, atjaḡbanu, mindjaḡal kunja?

8 Wawu pindji:nanga, Brar dju ge mindjal nannundju, tai banu, tjanawodju mindjal nannundju njini, djo: nannunjaña njini, palejau pitja mindjal dje, djo: nunjeju?

9 Inawodjieja ko:lbo: gewunja kundjunu aua genunanga?

10 Ge kadjinu njiri kuda: wuno:murum wurannundju ge kani:nanuri, wuri:, Ari ar-dawodjieja adia nuru-nuru, kunjedjun kunjedji:nja.

11 Ge kunina wali ingenanuriri Jerusale' nuru, buluman kena pulaga nanja Samaria a Galilee.

12 Wali dāra ingengunaliri maiarundjerunum, kauwamandjerala i:dja annennalja leper nara, arka bowora jo:la kubadjun,

13 Nala-nala arkananga brai kubadjandala kubadjun, Jesu, Inaiuri, andjeriwu.

14 Aua anganindjaña kundjunanangori, Njiri, njidbiimbaiananga dadjurd nara. Ge kunina, wali ingenanuriri, kadburduiena.

15 Iarun arka nanja, wuno:murum inganindjiena aua ingamurdui:na, walnarai kauwona, nala-nala daraiu ko:do:daleri God.

16 Kauwona iminum maninja ierdu imanale nuru, ko:lbo:neri; aua kuda: Samaria nara.

17 Jesu kaio: lbala kundjunu, Wawu annennalja panburdui:nja? Atjakekaria nania?

18 Wawu mara parwimja walnarai angauwona God ingarko:do:da wunja, indja edbul' eka-mandj?

19 Gejau kundjunananga, Bari banu, baiunuru; wa punğajudjarien nari nundjananga nunmundulbala.

20 Burkai ingaiabiena Pharisia nanja aņudjau kengal bandaia God ananga, kandjo:lbala, kundjuņ, Bandaia God ananga wa pungeņgunal mu:n njininge,

21 Kari pitja punğadjin, Wai nuru, ma; gewunja bandaia God ananga mamulba njiri nanja kunuņ.

22 Kundjunanangori inalalaia, Lewara pitja njejengal nama wurajundjiri mara wunja lewara tjaruņ I:dj' inko:lu ananga, pitja wa mara puro:n.

23 Pitja barenuri, wai ma, wai nuru; njiri kari arwelbam, paraṃmalando:jiri.

24 Gewunja kađjinu maļņirinja mal kundjiri kanalu waiuru andjo:l' daņa indal' djini waiuru andjo:l' daņa, ge kađjinu pitja enu I:dj' inko:lu lewara ananga nanja.

25 Darawa wungurle madj kundji:nja, madj kaiabienja aņdja arkulieja nanja.

26 Noahjau kađjinu, pitja njanu I:dj' inko:lu lewara ananga nanja:

27 Mindjal kubadjuņiri, djo: kariņeri, paņan karwoneri, paņan kunja kadowi:neri, lewara ge njini Noah daņa ingeņanuru ark nuru, worumbam maņgeņgunal, ardarawaia bađawadai kundjunanangori.

28 Kađjinu Lotjau; mindjal kubadjuņiri, djo: kariņeri, kanbađburaneri, ko:l kubadjuņiri, kanbarkandenjiri, baņ kubadjuņiri;

²⁹ O! ge-i-di-dagu Lot maṅgaiandiwela Sodom, wiṅanu, brimstone paḷulu kuninal aṇdjo:l' di daḡu, baḡawadai kundjuṇaṇṅgori.

³⁰ Ge kaḡjину pitja nṅanu lewara I:dj' iṅko:lu pitja emiimbaie.

³¹ Lewara geḡau aua iṅṅanuṅ maiarum malerdu naṅja, wulaṅbiri anaṅgaia maiarum maninja, jeri paṅḡowaliri aṅḡanuru wunja; aua kuda: yardba naṅja iṅṅanuṅ, wararkar paṅḡaniri paḷe ṅuru.

³² Ni: njiraṅuru Lot maṅḡaṅṅaṅḡaṅja.

³³ Aua buluk iṅḡeṅa iṅaui kaṁaṇdulba wunja, pitja nḡoiim; aua koiim, pitja wundjedjer njandju.

³⁴ Kuṅenuri, wundugum majau iṅṅandu pitja enandu inarugu tḡaruṅ naṅja, iḡkara pitja emie, iḡkara pitja emḡḡie;

³⁵ Ndḡaruṅandinja pitja wurḡḡan nḡejandiri, ndḡakarinja pitja njemie, ndḡakarinja pitja njemḡḡie.

³⁶ Iaruṅandu pitja enandu yardba naṅja, iḡkara pitja emie, iḡkara pitja emḡḡie.

³⁷ Kauerio:lbaḷa, kubḡdjuṇaṅḡa, Naṅaṁ, Inaiuri? Aua kundjuṇaṅṅgori, Ma durgu, ma kuda: pitja dḡaruk araṁie waranaia.

18

¹ Baḡe-baḡe kundjuṇaṅṅgori, kaḡjinma dad-jurd kubḡdji:nja, ilura paḡdiri.

² Kundjuṅu, Wureṅara iṅṅuṅ kaṅina malaiindem maiaruṅaṁ maninja aua God wa paṅḡo:lgunenja, i:dja wa ṅuru paṅḡanurunja.

³ Ndjo:rinja malaiindem maua nɔnɔja njinina, nɔnɔga tjile-jile kɔmurkalal kundjunjiri, Wure tjano: inauurgundj nɔaianɔnɔga wunja.

⁴ Wɔli kɔdjinba punɔgenja; O! pɔlejau ini: ɔkamanma kundjunu, Nɔiu nɔmba wa pɔno:lgunɔn God, wa nuru pɔnɔnurun i:dja,

⁵ Ko: ge wunja njina ndjo:rinja nɔnnɔlinga, wure nɔ mɔnɔga, nɔmba wa pinjengaliri tjile-jile kadada pɔnɔngandjuiri.

⁶ Inaiuri kundjunu, Nuru njidu wurenɔara alikoli ge.

⁷ Wawu God wure panbun adburieja anɔnɔgaia, jero:l kadjunɔngeril ewara, wundugum, nɔmula inganunɔnɔngori?

⁸ Kunenuri aua pitja wure ɔnjo: maiirgi:rkum. O! wuno:murum I:dj' inko:lu ingengal, mɔra njo: pɔrɔd nɔri kabɔlba nɔnɔja?

⁹ Kundjunɔnɔngori atjɔkekɔria ark a njundju-nundju pɔrɔd ɔngɔmurauwi:na, tjɔdɔnuru wa ɔngɔmiena, atjɔkekɔria iluk ɔnganbɔdbɔn, bɔre-bɔre wuna.

¹⁰ I:gandu pai kɔninandu dadjurdnɔrim nuru dadjurd kunja, iɔkɔra Pharisee, iɔkɔra publican.

¹¹ Pharisee kauwelgenja, wuna dadjurd kundjunu ini:ɔkamanma, God, njungulbo: nɔiu i:dja atjɔkekɔria kɔdjin' nuru-nuru, adbia, arkolikolia, wurni-wurnia, indja publican nɔiu kɔdjin' nuru-nuru;

¹² Nɔiamindjɔna tjɔrunandu mɔnnɔle Wunaiurujau, adbundunuru kɔnɔno: ardarawaia ɔnɔnnunawungeri.

13 Publican bɔwora kauwelgenja, wa bal nɔma pungenja ɔndjo:l' kuru, O! imɔnnɔlim nɔiil kundjuɔ, kulula, God tjɔndjeriwu nɔworu.

14 Kuɔenuri indja jeri kauwonanuru maiarum anɔnga' nuru tjɔdanuru ingandjui:na iɔkara nanja; gewunja aua nundju-nundju waiuru ingani:ɔu pitja brai eni:.

15 Kanbarkanurulaldaga: ardjaiandia aua ɔngamandana wunja; inalalaia mɔra anganbarwuna kanbɔdbaiambuna,

16 O! Jesu ai kanbuna, kundjuɔ, Wonɔlalanuja karingunjalgara, kɔre paro:jiri, gewunja arge kɔdjindjia bɔndaia God anɔnga.

17 Nidji kuɔenuri, aua bɔndaia God anɔnga nɔmba wa punɔman nɔri wonɔlan kɔdjindja, ma nuru wa pitja panɔenɔn nuru.

18 Iɔrun inaiuri burkai kaiɔbuna kundjuɔ, Iniingundeja nunia, nɔni kuɔe wundjedjer kɔdjinda nɔri nɔnnuma?

19 Jesu kundjunanɔnga, Aɔudja kunda nɔnia kundjiara? Kari inia, God auekamandj.

20 Laiburu nunun nɔla-nɔla wununaue, Wurni pununiri, Bɔda pandjo:jiri, Maneba pɔmandjo:jiri, Pɔre pandjanuriri, Iro:lidj, karanja nuru anurandu.

21 Aua kundjuɔ, Wuna darawa kuɔeniri wonɔlan nɔnnuninal.

22 Jesu nuru inganina kundjunanɔnga, Wɔli tjɔrun nuno:ra; ardarawaia ɔndanunauwungaia ko:l dju, ardjeja ɔno:, gejaɔ pitja kudai nunjanu wulanbiri ɔndjo:l' danja; kɔkɔ, tjɔnmalandowal.

²³ Aua wuna nuru inganina djenbenjuru pakul kanina, gewunja djenbenjuru tjini:ra kanina.

²⁴ Jesu inganindjaña kundjuñu, Adbanñale nuru arka wulanbiri kudai anganun angena nuru bandaia God ananga nuru.

²⁵ Camel needle ambula panggejunuru nana, tjini:ra imanñale nuru ingena nuru bandaia God ananga nuru.

²⁶ Arka nuru anganina kubadjun, Anguja nana pangamundulbaie?

²⁷ Aua kundjuñu, Ge i:dja wa pungadjin nari, God gole punge.

²⁸ Peter kundjuñu, Wai, ari kanjedbangi:la ar-arkanangaia, nunbadbalando:na.

²⁹ Aua kundjunanganori, Nidji kunenuri, i:dja kari wa panganin, namba angamanñi:la marum, manganja, nawawaia, inenaiurgandu, wonalalanuja, bandaia God ananga wunja.

³⁰ Wa pitja ino:ra pangenan, pitja anjam ardarawaia atjakekaria wendjiau, bandaia kengal gari nanja wundjedjer kadjinma nari.

³¹ Kanmurang twelve, inalalaia, kimdjunanganori, Wai, Jerusale' nuru pai naranu, gejaun pitja ko:rug njamie darawa wiri-wiri kauwi:na tjo:lbadaia nanja I:dj' inko:lu wunja.

³² Aua pitja enowi:nanori edbulia, umbili pitja njam, woru pitja njamienanga, pitja tjipa ewi;

³³ Pitja wodpili ewuro:, bada ewuro;; lewara tjarunuriau pitja bari enu.

³⁴ Arka wuna darawa wa pungadenenja; nalanala wuna kundjalgaiena-nanori, wa laiburu padinja ge kaluena.

³⁵ Ge kunina, wāli wodjulu ingengunaliri Jericho nānja, iaruŋ ambulidj atja kaniŋeri kalumba iwondara nānja, kaniauwuneri.

³⁶ Nuru inganina pelengare tjanai angeneri, burkai kandjabuna, Ajudja wuna?

³⁷ Kubadjunanganja, Jesu Nazareth nara tjanai kenjeri.

³⁸ Aua jero:l kundjuŋu, Jesu, David nunjungula, tjandjeriwu.

³⁹ Arka manjale angeneri kaueramaibuna, aua kumuk kunja; O! aua tjakari djenbenjuru jero:l kundjuŋu, David nunjungula, tjandjeriwu.

⁴⁰ Jesu kauwelgenja, kundjuŋu inganjurienjal kunja. Wuno:murum wodjulu ingengunal, burkai kaiabuna,

⁴¹ Nani djejara kundjiara? Aua kulula, Inaiuri, bal nanjuma.

⁴² Gejau Jesu kundjunanganja, Bal minjam; parad njundjananja nunmundulbala.

⁴³ Maiirgi:rkum bal kuman, kamalando:na, God ko:do:daleri. I:dja ardarawaia mara ingarwuna God kauero:do:dala.

19

¹ Jericho dara kengunal, bulumān kenanjuriri.

² Wai, i:dja inumba ingarimiena Zacchaeus, aua publican inaiuri inganina, tjinjira kanina.

³ Kananjiro:na Jesu inganindja wunja, anguja inganina, kadjinba pangandjenja pelengare nanja, aua iau inganina.

⁴ Maññale wari-wari kenja, pai kanina tjilium maninja inganindja wunja, ma nuru ingena nuru.

⁵ Jesu, wuno:murum ingengunal tambiu' nural, kale kundjuu, kundjuñananga, Zacchaeus, maiirgi:rkum jeri bowal; weni maiarum nundjanangam maninja atja nenu.

⁶ Aua maiirgi:rkum jeri kauwonal, tjukul kamanananga.

⁷ Mara ingarwuna, ardarawaia jau karkanuriena, kubadjuniri, Aua dāra kenanjuru atja wunja i:dja iworu nanja.

⁸ Zacchaeus kauwelgenja kundjuñananga Inaiuri, Wai, Inaiuri, alamia wulanbiri ñaianangaia ardjeja anano:, namba woru ananjuno:ngula i:dja nanja, ardarawaia atjakekaria pitja anano:nanga.

⁹ Jesu kundjuñananga, Weni umundulbaie kunjangunul maiarum maña nanja, aua kuda: Abraham inko:lu inganun.

¹⁰ Gewunja I:dj' inko:lu kengunal inganjanjiro: wunja, ingamundulba wunja, ingoiimiena.

¹¹ Arka nuru anganina bare-bare kuda: kundjuñananggori, aua Jerusalem wodjulu inganina, arka ni: kadina bandaia God ananga maiirgi:rkum mara njawi:.

¹² Gewunja kundjuu, I:dja iarun inaiuri tambiu' nuru bowora kenja-nuru, mangama wunja tambium aua nundju-nundju wunja, djo:li inganinal kunja.

¹³ Ai kanbuna ardawodjieja anangaia anñennajja, kaiug wunñennajlu kanino:la,

kundjuṇaṇṅori, Wuraṇuriri ṇaṇṇunjenṅal djini.

¹⁴ I:dja aṇṅaia kauero:ndjurula, walaṇu kubarkaṇawuna iwelbam, kubadjun, Wa lai paṅgauwon-nṅari indja inaiuri iṅṅaṇaṇṅari.

¹⁵ Ge kunina wuno:murum djo:li iṅṅaninal, taṅbium gole maṅṅamaṅ, kundjuṇu ai aṅgauwi:ṇu wunja ardawodjieja arka kaiug aṅṅanino:la, aua laiburu iṅṅaṇuṇ wunja ṇaṇi kadjunu ardjerundjerunṇuja.

¹⁶ Iwurle kaṁurkalal kundjuṇu, Inaiuri, kaiug ṇundjanaṅga gole kumuraṅ kaiug wunṇenṇalu tjaṅari.

¹⁷ Aua kundjuṇaṅga, Wuniama, inawodjie ṇunia, paṛad ṇara ṇunṇunina pidi:n ṇaṅja, ṇunaiuru baṇu malaiindem manṇenṇalba ṇaṅja.

¹⁸ Iṅkara keṅṅunal kundjuṇu, Kaiug ṇundjanaṅga, Inaiuri, gole kumuraṅ kaiug tjaṅari wun-ṇalu.

¹⁹ Aua kuda: kundjuṇaṅga, Ṇundju kuda: ṇunaiuru baṇu malaiindem manṇalba ṇaṅja.

²⁰ Iṅkara keṅṅunal kundjuṇu, Inaiuri, wunindja kaiug ṇundjanaṅga, kuṇaṇurulal kuṇandenju wobi ṇaṅja;

²¹ Gewunja ṇungulṅuṅala, i:dja ṇundaṛaṛaṛa ṇunṇunṇu, kimdṅamura wa pindjandenja ṇari, dur kundji: wa pindjandenja kaḅalba ṇaṅja.

²² Aua kundjuṇaṅga, Ṇundjamundu ṇundjanaṅga ṇaṅja pitja wure ṇo:nu, inawodjie ṇuworu. Laiburu ṇunina ṇaiu i:dja ṇaṛaṛaṛaṛa, kuṇamura wa puṇandenja, dur kuṇe wa puṇandenj a kaḅalba ṇaṅja;

23 Aṇudja kunja wa pindjanino:nja kaiug ṇaianṇaṅga kaiug ṇaria? Gejau djo:li ṇanṇuninal ṇanṇumaṇ ṇainanṅa tjakari ṇanja?

24 Arka ṇaiilem aṅgauwelgenjiri kundjuṇanṅori, Aua kaiug irano:ṅgu, irano: aua wunṇenṇalu kudai.

25 Kubadjuṇanṅa, Inaiuri, aua gole kudai kaiug wunṇenṇalu.

26 Kuṇenuri, Aua kudai iṅṅanun pitja ṇano:wi:nanṅa; aua ino:ra pitja ṇano:ṅgienṅa ge aua kudai.

27 Mia ardauurgundjia ṇaiananṅaia, arka wa lai paṅgauwenjanṅori ṇanaiuru ark a ṇanja, aranural, baḍa arana ṇamanṇale ṇuru.

28 Wuno:murum wuna geṇu, manṇale keṇanuru pai kaninanuriri Jerusale' ṇuru.

29 Ge kunina, wuno:murum maṅgamurkalaliri Bethphage a Bethany, kurandu ṇanja kaṛimiena Oliva ṇari, kaṇanawunandu inalalandu,

30 Kundjunjiri, Njiriandu maiarundjeruṇu' ṇuru maṇdjo:ri, ma ṇanja njirkunjananurandu pitja maṛa irewandu donkey kauila murd iṅgamiena, bura iramandu, iranuralgandu.

31 Iarun ṇamba burkai njindjabandu, Aṇudjakunja buranṅai kaṛamandiri? Wurunṅowu wurinanṅandu, Inaiuri inama kundju.

32 Inanawiandu keṇanurandu, maṛa ko:nandu kaḍjinu geṇunṅandu.

33 Waḷi buranṅai iṅgamanandiri kauila, ananṅa ṇaria kubadjuṇanṅandu, Aṇudjakunja kauila buranṅai kaṛamandiri?

34 Kundjunandu, Inaiuri inɔma kundju.

35 Kanurulalgandu Jesu nanja, wobi anangandu ko:gulenandu kauila nanja, Jesu atka kaueri:la.

36 Wɔli ingejanuriri, wobi arkananga langar kanbarkandjuna kalumba nanja.

37 Wuno:murum wodjulu ingengunaliri gole nɔlilim maninja kurandu Oliva nari, pelengare ardarawaia inalalaia wunmanbali tjukul kadineri, God kauero:do:daleri nɔla-nɔla daraiu wundjurulu darawa wunja kadidjana;

38 Kubadjuniri, Tjukul nara aua ingengal Inaiuri inumba Inaiud' danja; andjo:l' danja jambula nari, palembe karan nari nanja.

39 Atjakekaria Pharisia pelengare nanja Kubadjunananga, Iniingundeja, nunalalaia anmaiambu.

40 Aua kandjo:lbala kundjuna, Kunenuri, andja namba kumuk karwu, kaiuguja jero:l pungadju.

41 Wuno:murum wodjulu ingengunal, malai-indem manindjana, wola: kundjuna maua wunja,

42 Kundjuniri, Nundju namba laiburu nununina lewaraia nundjananga, nundju kuda:, wunia jambula nari; weni kundjalgiena nungubul' danja.

43 Gewunja lewara pitja njejengal nundju nanja geia ardaurgundjia nundjanangaia pitja mewararu kabalba nundju nanja, pitja wo:ri mewuro:nu, pitja tjilibid nunbaram kadjinma,

44 Narwu nunbararu, wonalalanjuja nundju nanja kuda; kadjinba pungadbanji:n kaiug kaiug nanja nundju nanja, wa laiburu pununinja nari nunjunbadburkajau.

45 Dara kenanjuru dadjurdnarim maninja, wai kandjabuna arka ko:l kadjunu,

46 Kundjunanangori, Wiri-wiri kumbi:na, Maiarum naianangam pitja meninaie maiarum dadjurdnarim; O! njiri marandjuna kanmenma lulun naria arkanangam.

47 Kaniingundaleri tjile-jile dadjurdnarim maninja. Ardenaiuri dadjurdnaria, wiri-wiri naria kuda: kubarkanjiro:na bada ingarwu wunja, ardenaiuri i:dja kuda;

48 Wa mara parwi:nja nananga kadju wunja; pelengaraia ardarawaia djaruk angadbiena aua nuru ingarkanjuru wunja.

20

1 Ge kunina, lewara tjarunujau, aua anganiingundaleri i:dja dadjurdnarim maninja, walanuwunia ardi:um kaluleri, kaueramurkalal ardenaiuri dadjurd naria, wiri-wiri naria, mababaia kuda;

2 Kubalula, kubadjunangeri, Minjenjari, Anudja wundjurulu njininge wuna kundji:, anguja nuno:na wundjurulu wuna?

3 Aua kandjo:lbala kundjunanangori, Naiu kuda: burkai njinjaib nala-nala tjarun, wuriara,

4 Baptism John ananga, andjo:l' i dagu, i:dja i dagu, kunina?

5 Arge wurura kubarwadenjiri, Namba njerkulu, And jo:l' i dagu, aua pitja nje, Añudjakunja kurañudjaralananga?

6 Namba njerkulu, I:dja i dagu, i:dja ardarawaia kaiug pitja tjuna bareñari, gewunja arka wa pauerañudjaran John tjo:lbada inganina.

7 Kauerio:lbala, wa laiburu padinja naru i dagu.

8 Jesu kundjunanangori, Naiu wa punen-nuri añudja wundjurulu njininge wuna nannundju.

9 Wunmanbali i:dja kundjunanangori barebare wuna; I-dja iaron tjari narim mandenu, maua manino: la tjari naria, maiandiwela tambium maiakari' nuru maranu.

10 Wuniajau kanaanawuna tjari naria nanja inawodjieja, arka kurab tjari narim maninja ingado: wunja; O! tjari naria wodpiliba kauerio:rala, kauerañanawuna ino:ra.

11 Inawodjieja iakara njele kanaanawuna; aua wodbandaga wodpiliba kauerio:rala, umara kubadjunananga, kauerañanawuna ino:ra.

12 Iakara njele kanaanawuna; aua kuda: ingadbalimala, wai kaueriabuna.

13 Gejau kundjunu inaiuri tjari narim, Nani ne? Pitja inaanawu inangula nannunarienunanga; djiu nana arka nuru pauerañuru.

14 Tjari naria wuno:murum aua mara ingarwuna, arge wurura kadinaiena, Indja inko:lu kanun; bada aro;, gejau tjari narim narkanangam pitja menu.

15 Wai kaueriabuna dānde tjari nārim, bāda kauero:na. Gewunja nāani pitja njenangori inaiuri tjari nārim?

16 Pitja ejengal, pitja bāda anjo: āndja tjari nāria, tjari nārim atjakekaria pitja menino:nangori. Nuru anganina kubadjun, Kari punğaniri.

17 Aua kanindjaṇa, kundjunu, Gewunja aṇudja wuna wiri-wiri kauwina, Kaiug ge wondi maṅgarwiria wai kadjabuna, ge i di daḡu umri: ruko:wa kuniaiena?

18 Aua ingauwona kaiug ge nānja pitja el-emie; aua nānja ge kauwona, pitja wurangān njenanga tjurni' njinim.

19 Wiri-wiri nāria, ardenaiuri dadjurd nāria kuda:, kubarkañjiro:na laburd ingadba wunja ge i di daḡu; i:dja kanbarkulgunāla; laiburu anganina auḡ geṇu bare-bare wuna arka wunja.

20 Mu:n marwunananga, kanbarkanawuna tjaṇarkuja, adjadjin anganun wunja tjaḡaṇuria, aua laburd ingadba wunja ṇala-ṇala nānja, ge-jau arka pitja ewurino: wundjurul' dānja inaiuri ananga.

21 Burkai kaueriabuna, kubadjun, Iniingundeja, laiburu aḡuṇanu nidji tjunundju, āndjaniingunda, i:dja kari wa pandjo:lgunān, God ṇari nidji kandjaniingunderi;

22 Wuniḡwu ari Caesar kaiug erkuno:, wu-niḡwu ṇuru-ṇuru?

23 Aua laiburu kaninanangori ardadjin bādaia, kundjunangori,

²⁴ Tjaraṃmiimbu kaiug tjaruṅ; aṅguja anaṅgam imiṇum, wiri-wiri? Arka kubādjuṅ, Caesar anaṅga.

²⁵ Aua kundjuṇaṅgori, Gewunja irano: Caesar Caesar anaṅga, irano: God God anaṅga.

²⁶ Kaḍjinba laburd punggadbaṅ ṇāla-ṇāla anaṅga i:dja adbaṅṇāle ṇuru, raṅgari kariṇa aua aṅgaio:lbāla, kumuk karwuna.

²⁷ Kaueraṃurkalal atjakekaria Sadducia, arka kubādjiṛi kari wa baṛi padin, burkai kaueriaḃuna,

²⁸ Kubādjuṅ, Iniingundeja, Moses wiri-wiri kundjuṇuṅjari, i:dja ṇawanāṅga ṇamba debāra ingeṇa maṅgaṅgaṅja kudai, woṇalaṅ ino:ra, ṇawanāṅga maṅgaṅja njimenja, woṇalaṅ baṛi aṅgaiaṇda wunja ṇawanāṅga wunja.

²⁹ Gewunja kadina ṇawawaia aṅṇaḷja; iwurlge maṅgaṅgaṅja njimaṅ, debāra keṇa woṇalaṅ ino:ra;

³⁰ Pulaṇara kuda;;

³¹ Lengunda kuda: njimaṅ, ge kaḍjinu aṅṇaḷja miriṇu, woṇalaṅ ardo:raia, debāra kadjuṛlina.

³² Paḷejau woṇaiinja kuda: debāra njeṇa.

³³ Gewunja baṛi aṅgaṇuṅjau, aṅguja anaṅgaṅja maṅgaṅgaṅja pitja njeṇu? Gewunja aṅṇaḷja njimaṇeri maṅgaṅgaṅgorinja.

³⁴ Jesu kundjuṇaṅgori, Aṅgo:lo:lia baṇdaia wuna ṇaria paṇaṅ karwona, paṇaṅ kunja kado:wi: nja;

³⁵ Arka ardinia mandjia baṇdaia ge aṅgaṃaṅ wunja, baṛi aṅgaṇuṅ wunja adbaṅ naṅja, wa paṇaṅ parwaṅ, wa pado:wi:n paṇaṅ kunja;

³⁶ Kądjınba debara parınan njele, gewunja kadun walaŋ naria kądjındjia, God aŋgo:lo:lia kadun arka bari aŋgaladiŋ.

³⁷ Adban bari aŋganun, Moses kanmiimbuna irulul' daŋja, wuno:murum geŋunaŋga Inaiuri God Abraham anaŋga, God Isaac anaŋga, God Jacob anaŋga.

³⁸ God wa paŋganin adban arkananŋga, O! ardjedjeria arkananŋga; gewunja ardarawaia ardjedjeria kadunaŋga.

³⁹ Atjakekaria wiri-wiri naria kauerio:lbala kubadjun, Iniingundeja, wunia kundjalula.

⁴⁰ Paļejau kari kądjinba daŋangu padinja kari burkai ingadjaŋ wunja.

⁴¹ Kundjuŋaŋgori, Naŋunaŋgowu kubadjiri Christ David inko:lu?

⁴² David nundju-nundju kundjiri mili-mili kan nara naŋja, Inaiuri kundjuŋaŋga Inaiuri ŋaiananŋga, Atjaŋanu ŋaiu worawerdum maninja,

⁴³ Aŋande njini ardauurgundjia nundjananŋgaia nundjerdu waiuru.

⁴⁴ Gewunja David karim Inaiuri, naŋunaŋgowu inko:lu kanun?

⁴⁵ Pelengare ardarawaia wali ŋuru aŋganineri kundjuŋaŋgori inalalaia,

⁴⁶ Lia maraŋ wiri-wiri naria wunja, arka lai kauwonanŋgori wudawa aŋgeŋuru wunja wobi karaŋgendjia naŋja, wulmai lai kauwonanŋgori ko:l naŋim maninja, adbali' karim karaŋ naŋim maŋaria naŋja.

⁴⁷ Arka mindjal kadju maiarum ardjo:jo:ria arkanangam, mara-maranu dadjurd kadju, angganindjenju wunja; umalimaie wunaiuru pitja param.

21

¹ Bal kuman, mara kanbuna tjinj:ria lulwa karkugulenju kaiugnari' nuru.

² Mara njimbuna kuda: ndjarun ndjo:rinja ndjenja ma ko:gulenju kaiug tjarunandu pidi:nu.

³ Aua kundjunu, Nidji kunenuri, njanga ndjo:rinja ndjenja kungugulenju tjakari man dagu ardarawaia nanja;

⁴ Gewunja andja ardarawaia darawa kudai anggun, lulwa kubarkugulenju, O! njanga njino:ra kungugulenju darawa wundjedjeru njangananga.

⁵ Atjakekaria kadjunjiri dadjurdnari' wunja, mamalam mangganina kaiug wunia njininge, lanugu njininge, kundjunu,

⁶ Wuna wurangunindj, lewara pitja njejengal, gejaui wa pitja pungamangien nuruma kaiug kaiug nanja, namba wa pungaiabien nari.

⁷ Burkai kaueriabuna kubadjun, Iniingundeja, Ajudjau gewunja wuna pitja njanu? Nananga umiimbaie wuna pitja njejengal?

⁸ Aua kundjunu, Maranindj, pinjirkadjuejiri; gewunja ardarawaia pitja arengal nanumba nanja, pitja bare, Naiu nanun, lewara wodjulu kunun; paramalandojiri.

⁹ Wuno:murum nuru njirkunun malani' wunja, wurgunu wunja, pinjirgulgunejiri;

wungurle madj kunjaŋgunjal, O! umindjuŋuru maiirgi:rkum ŋuru-ŋuru.

¹⁰ Gejau kundjuŋaŋgori, Worumba pitja bari araŋmurkie worumba ŋanja, baŋdaia baŋdaia ŋanja.

¹¹ Nuli-ŋulim manaiudba pitja menu, taŋbium maiagekaŋi' ŋanja pitja ŋaŋu kaladadaŋu, wungulgunia kuda: umiimbaie wunenaiuru and jo:l' di daŋu.

¹² Wuna darawa waŋi puŋgaŋinja ardo:ri njiri ŋanja pitja parandenuri, pitja njinbaŋejo:ra pitja aŋbaŋanino:nuri dadjurdaŋarim maninja, bur kaŋarim maninja, njinbaŋaŋural ardenaiud' daŋja, maŋanaŋmbaraia ŋanja ŋaŋumba wunja.

¹³ Umiimbaie pitja ŋaŋinaienuri.

¹⁴ Gewunja tjaŋaŋuru wurandju njidi:um maninja gewurle ni: pinjidiri araŋundjo'lba;

¹⁵ Gewunja ŋaiu pitja njinjano: njidjamundu a wuni:ndjaru, wuna ŋanja ardauurgundjia njirkananŋaia ardarawaia kaŋdjimba pitja parwelgen, kaŋdjimba pitja pinjinbaŋdo:lbaŋ.

¹⁶ Pitja njiraninowie njidenaiurgandu ŋanja, ŋawawaia ŋanja, njiri madeja ŋanja, jaŋligaia ŋanja, atjaŋkekaŋia njiri ŋanja pitja njinbaŋandju njirkumbi:nu wunja.

¹⁷ Pitja njiro:ndjurie ardarawaia ŋanja ŋaŋumba wunja.

¹⁸ Tjaŋara tjaŋuŋ njidbri: ŋanja wa pitja debaŋd puŋgeŋaŋ.

¹⁹ Njaŋmula njirkunuŋ njirkandj pitja arem.

²⁰ Wuno:murum maŋa maraŋunbu Jerusalem wo:ri maŋgauwi:na maŋaniŋaria ŋanja, gejau laiburu njidu wulingaŋdba wodjulu maŋgaŋuŋ.

21 Gejau arka Judaea nanja aŋganun kubadaiinja taɭamban nuru; arka pulaga nanja madjandiwenja nuru, arka bundul' danja aŋganun dɔra parengaliri ma nanja.

22 Gewunja wuna kunun umalimaiejau, darawa wiri-wiri kauwi:na ko:rug kamienju wunja.

23 Wurgunu arka nanja manduwanja aŋganun, namugu aŋganbado: geja; wurgunu wunaiuru pitja njanu kabalɓa nanja, wundji:la worumba andja nanja.

24 Pitja arɔwa kuldjuru iamundu nanja, pitja aranjurie murd-murdkaia worumbaia ardarawaia nuru, Jerusalem pitja djambaba mejo:rie edbulia nanja, ko:rug njamie njini lewara edbulia arkananga.

25 Umiimbaie pitja njanu maranun' nanja, kunjila nanja, jalngandam maninja; kabalɓa nanja kuda: pakul nari worumbaia nanja, lia mangadbaia palangarinja wo:ndum auuba mango:.

26 I:dja narwu aŋgauwona luren kunja, kadidja wuna pitja njanijaie bandaia nanja; wundjurulu andjo:l' danja pitja djera-djera njanijaie.

27 Gejau pitja mara irewu I:dj' inko:lu ingengaliri aŋguban nanja wundjurul' danja palemba manaiudba nanja.

28 Wuna wunmanɓali kanijaienu, bal wuram, njidbri: brai wuri:, gewunja umundulbaie njirkananga wodjulu kunjangaliri.

29 Bare-bare kundjunanangori, Maranindj tjilium, nuwonu darawa kuda;

³⁰ Wuno:murum gole la-la maŋgam, wu-ranindj, njiri nundju-nundju laiburu njidun wodjulu tjauɗba;

³¹ Ge kaɗjinu njiri kuda:, maɗa wurɗunbu wuna ko:rug kaɗienɗu, laiburu njidu baɗdaia God anaŋga wodjulu kaɗunɗ.

³² Nidji kuɗenuri, Arkulieja aɗɗa pitja wa parenɗan, darawa waɗi ko:rug punɗamien.

³³ Aɗɗo:lu, kaɓaɓa pitja ejuɗurandu, ɗala-ɗala ɗaiananɗa pitja wa punɗenɗan ɗuru.

³⁴ Maranindj njiri nundju-nundju wunja, ɗamba njirkulum kaɓabu ɗana paɗaniɗaie wunɗaɓaɗa ɗanɗa, djo: ɗanɗa, wun' ɗari wundjedjer kari ɗanɗa, geɗau lewara ge mai-irgi:rkum punɗenɗalduri limbitja ɗari kaɗjinu;

³⁵ Gewunja pitja njeɗenɗal ardarawaia ɗanɗa atja aɗɗanɗu maɗinɗu kaɓaɓa mararawam maninɗa.

³⁶ Barele njidu kaɗjinma, iraniau njidia ma wunja ɗanɗanai njirkumbaɗa wunja wuna darawa kenɗaliri, njirkumbaɗenɗu wunja imanɗale ɗuru I:dj' inko:lu.

³⁷ Kaɗjinma lewara kaniingundaleri dadjur-dɗarim maninɗa, kaɗjinma wundugum dande kenɗuru, atja kaɗina taɓambaɗ Oliva ɗari ɗanɗa.

³⁸ Pelenɗaraia ardarawaia aliɗari kaueraɗmurkalal dadjur-dɗarim maninɗa aua ɗuru inɗarkanɗuru wunja.

22

¹ Maɗariɗau lo:jenda kuɗanɗunɗal maia iroroi, inɗarimienɗa Wukiau.

2 Ardenaiuri dadjurdɲaria, wiri-wiri ɲaria kuda: kubarkɲjiro:na ɲarunɲɔwu ingadbalim wunja; pelengaraia aɲganbarkulgunaleri.

3 Satan dɔrak kenɲuru Judas ɲanja ingarimiena Iscariot, aua iɲruŋ twelve, inalalaia ɲanja inganina.

4 Aua kenɲuru, kumbadenunɲgori ardenaiuri dadjurdɲaria, ardenaiuri dadjurdɲarim ɲaria kuda:, ɲarunɲɔwu aɲganino:ɲanga wunja.

5 Arka tjukul kadina, tjauaien kubɔɲunɲanga kaiug ingado: wunja.

6 Aua korega kundjuŋu, kuɲɲjiro:na wuniam aɲganino:ɲanga wunja pelengaraia adbidjaia.

7 Lewara maia iroroi kunɲangun al geja Wukiau ingarwuneda.

8 Kaɲaɲawunandu Peter a John, kundjuɲiri, Njiriɲurandu, brar wuriandu Wukiau, ɲari mindjal kunja.

9 Auandu kundjuɲaɲgandu, ɲanam maninja Brar wuriandu kundji:ɲarendu?

10 Aua kundjuɲaɲgandu, Wai, wuno:murum malaiinde' ɲuru njirkunɲurandu pitja njindja-mandjerandu i:dja wuraua agu mano: inganuru; iramalando:wandu maiaru' ɲuru ma dɔra ingenuru.

11 Wuri:ɲaɲgandu inaiuri maiaru' ɲara, Iniingundeja kundjuŋu, ɲanam balaium, ma Wukiau mindjal ɲaɲɲundju ɲanalalaia ɲanja?

¹² Aua pitja njinjamiimbandu balaium man-aiudba karaŋ ɲarim maŋamanjam; ma brar wuriandu.

¹³ Keŋaŋurandu maɾa ko:nandu kaɖjinu geŋunaŋgandu, brar kundjuŋandu Wukiau.

¹⁴ Wuno: murum gole ko:rug kaɱmiena, atja kauwona, arkaŋawieja kuda: aua ɲaŋja.

¹⁵ Kundjuŋaŋaŋgori, Djenbeɲuru mindjaɭ ɲe kuŋeɲu wuna Wukiau ɲjiri ɲaŋja, waɭi debaɾa paŋeɲaŋ;

¹⁶ Gewunja kuŋenuri, Kaɖjinba njele mindjaɭ puŋen, ko:rug ɲaɱmie ɲjini baɱdaia God anaŋga ɲaŋja.

¹⁷ Djo: ɲaɾa kaɱaŋ, wunia kulula, kundjuɲu, Iraɱ, dalar wuri: ɲjirge wurura;

¹⁸ Gewunja kuŋenuri, Kaɖjinba djo: paŋeɲaŋ njele kurab wuŋgalalidjerugu ɲaɾa, baɱdaia God anaŋga keŋgal djini.

¹⁹ Wuro:dbori kaɱaŋ, wunia kulula, kaɭemaɭa, kano:na, kundjuɲu, Indja kaɱun ɲaŋaɱba iŋgaɱauwi:ɲu ɲjiri wunja; wuna wuri: ni: tjaruŋuŋaɱuru wunja.

²⁰ Djo: ɲaɾa kuda: kaɖjindja paɭejau mindjaɭ kadjuɲu, kundjuɲiri, Indja djo: ɲaɾa kaɱun tjauaien wuɲuɱali gulu, ɲaiananga ɲaŋja, paɭulu kaniɲaiena ɲjiri wunja.

²¹ O! Wai, ino:ri aua tjiriwin maŋgo:wara ɲaiu ɲaŋja paɭalo:nma ɲaŋja kunuɲ.

²² Mia, I:dj' iŋko:lu keŋaɱuriri, kaɖjinu kauwi:na aua wunja. O! wurgunu i:dja ɲaŋja aua tjiriwin maŋgo:ja.

²³ Arge wurura wunmanbaɭi burkeba kadjaɭbiena aŋguja arka ɲaŋja wuna geja.

24 Ai karwiineri aṅguja arka naṅja inaiuri ingaṇinaieṅu.

25 Aua kundjuṅaṅgori, Ardenaiuri edbulia arkanangaia ardjurulworaia kaduṅaṅgori, arka ardjurulba maṅgaṅuṅ kadimieṅu ardinieja.

26 Wuna kaḍjinu njiri kari; O! aua inaiuri ingaṅuṅ njiri naṅja kaṇinja iwomale kaḍjindja; aua iurulba maṅgaṅuṅ, inawodjieja kaḍjindja kaṇinja.

27 Gewunja aṅguja inaiud' ban daḡa, aua atja ingauwona maṅari naṅja, aua ingaṇawodjeri? Wawu paṅgaṇin aua atja ingauwona? O! naiu njiri pulaga naṅja naṅun, kaḍjindja inawodjieja.

28 Njiri njiduṅ atja njirkunina naiu naṅja wuṅgundjuie naiananga naṅja;

29 Baṅdaia ṅande njiri wunja, kaḍjinu Iraia naiananga kandeṅu naiu wunja,

30 Mindjaḷ wuraṅundju wunja, djo: njirkunjaṅa wunja, paḷalo:nma naiananga naṅja baṅdaia naiananga naṅja, atja njirkumbaṅa wunja adbaḷikarim manṅennaḷba naṅja, wure wuraṅunbimaṅgori worumbaia aṅṅennaḷja Israel ṅaria.

31 Simon, Simon, wai, Satan Inaṃa kundjuṅanu, djera-djera ṅunṅumbu wunja corn kaḍjindja;

32 O! Naiu dadjurd kuṅeṅu ṅundju wunja, paṛaḍ ṅundjanaṅga ilura puṅuniri; ṅundju, wuno:murum kulunaṅ ṅunṅumbaṅa, ṅundju ṅawawaia birem-bire aṅgandju.

³³ Aua kundjuṇaṇṅa, Inaiuri, ṇaṇamanja ṇaṛi ṇaṇṇuṇaṇṅuru ṇundju ṇaṇja bur kaṛim ṇuru, debaṛa ṇarkuṇaṇandu.

³⁴ Aua kundjuṇu, Kuṇenu, Peter, weni, punara wa pitja jero:l pungen, ṇundju wāli tjaṛuṇuri pindjiin wa laiburu puṇuningaṛa.

³⁵ Kundjuṇaṇṅori, Wuno:murum ṇaiu ṇjinṇuṇaṇaṇawuna bururu njido:ra, tjalumba njido:ra, njidjerdu ṇaṛia njido:ra, geṇau njidaṇiaru? Arka kuḇaḇjuṇ, Kari.

³⁶ Geṇau kundjuṇaṇṅori, O! weni, aua bururu kudai kuṇaṇurinja, tjalumba kaḇjindja, aua kuldjuru ino:ra, wobi ko:l kundji:nja, ku-marenja.

³⁷ Gewunja kuṇenuri, Wuna wiri-wiri kauwi:na madj ko:rug kumaienja ṇaiu ṇaṇja, AUA KAUWI:NA ARWORIA NAṆJA; gewunja ṇaiu ṇaṛi umindju kudai.

³⁸ Kuḇaḇjuṇ, Inaiuri, wai, ṇuruma kuldjuru tjaṛuṇandu. Kundjuṇaṇṅori, Gole kunuṇ.

³⁹ Ba keṇṅunal, keṇaṇuru kaḇjину geṇirida taḷaṇban ṇuru Oliva ṇaṛi; inalalaia kuda: kaueraṇmalando:na.

⁴⁰ Wuno:murum taṇbiu' ṇaṇja iṅṅanina kundjuṇaṇṅori, Dadjurd wuri: pinjireṇuru wuṅundjuie ṇuru.

⁴¹ Kaṇuriena arka ṇaṇja kaḇjину kaiug tjuna workundju, luṅgudja kaṇina, dadjurd kundjuṇu,

⁴² Kundjuṇiri, Iraia, ṇundju ṇamba lai kauwonanu, wuna djo: ṇaṛi tjano:ṅgu; O! kari ge lai kauwonara, lai kauwonanu kuninja.

⁴³ M̃ara kauwi:nanaŋga wałanŋara aŋdjo:l' kara, birem-bire kandjuna.

⁴⁴ Paŋbal̃a kaŋuriena, wundjilwora dadjurd kundjuŋu; maŋadjinja anaŋgaŋja pin njinineri gulu: kađjinu do:ra njimbaŋeri kab̃alba ŋuru.

⁴⁵ Baŋi ingaŋnina dadjurd geŋiri, inalalaia kanmurkalal, m̃ara kanbuna kulunu aŋgaŋineri pakul kunja.

⁴⁶ Kundjuŋanaŋgori, Aŋudjakunja kulunu njiduŋiri? Bari njidu, dadjurd wuri: pinjireŋuru wuŋgundjuie ŋuru.

⁴⁷ Wałi kaluleri wai, peleng̃are, aua kuda: Judas ingaŋrimiena, iaruŋ twelve, inalalaia, naŋja, adbaŋŋale ŋuru keŋaŋuru, Jesu kaŋaŋdjerala, ko:lbo:na.

⁴⁸ Jesu kundjuŋanaŋga, Judas, I:dj' iŋko:lu tjiriwin mandjo:naŋga tjanaŋjungulbo:?

⁴⁹ Arka wo:ri ingarwuneri m̃ara karwuna kub̃ađjuŋ, Inaiuri, kaŋjaŋwu kuldjuru njininge?

⁵⁰ Iaruŋ arka naŋja ko:na inawodjieja inaiuri dadjurdŋara anaŋga, ini:um worawerdu' ŋaŋim dur mo:na.

⁵¹ Jesu kaŋdjo:lb̃ala kundjuŋu, Ge njini kuninja wałi; ini:um mamaŋdañala, kaŋmurduna.

⁵² Gejau Jesu kundjuŋanaŋgori ingadburkalal ardenaiuri dadjurdŋaria, dadjurdŋaŋim ŋaria, mababaia, Njirkunjeŋgunal lulun ŋara kađjinu, kuldjuru, diam njiri kudai?

⁵³ Tjile-jile ŋaŋnunineri njiri naŋja dadjurdŋaŋim maninja, njido:ri wa la paŋaŋaŋmenjara; O! wuna njirkaŋgaŋjau, wundjurulu duiba ŋaŋi.

54 Kaueraṃaṃ, kauerielgurungula, kaueraṃurula maiaru' ṇuru inaiuri dadjurdṇara anaṃgam; Peter kuda: bōwora kāmalandō:na.

55 Wuno: murum wiṇu karkugulenṇu pulaga maiarum maninja, kurug aṃṃanina, Peter atja kauwona pulaga naṃja.

56 Njimbāridja ndjaruṃ mṇara ingo:na atja inganineri marāma naṃja, nṇadba kaṇindjaṇa, kundjuṇu, Indja kuda: aua naṃja kaṇina.

57 Aua kari kundjuṇu, kundjuniri, Woṇaiinja, wa laiburu paṇaninnaṃga.

58 Wāli paṇejau iṇkara mṇara ko:na, kulula, Nundju kuda: arka naṃja ṇuṇuṇ. O! Peter kundjuṇu, I:dja, wa paṇanin.

59 Wāli paṇejau, iṇkara nṇadbama kundjuṇu, Nidji indja kuda: aua naṃja kaṇina, Galilee ṇara inganuṇ.

60 Peter kundjuṇu, I:dja wa laiburu paṇanin tjuṇunjalu. Maiirgi:rkum, wāli kaluleri, punara jero:l kundjuṇu.

61 Gejau Inaiuri wararkar kaṇina, Peter kaṇindjaṇa. Peter ni: kuṇṇaṃurula ṇala-ṇala Inaiuri anaṃga, kaḍjinu geṇunaṃga, Punara wāli jero:l punṅen, weni tjaruṇuri kari djejara.

62 Dānde keṇaṇuru, nṇadba wola: kundjuniri.

63 I:dja aua ingadbaṇ umbili kaueraṃaṃ, wod-piliba kauerio:rala.

64 Imāṇdjugu womburuk kubari:la, burkai kaueriṇbuna, kubadjuṇiri, Tjo:lba minjalu, aṃguja ṇunṇumbuna?

65 Darawa tṇakari wodbandaḡu kubadjuṇaṃga.

66 Wuno:murum lei maŋgo:na, mababaia i:dja naŋja djaruk kadbiena, ardenaiuri dadjurdn̄aria, wiri-wiri n̄aria kuda:, kaelwa kaueraŋurula karwaden̄arim n̄uru.

67 Kubadjuniri, Nundju Christ namba nun̄nunun, minjenjari. Aua kundjunan̄angori, Naiu namba nan̄nundjunuri, pitja dja paŋjaraŋudjara,

68 Namba burkai njinnundjab, kaɖjinba paŋjario:lb̄an.

69 Wendj-i-daɖu I:dj' inko:lu pitja atja ewa worawerdum maninja wundjurulu God an̄anga naŋja.

70 Ardarawaia kubadjun, Nundju God nun̄nungula? Aua kundjunan̄angori, Njiri kuri: nan̄nunun.

71 Arka kubadjun. Anudja piri adan̄adjaieja an̄ama wodju? N̄ari nundju-nundju n̄uru karkan̄urula iamundu naŋja.

23

1 Arka ardarawaia b̄ari kadina, kaueraŋurula Pilate n̄uru.

2 Wunmanb̄ali de kauero:na, kubadjuniri, In-dja maɖa kerwuna worumba arkan̄anga arko-likolia an̄gandjuna, kaɖe ko:nan̄angori kaiug ingado: wunja Caesar, genjiri aua nundju-nundju Christ inaiuri inganun.

3 Pilate burkai kaiabuna, kundjuniri, Nundju nunaiuru Jew n̄aria arkan̄anga? Aua kaio:lb̄ala, kundjunu, Nundju kundjalui.

⁴ Pilate kundjuṇaṇṅgori ardenaiuri dadjurḋṇaria, pelengaraia kuda:, I:dja indja ṇanja worn kari wa mṇara puṇo:n.

⁵ Arka nṇadbama kubḋḋjuṇ, Pelengaraia kanṇḋdjeru, kaniṇṅunderi Judaea mararawam maninja, Galilee maianuru i ḋagam ṇuru njini.

⁶ Pilate ṇuru iṇṇanina, burkai kandḋḋbuna i:dja ṇamba Galilee ṇara iṇṇanuṇ.

⁷ Laiburu iṇṇanina aua Herod ṇarim waia iṇṇanina, kaṇaṇawuna Herod ṇuru, aua gejau Jerusalem maninja iṇṇanina.

⁸ Wuno:murum Herod Jesu iṇṇanindjaṇa, djenbenuru tjukul kaṇina; gewunja maranu lai kauwonanṅa iṇṇanindja wunja, ṇuru iṇṇanina aua wunja, ini:u' ṇara kaṇina umiim-baie kaṇindja wunja aua ṇanja kaṇinaiena.

⁹ Burkai kaiḋbuna ṇala-ṇala darawa ṇanja; O! aua kari wa paṇṅaio:lbenja.

¹⁰ Ardenaiuri dadjurḋṇaria, wiri-wiri ṇaria kuda:, karwelgenja, nṇadbama de kauero:na.

¹¹ Herod maḋaniṇaria anṅgaia kuda: iluk kaueraṇṅ, umbili kaueraṇṅ, wobi paḋemba ṇara tai kaueri:la, tjile kaṇaṇawuna Pilate ṇuru.

¹² Ge i di ḋagu Herod a Pilate, aue wuru-randujaḋigaiandu kaṇinaienandu; auurlejandu inauurgun-gḋandu.

¹³ Pilate naia kanṇṅ ardenaiuri dadjurḋṇaria, ardenaiuri pelengaraia kuda:,

¹⁴ Kundjuṇaṇṅgori, I:dja indja kaṇaṇurulgaṇa kaḋjindja iṇṇuṇ pelengaraia aṇṅaṇḋdjeru, wai, ṇaiu njidbaṇṇale ṇuru aua

burkai kaŋaiabuna, kari wa maŋa puŋo:nja i:dja indja naŋja, ge njiri de iraŋunbu.

¹⁵ Kari Herod kuda;; gewunja kaŋaŋawunalgari njele, wai, kari debaɗ' kari wa pungauwi:nananŋa.

¹⁶ Wodpiliba inaiio:ra, buranŋai inam.

¹⁷ Buranŋai kaŋenjananŋori iarun maŋarijau.

¹⁸ Arka jero:l kubɗjun tjarunama, Anuru, buranŋai imanŋari Barabbas;

¹⁹ Aua wurgunu tjarun wunja malaiindem maninja kaŋinaiena, wurkemaŋ' kunja, ingaiabiena bur kaŋim maninja.

²⁰ Pilate njele kundjunanŋori, korega geŋu Jesu buranŋai wunja.

²¹ O! arka jero:l kubɗjun, kubɗlula, Wongaia naŋja ande.

²² Tjarunuri kundjunanŋori, Anudjakunja, nananŋa woru indja kundjunu? Naiu wa maŋa puŋo:nja kari debaɗ' kari aua naŋja; gewunja wodpiliba inaiio:ra, buranŋai inam.

²³ Arka nɗadbama, nɗala-nɗala daraiu njininge, burkai kaueriabuna wongaia naŋja ingande wunja, geŋau nɗala-nɗala arkananŋa puluru ki:la.

²⁴ Geŋau Pilate wure kumbuna kuninja kaɗjину burkai ingadɗabuna.

²⁵ Buranŋai kaŋanjananŋori aua wurgunu wunja, wurkemaŋ' kunja, ingaiabiena bur kaŋim maninja, aua ingadiauwuna, O! Jesu kanino:la lai kauwonanŋori wunja.

²⁶ Waɗi ingadjelgurungula, laburd kaueraŋan Simon Cyrene nara, ingenŋunaliri bundul'

ālp, aua nānja wongaia kubarkandenju, mano: wunja Jesu iwelbam.

27 Kaueraṃalandona pelengaraia djenbenjuru i:dja, wonaia kuda:, arka wola: kubādjūniri, kaueraremaleri,

28 Jesu wararkar kanmurkala kundjunu, Paṃaṃaraia Jerusale' nāria, wola: piriareri; wola: wuri: njiri njundju-nundju wunja, wonālalaṃjuja njirkaṃaṃgaia wunja.

29 Gewunja, wai, lewara pitja njejengal wuno: murum pitja bare, Tjukul nāria njaṃgaṃgundia, arkulum kaḃjinba bari padjaṃdienja, ṃamugu kaḃjinba panbado:nja.

30 Gejau pitja bareṃaṃgori taleleṃbaṃ, Njirwa ari nanja; kurorandu, Ro:k wuri:njari.

31 Gewunja wuna ṃamba kadju ṃuwonu kalguru nānja, ṃaṃaṃga pitja njaṃinaie dalga nānja?

32 Kaielgurungienandu kuda: iaruṃandu iwa-workandu aua nānja ingauwi:ṃandu wunja.

33 Gejau madburkala taṃbium maṃgaṃrimena Paṃdjuṃarim, ma wongaia nānja kauerandenju iwaworkandu kuda:, iakaṃa worawerdum maninja, iakaṃa mamauim maninja.

34 Gejau Jesu kundjunu, Iraia, wai tjaḃuṃaṃgori; gewunja wa laiburu padin ṃani kadjiri. Wobi aṃaṃga arge wurura dalar kubādjūn, kaueraṃmurṃeri.

35 Pelengaraia karwelgenja kaueranindjaṃeri. Ardenaiuri kuda: umbili kaueraṃmaṃeri, kubādjūn, Atjaḃekaṃa kanmundulbala, aue

ɲundju-ɲundju kɔmundulbaienja, indja ɲamba
inɲanun Christ, inɲamuriena God ananɲa.

³⁶ Maɲani' ɲaria kuda: umbili kaueraɲaɲeri,
kaueraɲmurkalaleri, vinegar kaɲo:na,

³⁷ Kuɲadjuniri, ɲundju ɲamba ɲunɲunun Jew
ɲaria inaiuri arkananɲa, pamundulbaie.

³⁸ Wiri-wiri kuda: kuniɲaiena aua ɲanja,
INDJA INAIURI JEW ɲARIA ARKANANɲA.'

³⁹ Iarun iwaworkandu inɲalienjandu
kaɲujo:na, ɲundju wawu Christ pununin?
ɲunge ɲundju-ɲundju paɲmundulbaie, aɲrendu
kuda:.

⁴⁰ Iakara kaio:lbala kamaiaɲbuna, kund-
juniri, ɲundju wawu God punungulgunen,
wure ɲanja wundji-di-daɲu ɲunɲunun?

⁴¹ ɲaɲendu kuda: wuniama, gewunja wod-
bandu kaɲdinu workundjunandu; O! indja kari
woru wa punjenja.

⁴² Kundjunanɲanɲa, Jesu, ni: tɲanɲanuru
wuno:murum ɲunɲunɲanɲa bɲandaia
ɲundjananɲa ɲanja.

⁴³ Aua kundjunanɲanɲa, Nidji kuɲenu, weni
pitja ɲunɲanu ɲaiu ɲanja Paradisa ɲanja.

⁴⁴ Lewara njinina, duiba maninaiena kabalɲa
mararawam maninja kaɲe-kaɲe' njinim,

⁴⁵ Maɲanunja duiba ɲarinja njiniɲaiena,
jaɲala dadjurd ɲarim maninja dalar kaɲinaiena
pulaɲa ɲanja.

⁴⁶ ɲala-ɲala daraiu jero:l kundjunu Jesu ku-
lula, Iraia, ɲuno:ri ɲanja ɲunino: ɲanandj.
Wuna kalula, inandj wudi kenja.

47 Centurion m̃ara ko:na wuna k̃anĩaiena, God ko:do:dala, kundjuñiri, Nidji i:dja indja ĩaḁañuru k̃anina.

48 Peleñgaraia ardarawaia djaruk añg̃amiena wuna kadidja wunja, wuno:murum kadidjana wuna k̃anĩaiena, adb̃añḁalim deba marwuna, djo:li kadinal.

49 Laiburia ardarawaia añangaia b̃owora karwelgenjiri, woñaia kuda: iñgadbando:na Galilee alp, wuna kub̃adidjañeri.

50 Wai, i:dja iñumba Joseph, kauadeja, i:dja inia, ĩaḁañuru,

51 Aua wa panmurkenja arka kalula, kadjuñu, Arimathaea ñara, malaiindem Judaea ñanja, aua kunañala b̃andaia God añanga,

52 Aia k̃amurk̃alañuru Pilate, k̃aniauwuna durgu Jesu.

53 Jeri kaĩabuna, murd k̃am̃añ wobi im̃alala njininge, kandeñu k̃anmenma ñanja kaiug ñanja dur m̃añgauwi:na, ma ñanja w̃ali i:dja kari wa we parwenja.

54 Lew̃ara ge Ardamanjajau, Wunaiurujau wodjulu kuninaleri.

55 Woñaia kuda: kauerãmalando:na, aua ñanja añgengunaliri Galilee alp, k̃anmenma m̃ara marwuna, ñaruñañg̃owu durgu kandiena.

56 Djo:li kadinal, ardamanja kanb̃arkandjuna ark̃añim manieja, añgaiamie ñaria.

57 Wunaiurujau ñoiba kadina, ñala-ñala ñanja.

24

¹ Lewāra gewurle pāle Wunaiurujau, al-injari māmaṅgunu, kaṅmenma madburkalal, markañurulal arkaṅim manieja maṅnamanja maṅgarkandjuna.

² Māra kubār wuna kaiug ruluba kaṅuriena kaṅmendj-i-daḡu.

³ Dāra kariṇa, wa māra puṅgarwi:nja durgu Jesu Inaiuri anaṅga.

⁴ Ge kunina, wāli ardi:um idjedja njiṅṅanineri wuna wunja, wai i:dja iḡaruṇandu kauwelgenjandu arka naṅja wobi pālemba ṇāra naṅja;

⁵ Arka karkulgunenja, idjidja kubādban arbiṇum kabāḷ' kuru, auandu kundjuṇandu, Aṇudjakunja kaṇaṇanjiro:jiri iedjer adbaṅ nanja?

⁶ Ṇuruma wa paṅṅanin. O! bari kaṅnina. Ni: wuraṇuru kalulanuri wāli Galilee naṅja iṅṅanineri,

⁷ Geṇiri, I:dj' iṅko:lu madj kaṅauwi:nja i:dja arworia ardo:ri naṅja, wongaia naṅja kandienja, pāle kulunu tḡaruṇandu bari kaṅinja.

⁸ Arka ni: kubārkaṇurulanāṅga ṇāla-ṇāla anaṅga,

⁹ Djo:li kadinal kaṅmenm' ālp, darawa wuna kubādjunaṅṅori eleven, inalalaia, atjākekāria ardarawaiḡ kuda.

¹⁰ Arge kaṅninuri Mary Magdalena, Joanna, Mary James anaṅṅanja, atjākekāria kuda: arka naṅja wuna kubādjunaṅṅori arkaṇawieja.

¹¹ Ṇāla-ṇāla wuna māra kumbi:nanāṅṅori woṇāla kadjinu, arka dja kubār kudjarala.

12 O! Peter bari kɔnina, tɔari kumanɔnuru kɔnmen' nuru; ilu kɔnina, mɔra ko:na wobi ekamandj; kenɔnuru, ini:akamanma ranɔari kenɔ wuna tɔanda kɔmiena.

13 Gejau, wai, iɔrunandu arka nɔnja lewara ge-i-di-dɔgu kenɔnurandiri maiarundjeru' nuru wodjulu Jerusale' nɔnja, manumba Emmaus.

14 Kululandiri aue wururandu wuna darawa tɔuman kɔmiena.

15 Ge kunina, wɔli kalulandiri, burkeba ingaiɔbienandiri, Jesu mandja kɔmurkalalgandu, auandu nɔnja kenɔ:ri.

16 O! ambulkandu djiɔn kumienandu aua wa laiburu panɔninjanangandu.

17 Aua kundjunanangandu, Nɔnanɔga wuna nɔla-nɔla ai njirkumbi:nandiri njirkunɔnanurandiri? Auandu pindi-windi kauwelgenjandu.

18 Iɔkara kaio:lbala, inumba Cleopas, kundjunananga, Nundju edbulwu Jerusale' nɔnja, wawu laiburu pununindjiri wuna tɔuman kɔmiena ma nɔnja wendjiau?

19 Aua kundjunanangandu, Nɔnanɔga? Auandu kundjunanangandu, Jesu Nazareth nɔra wunja, aua inganina i:dja tjo:lbada, iurulba kudai geɔu, kalula, God imannale nuru, i:dja ardarawaia kuda;

20 Ardenaiuri dadjurd nɔria, ardenaiuri ararkanangaia, anɔnbadino:nanga wure nɔnja debɔr' kunja, wongaia nɔnja ingarkandenju.

21 O! ari ardi:u' n̄aria ʒdina aua pitja ʒn̄amundulba Israel; weni kuda: lew̄ara t̄jarun̄uri wuna t̄juman̄ k̄amiena.

22 Won̄aia at̄jakek̄aria kuda: ʒri n̄anja r̄anḡari ʒnb̄ark̄and̄juna, arka alin̄ari k̄anmenma n̄anja ʒnḡanina;

23 Durgu an̄anga wa m̄ara pun̄garwi:n̄ja, karingunal kub̄adjun̄iri ardid̄jieja w̄al̄an̄n̄aria ʒnḡanb̄adid̄ja, arka kad̄jun̄u aua ied̄jer inḡanun̄.

24 At̄jakek̄aria kuda: ʒri n̄anja k̄anmen' n̄uru madburk̄alan̄uru, m̄ara kub̄arwuna k̄adjinu won̄aia kad̄jun̄u; aua wa m̄ara pauero:n̄ja.

25 Gejau aua kund̄jun̄an̄anḡandu, O won̄ala, njirkulum t̄jan̄ba n̄ari wur̄an̄un̄ud̄jara darawa t̄jo:lb̄adaia kad̄jun̄u.

26 Wawu Christ wuna ko:ru pun̄genja, inḡen̄an̄uru p̄alemba n̄uru an̄anḡam?

27 Gejau Moses auurle t̄jo:lb̄adaia ardarawaia njini, k̄amiimbunandu mili-mili irarawa n̄anja wuna aua n̄und̄ju-n̄und̄ju wunja.

28 Gejau m̄amurkalalkuri maiarund̄jerun̄uma ma n̄uru inḡen̄an̄uririnḡuri, aua kund̄jun̄u inḡen̄an̄uriri n̄jele.

29 Auandu wore k̄aman̄andu, kund̄jun̄andu, At̄j̄ b̄anu ʒrendu ʒanja, K̄ale-k̄alem njinḡanun̄, m̄ar̄an̄un̄ja gole we njimb̄an̄eri. D̄ara ken̄an̄uru at̄j̄ wunja auandu n̄anja.

30 Ge kunina, wuno:murum at̄j̄ inḡauwona, auandu n̄anja, wuro:dbori k̄aman̄, wunia kulula, dewod ko:na, k̄ano:nandu.

31 Gejau ambulkandu tjalan kumbunandu, laiburu kandinanangandu; aua kamburuk kanina auandu nanja.

32 Aue nundju-nundjandu kani:nandu, Wawu narkulandum m̐ara-m̐ara pamaninjandu narendu nanja, w̐ali gejun̐arendiri kalumba nanja, w̐ali narkumiimbunandu mili-mili?

33 Ge-i-di-daḡu b̐ari kandinandu, djo:li kaninalgandu Jerusale' nanja, m̐ara kanbunandu eleven, inalalaia, djaruk ang̐amiena, atjakek̐aria kuda: arka nanja,

34 Kub̐adjun̐iri, Inaiuri nidji b̐ari kanina, m̐ara kauwi:nan̐nga Simon.

35 Gejau auandu kundjun̐andu wuna kalumba nanja, n̐arun̐ang̐owu aua laiburu ing̐ani:nan̐ngandu wuro:dbori dewod ing̐analeri.

36 Wuna w̐ali kadjun̐iri, Jesu aua nundju-nundju kauwelgenja arka pul̐aga nanja, kundjun̐an̐ang̐ori, Abi:la kuninjanuri.

37 Arka luren kub̐adb̐an, karkulgunenja, in̐an' n̐ali kub̐adjun̐ m̐ara ing̐arwuna.

38 Aua kundjun̐an̐ang̐ori, Aḡudjakunja djerara m̐ar̐ameri, aḡudjakunja njidi:akamanma kuri-iri?

39 N̐ano:ri, n̐aierdu, wuranindj, n̐ai̐kaw̐ali n̐aiu nundju-nundju; tj̐ar̐am̐andana, tj̐ar̐anindj, gewunja in̐andj iwiliri, in̐ari ino-ra, k̐adjinu t̐ar̐an̐unindj n̐aiu kudai n̐an̐nun̐.

40 Wuna geju kanmiimbuna ino:ri, ierdu.

41 Arka w̐ali karkudjarala gewunja tjukul ang̐anina, r̐ang̐ari ang̐enja, aua kundjun̐an̐ang̐ori, Njiri m̐an̐ari kudawu?

⁴² Kauerano:na djaia iwidjara.

⁴³ Aua kamañ, adbaññale njuru mindjal kund-junu.

⁴⁴ Gejau kundjuñanangori, Wuna nala-nala ñanñundjuñanuri wali njiri ñanja ñanñunineri, ko:rug kumaijenja darawa wiri-wiri kauwi:na nala-nala Moses ananga ñanja, tjo:lbaðaia ñanja kuda:, kan ñanja kuda:, ñaiu wunja.

⁴⁵ Gejau ardi:um pałkar mamurañanangori mili-mili ingadena wunja;

⁴⁶ Kundjuñanangori, Wurunañgowu wiri-wiri kumbi:na Christ madj pungenja, bari kaiandienja imandj i daqu lewara tjarunuri jau.

⁴⁷ Kulañan ardi:um kuluijenja inumba ñanja umara wai kunja worumbaia ardarawaia ñanja, Jerusalem maninja mauurlem.

⁴⁸ Wuna ñanja njidañadjaieja.

⁴⁹ Wai, kuñanawunuri tjauaien ñaiu Iraia ananga; atja njidu manaiudba ñanja wurañunma njini wundjurulu karañ i daqu.

⁵⁰ Kangañurulañuru dande njuru Bethany njini, ino:ri la mamañanangori, pałi kanbuna.

⁵¹ Ge kunina, wali pałi aņgo:neri, kano:ņgienanangori, mano: kanuriena and jo:l' kuru.

⁵² Arka lungu-lungudja kabadbañananga, Jerusalem maninja djo:li kadinal, tjukul djenbenjuru kadina.

⁵³ Kađjinma kadineri dadjurdañarim maninja, God kauero:do:daleri.

**Worrorra Mark & Luke
The Gospels According to Mark and Luke in the
Worrorra language of Australia**

Public Domain

Language: Worrorra

This work is in the Public Domain according to the laws of Australia and the United States of America due to copyright expiration in Australia.

2019-05-16

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 19 Dec 2025 from source files dated 12 Dec 2025

6c2be47c-34de-5624-9b1b-e188cc6a19ff